

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

178e JAARGANG



N. 227

178e ANNEE

DONDERDAG 24 JULI 2008

JEUDI 24 JUILLET 2008

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen, bl. 38562.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, bl. 38563.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, bl. 38564.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen, bl. 38565.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension, p. 38562.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, modifiant la convention collective de travail du 2 mars 1998 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, p. 38563.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail particulière du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, p. 38564.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension, p. 38565.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het bruggpensioen, bl. 38567.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 december 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1991 tot oprichting van een "Fonds voor de bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid", bl. 38568.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie Limburg, bl. 38569.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid", bl. 38576.

1 JULI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de opeenvolgende arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur, bl. 38577.

2 JULI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen, bl. 38578.

2 JULI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot toekenning van een sociaal voordeel, bl. 38582.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

1 JULI 2008. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 68, § 10, van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, bl. 38585.

10 JULI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en tot invoering van het OMNIO-statuut, bl. 38587.

10 JULI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 13 en 25, § 3, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 38588.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

7 JULI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1995 betreffende diervoeders bestemd voor een bijzondere voeding, bl. 38590.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension, p. 38567.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 décembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la modification de la convention collective de travail du 21 mai 1991 portant création d'un "Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi de groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique", p. 38568.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Limbourg, p. 38569.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique", p. 38576.

1^{er} JUILLET 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative aux contrats de travail à durée déterminée successifs, p. 38577.

2 JUILLET 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale, p. 38578.

2 JUILLET 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, octroyant un avantage social, p. 38582.

Service public fédéral Sécurité sociale

1^{er} JUILLET 2008. — Arrêté royal portant exécution de l'article 68, § 10, de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, p. 38585.

10 JUILLET 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 fixant les conditions d'octroi de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et instaurant le statut OMNIO, p. 38587.

10 JUILLET 2008. — Arrêté royal modifiant les articles 13 et 25, § 3, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 38588.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

7 JUILLET 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1995 concernant les aliments pour animaux destinés à une alimentation particulière, p. 38590.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

17 JULI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering betreffende de zoogkoeienpremie, bl. 38595.

17 JULI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de nadere regels en de bedragen toegekend aan de producenten van het terugwerkende deel van de bijkomende betaling van het Herstructureringsfonds van de suikerindustrie van inulinechicorei, bl. 38598.

17 JULI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 januari 2005 betreffende de toekenning van subsidies voor de uitvoering van indicatieve onderzoeken in geval van definitieve sluiting van een tankstation, bl. 38601.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

17 JUILLET 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à la prime à la vache allaitante, p. 38593.

17 JUILLET 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon établissant les modalités et les montants alloués aux producteurs de la partie rétroactive du paiement supplémentaire du Fonds de restructuration de l'industrie sucrière de la chicorée à inuline, p. 38596.

17 JUILLET 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 janvier 2005 relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture définitive d'une station-service, p. 38600.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

17. JULI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung bezüglich der Mutterkuhprämie, S. 38594.

17. JULI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Zahlungsmodalitäten und der den Erzeugern gewährten Beträge seitens des rückwirkenden Anteils des Fonds zur Umstrukturierung der Zuckerindustrie der inulinhaltigen Zichorie, S. 38597.

17. JULI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Januar 2005 zur Gewährung von Zuschüssen für die Durchführung von Nachweisanalysen im Falle der endgültigen Schließung einer Tankstelle, S. 38600.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

24 APRIL 2008. — Ordonnantie betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen. Erratum, bl. 38602.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

24 AVRIL 2008. — Ordonnance relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées. Erratum, p. 38602.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 38603. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 38606. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 38606. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 38607. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 38608. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen. Erratum, bl. 38608.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de banken, bl. 38608.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 38609.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

2 JULI 2008. — Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van leden van de Raad voor de Intellectuele Eigendom, bl. 38611.

Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Erkenningen VZW MAP. SA CREDAZUR, bl. 38611.

Autres arrêtés*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 38603. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 38606. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 38606. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 38607. — Mobilité et Sécurité routière. Mobilité des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 38608. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur. Erratum, p. 38608.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de Travail. Nomination des membres de la Commission paritaire pour les banques, p. 38608.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 38609.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

2 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel portant démission et nomination de membres du Conseil de la Propriété intellectuelle, p. 38611.

Loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Agréments VZW MAP. SA CREDAZUR, p. 38611.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening. Machtiging tot aankoop, bl. 38612. — Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening. Machtiging tot aankoop, bl. 38612.

Onderwijs en Vorming

Vervanging van een lid van de raad van bestuur en de praktijkcommissie van het Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - SYNTRA Vlaanderen, bl. 38612.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

Ruimtelijke ordening, bl. 38613. — Tewerkstelling, bl. 38615.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Aménagement du territoire, p. 38613. — Emploi, p. 38613.

Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

27 MAI 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Malmedy, p. 38618.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen*

27. MAI 2008 — Ministerialerlass bezüglich der Enteignung von unbeweglichen Gütern in Malmedy, S. 38619.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

8 MEI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 319 » goedgekeurd bij koninklijk besluit van 13 maart 1959 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1961, bl. 38620.

8 MEI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 318 » goedgekeurd bij koninklijk besluit van 26 november 1964, bl. 38621.

8 MEI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 299 » goedgekeurd bij koninklijk besluit van 29 augustus 1974, bl. 38622.

26 JUNI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de stad Brussel tot volledige opheffing van het initieel bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation », goedgekeurd bij koninklijk besluit van 17 februari 1967 (herhaaldelijk gewijzigd), bl. 38623.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 38625.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 38626.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 38628.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

8 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune de Schaarbeek d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 319 » approuvé par arrêté royal du 13 mars 1959 et modifié par arrêté royal du 18 janvier 1961, p. 38620.

8 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune de Schaarbeek d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 318 » approuvé par arrêté royal du 26 novembre 1964, p. 38621.

8 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune de Schaarbeek d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 » approuvé par arrêté royal du 29 août 1974, p. 38622.

26 JUNI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la ville de Bruxelles d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol initial n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord » approuvé par arrêté royal du 17 février 1967 (modifié à plusieurs reprises), p. 38623.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 38625.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 38627.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 38628.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 38626.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 38627.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 38628.

Ordre des Barreaux francophones et germanophone

Règlement du 19 mai 2008 relatif à l'utilisation des technologies de l'information et de la communication, p. 38628.

Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften

Regelung vom 19. Mai 2008 in bezug auf die Nutzung der Technologien der Information und der Kommunikation, S. 38631.

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

9 JULI 2008. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, bl. 38634.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban. Bericht van verbod. Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002. Nieuwe wijzigingen, bl. 38635.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

Oproep tot voorstellen in het kader van de opdracht Agora van het Federale Wetenschapsbeleid, bl. 38635.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Vlaamse Milieumaatschappij. Wervingsreglement, bl. 38636.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

Tijdelijke administratieve cel voor het beheer van de Waalse fiscaliteit. Belasting op de afgedankte bedrijfsruimtes. Bericht, bl. 38638.

Commission bancaire, financière et des Assurances

9 JUILLET 2008. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne, p. 38634.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités liées à Oussama ben Laden, au réseau Al-Qaïda et aux Talibans. Avis d'interdiction. Règlement (CE) n° 881/2002 du Conseil du 27 mai 2002. Nouvelles modifications, p. 38635.

Service public fédéral de Programmation Politique scientifique

Appel à propositions dans le cadre de la mission Agora de la Politique scientifique fédérale, p. 38635.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Office de la Naissance et de l'Enfance. Nouvel appel à candidature, p. 38637.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Cellule administrative transitoire pour la gestion de la fiscalité wallonne. Taxe sur les sites d'activité économique désaffectés. Avis, p. 38637.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Vorläufige administrative Zelle für die Verwaltung des wallonischen Steuerwesens. Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände. Bekanntmachung, S. 38638.

Berufsverein*Staatsrat*

Berufsverein der Kantone Malmedy und Sankt Vith für das Schmiedehandwerk, mit Sitz in Sankt Vith, S. 38639.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 38640 tot bl. 38664.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 38640 à 38664.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2448

[C — 2008/12576]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de logistiek**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007

Brugpensioen
(Overeenkomst geregistreerd op 9 oktober 2007
onder het nummer 85117/CO/226)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

Art. 2. Voor zover de voorwaarden van artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007) tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact worden vervuld, wordt de regeling vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, tot invoering van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers die worden ontslagen, uitgebreid tot alle bedienden vanaf 56 jaar op wie onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is, voor zover de werknemers een beroepsverleden als loontrekkende van 33 jaar kunnen rechtvaardigen waarvan minimaal 20 jaar nachtarbeid (Nationale Arbeidsraad - collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46).

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2448

[C — 2008/12576]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et de la logistique**

Convention collective de travail du 13 septembre 2007

Prépension
(Convention enregistrée le 9 octobre 2007
sous le numéro 85117/CO/226)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

Art. 2. Pour autant que les conditions de l'article 3, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 mai 2007 (*Moniteur belge* du 8 juin 2007) fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations soient remplies, le régime de la convention collective de travail n° 17, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 1974, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, est étendu à tous les employés à partir de l'âge de 56 ans auxquels la présente convention collective de travail est applicable, pour autant que les travailleurs puissent justifier une carrière professionnelle de 33 ans, dont minimum 20 ans de travail de nuit (Conseil national de travail - convention collective de travail n° 46).

Art. 3. Bij overgang van een arbeidstijdregeling zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 2001 betreffende een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, naar het brugpensioen, moet voor de berekening van de aanvullende vergoeding bedoeld in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, rekening worden gehouden met het voltijds loon, desgevallend beperkt tot het netto-referteloon bepaald in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17.

Art. 4. De ondernemingen die zich in moeilijkheden en/of herstructurering bevinden zullen het advies inwinnen van de werkgroep Algemene Zaken van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, alvorens op ondernemingsvlak een collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten inzake brugpensioen en/of alvorens hun aanvraag in te dienen, enerzijds tot afwijking van de leeftijdsvoorwaarde en, anderzijds tot toepassing van de verkorte opzeggingstermijn van 6 maanden.

Art. 5. Het recht op de aanvullende vergoeding blijft behouden in geval van werkhervatting.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in voege op 1 januari 2007 en is gesloten voor de duur van twee jaar.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 3. En cas de passage d'un régime de travail tel que visé à la convention collective de travail n° 77bis, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 2001 concernant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, à la prépension, il y a lieu de tenir compte, pour le calcul de l'indemnité complémentaire, visée à l'article 4 de la convention collective de travail n° 17, de la rémunération à temps plein, le cas échéant limitée à la rémunération nette de référence, déterminée en exécution de la convention collective de travail n° 17.

Art. 4. Les entreprises qui se trouvent en difficulté et/ou en restructuration recueilleront l'avis du groupe de travail Affaires générales de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, avant la conclusion d'une convention collective de travail concernant la prépension au niveau de l'entreprise et/ou avant l'introduction de leur demande visant, d'une part, à déroger à la condition d'âge et, d'autre part, à l'application du délai de préavis réduit de 6 mois.

Art. 5. Le droit à l'indemnité complémentaire est maintenu en cas de reprise du travail.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et est conclue pour la durée de deux ans.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2449

[C — 2008/12568]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2449

[C — 2008/12568]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, modifiant la convention collective de travail du 2 mars 1998 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 novembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, modifiant la convention collective de travail du 2 mars 1998 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden
uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek***Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 november 2007*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten (Overeenkomst geregistreerd op 20 december 2007 onder het nummer 86128/CO/226)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van de statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 april 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 25 december 1999), laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2006, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 mei 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 3 juli 2007), wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 1 van de statuten wordt vervangen door volgende bepalingen :

« Artikel 1. Er wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht onder de benaming « Sociaal Fonds van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek » (226). »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 10 juni 2007 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Annexe

**Commission paritaire pour les employés
du commerce international, du transport et de la logistique***Convention collective de travail du 19 novembre 2007*

Modification de la convention collective de travail du 2 mars 1998 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts (Convention enregistrée le 20 décembre 2007 sous le numéro 86128/CO/226)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

Art. 2. La convention collective de travail du 2 mars 1998 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 avril 1999 (*Moniteur belge* du 25 décembre 1999), dernièrement modifiée par la convention collective de travail du 6 juillet 2006, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 mai 2007 (*Moniteur belge* du 3 juillet 2007), est modifiée comme suit :

L'article 1^{er} des statuts est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1^{er}. Il est institué un fonds de sécurité d'existence dénommé « Fonds social de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique » (226). »

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 10 juin 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des parties moyennant un préavis de six mois, notifié au président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 2450

[C — 2008/12641]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 2450

[C — 2008/12641]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail particulière du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail particulière du 13 septembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de logistiek**

Bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007

(Overeenkomst geregistreerd op 9 oktober 2007
onder het nummer 85113/CO/226)

Artikel 1. Deze bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die met ingang van 10 juni 2007 voor het eerst onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, waarvan de bevoegdheid en de naam gewijzigd zijn bij koninklijk besluit van 7 mei 2007, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2007.

Art. 2. Alle collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, het vervoer en aanverwante bedrijfstakken, die nog van kracht zijn op 10 juni 2007, zijn vanaf deze datum van toepassing op de in artikel 1 bedoelde ondernemingen.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 10 juni 2007 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de ondertekenende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van zes maanden in acht wordt genomen. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek en aan elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking de derde werkdag na de datum van verzending.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et de la logistique**

Convention collective de travail du 13 septembre 2007

(Convention enregistrée le 9 octobre 2007 sous le numéro 85113/CO/226)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail particulière s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui, à partir du 10 juin 2007, ressortissent pour la première fois à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique dont le champ de compétence a été modifié par l'arrêté royal du 7 mai 2007, publié au *Moniteur belge* du 31 mai 2007.

Art. 2. Toutes les conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes qui sont toujours en vigueur au 10 juin 2007, s'appliqueront à partir de cette date aux entreprises visées à l'article premier.

Art. 3. Cette convention collective de travail prend effet au 10 juin 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois. Ce préavis est notifié par lettre recommandée à la poste et adressée au président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique ainsi qu'à chacune des parties signataires. Il prend effet au troisième jour ouvrable à partir de la date d'envoi de la lettre.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 2451 [2008/201786]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 2451 [2008/201786]

2 JUIN 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de logistiek**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007

Brugpensioen (Overeenkomst geregistreerd op 9 oktober 2007
onder het nummer 85115/CO/226)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

Art. 2. Voor zover de voorwaarden van artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007) tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact worden vervuld, wordt de regeling vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, tot invoering van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers die worden ontslagen, uitgebreid tot alle bedienden vanaf 58 jaar op wie onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is, voor zover de werknemers een beroepsverleden als loontrekkende van 35 jaar en de werkneemsters van 30 jaar kunnen rechtvaardigen.

Art. 3. Bij overgang van een arbeidstijdregeling zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 2001 betreffende een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, naar het brugpensioen, moet voor de berekening van de aanvullende vergoeding bedoeld in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, rekening worden gehouden met het voltijds loon, desgevallend beperkt tot het netto-referteloon bepaald in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17.

Art. 4. De ondernemingen die zich in moeilijkheden en/of herstructurering bevinden zullen het advies inwinnen van de werkgroep Algemene Zaken van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, alvorens op ondernemingsvlak een collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten inzake brugpensioen en/of alvorens hun aanvraag in te dienen, enerzijds tot afwijking van de leeftijdsvoorwaarde en, anderzijds tot toepassing van de verkorte opzeggingstermijn van 6 maanden.

Art. 5. Het recht op de aanvullende vergoeding blijft behouden in geval van werkhervatting.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in voege op 1 januari 2008 en is gesloten voor de duur van twee jaar.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge*
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et de la logistique**

Convention collective de travail du 13 septembre 2007

Prépension (Convention enregistrée le 9 octobre 2007
sous le numéro 85115/CO/226)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

Art. 2. Pour autant que les conditions de l'article 3, § 2 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 (*Moniteur belge* du 8 juin 2007) fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations soient remplies, le régime de la convention collective de travail n° 17, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 1974, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, est étendu à tous les employés à partir de l'âge de 58 ans auxquels la présente convention collective de travail est applicable, pour autant que les travailleurs puissent justifier une carrière professionnelle de 35 ans et les travailleuses de 30 ans.

Art. 3. En cas de passage d'un régime de travail tel que visé à la convention collective de travail n° 77bis, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 2001 concernant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, à la prépension, il y a lieu de tenir compte, pour le calcul de l'indemnité complémentaire, visée à l'article 4 de la convention collective de travail n° 17, de la rémunération à temps plein, le cas échéant limitée à la rémunération nette de référence, déterminée en exécution de la convention collective de travail n° 17.

Art. 4. Les entreprises qui se trouvent en difficultés et/ou en restructuration recueilleront l'avis du groupe de travail Affaires générales de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, avant la conclusion d'une convention collective de travail concernant la prépension au niveau de l'entreprise et/ou avant l'introduction de leur demande visant, d'une part, à déroger à la condition d'âge et, d'autre part, à l'application du délai de préavis réduit de 6 mois.

Art. 5. Le droit à l'indemnité complémentaire est maintenue en cas de reprise du travail.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et est conclue pour la durée de deux ans.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2452

[2008/201785]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende het brugpensioen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de logistiek**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2007

Brugpensioen (Overeenkomst geregistreerd op 9 oktober 2007
onder het nummer 85116/CO/226)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

Art. 2. Voor zover de voorwaarden van artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007) tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact worden vervuld, wordt de regeling vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, tot invoering van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers die worden ontslagen, uitgebreid tot alle bedienden vanaf 58 jaar op wie onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is, voor zover de werknemers en werknemsters een beroepsverleden als loontrekkende van 35 jaar kunnen rechtvaardigen en gewerkt hebben in een zwaar beroep. Van deze 35 jaar moeten ofwel minstens 5 jaar een zwaar beroep behelzen gelegen in de laatste 10 kalenderjaren voor het einde van arbeidsovereenkomst, ofwel minstens 7 jaar een zwaar beroep behelzen gelegen in de laatste 15 kalenderjaren voor het einde van de arbeidsovereenkomst. Voor de omschrijving van zwaar beroep wordt verwezen naar artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007) tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2452

[2008/201785]

2 JUIN 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 septembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, concernant la prépension.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge*
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et de la logistique**

Convention collective de travail du 13 septembre 2007

Prépension (Convention enregistrée le 9 octobre 2007
sous le numéro 85116/CO/226)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

Art. 2. Pour autant que les conditions de l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 (*Moniteur belge* du 8 juin 2007) fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations soient remplies, le régime de la convention collective de travail n° 17, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 1974, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, est étendu à tous les employés à partir de l'âge de 58 ans auxquels la présente convention collective de travail est applicable, pour autant que les travailleurs et les travailleuses puissent justifier une carrière professionnelle de 35 ans et ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd. De ces 35 ans, ou bien au moins 5 ans doivent comprendre un métier lourd qui se situent dans les 10 dernières années calendrier avant la fin du contrat de travail, ou bien au moins 7 ans doivent comprendre un métier lourd qui se situent dans les 15 dernières années calendrier avant la fin du contrat de travail. Pour la définition d'un métier lourd, il est référé à l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 (*Moniteur belge* du 8 juin 2007) fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations.

Art. 3. Bij overgang van een arbeidstijdregeling zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 2001 betreffende een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, naar het brugpensioen, moet voor de berekening van de aanvullende vergoeding bedoeld in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, rekening worden gehouden met het voltijds loon, desgevallend beperkt tot het netto-referteloan bepaald in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17.

Art. 4. De ondernemingen die zich in moeilijkheden en/of herstructurering bevinden zullen het advies inwinnen van de werkgroep Algemene Zaken van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, alvorens op ondernemingsvlak een collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten inzake brugpensioen en/of alvorens hun aanvraag in te dienen, enerzijds tot afwijking van de leeftijdsvoorwaarde en, anderzijds tot toepassing van de verkorte opzeggingstermijn van 6 maanden.

Art. 5. Het recht op de aanvullende vergoeding blijft behouden in geval van werkhervatting.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in voege op 1 januari 2008 en is gesloten voor de duur van één jaar.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 3. En cas de passage d'un régime de travail tel que visé à la convention collective de travail n° 77bis, conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 2001 concernant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, à la prépension, il y a lieu de tenir compte, pour le calcul de l'indemnité complémentaire, visée à l'article 4 de la convention collective de travail n° 17, de la rémunération à temps plein, le cas échéant, limitée à la rémunération nette de référence, déterminée en exécution de la convention collective de travail n° 17.

Art. 4. Les entreprises qui se trouvent en difficultés et/ou en restructuration recueilleront l'avis du groupe de travail Affaires générales de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, avant la conclusion d'une convention collective de travail concernant la prépension au niveau de l'entreprise et/ou avant l'introduction de leur demande visant, d'une part, à déroger à la condition d'âge et, d'autre part, à l'application du délai de préavis réduit de 6 mois.

Art. 5. Le droit à l'indemnité complémentaire est maintenu en cas de reprise du travail.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et est conclue pour la durée d'un an.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2453

[C - 2008/12759]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 december 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1991 tot oprichting van een "Fonds voor de bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1991, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, houdende oprichting van een "Fonds voor de bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 12 mei 1992;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van De Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 december 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1991 tot oprichting van een "Fonds voor de bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid".

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2453

[C - 2008/12759]

2 JUIIN 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 décembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la modification de la convention collective de travail du 21 mai 1991 portant création d'un "Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi de groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 21 mai 1991, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, portant création d'un "Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi des groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique", rendue obligatoire par arrêté royal du 12 mai 1992;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 décembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la modification de la convention collective de travail du 21 mai 1991 portant création d'un "Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi de groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique".

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 12 mei 1992, *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1992.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 december 2007

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1991 tot oprichting van een "Fonds voor de bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid" (Overeenkomst geregistreerd op 16 januari 2008 onder het nummer 86344/CO/207)

Artikel 1. De collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1991, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een "Fonds voor de bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid" (koninklijk besluit van 12 mei 1992, *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1992), verlengd door latere collectieve arbeidsovereenkomsten, wordt gewijzigd.

Art. 2. Artikel 5 van de statuten van het Fonds voor de bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid wordt als volgt vervangen : "Met ingang van 1 januari 1991 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, "Fonds voor de beroepsvorming van de bedienden in de scheikundige nijverheid" genaamd, hierna het fonds" genoemd, waarvan de zetel is gevestigd te 1030 Brussel, A. Reyerslaan 80. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 december 2007 en eindigt op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 12 mai 1992, *Moniteur belge* du 8 juillet 1992.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 4 décembre 2007

Modification de la convention collective de travail du 21 mai 1991 portant création d'un "Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi de groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique" (Convention enregistrée le 16 janvier 2008 sous le numéro 86344/CO/207)

Article 1^{er}. La convention collective de travail du 21 mai 1991, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, portant création d'un "Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi de groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique" (arrêté royal du 12 mai 1992, *Moniteur belge* du 8 juillet 1992), prolongée par des conventions collectives de travail ultérieures est modifiée.

Art. 2. L'article 5 des statuts du "Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi de groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique" est remplacé comme suit : "Il est institué à partir du 1^{er} janvier 1991 un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds pour la formation professionnelle des employés de l'industrie chimique", appelé ci-après le fonds, dont le siège est établi à 1030 Bruxelles, boulevard A. Reyers 80. »

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} décembre 2007 et prend fin le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 2454

[C — 2008/12737]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie Limburg (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 2454

[C — 2008/12737]

2 JUIN 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Limbourg (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van De Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie Limburg.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007

Vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie Limburg (Overeenkomst geregistreerd op 9 oktober 2007 onder het nummer 85136/CO/116)

Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die gelegen zijn in de provincie Limburg en ressorteren onder het Paritair Comité van de scheikundige nijverheid uit hoofde van hun bedrijvigheid inzake verwerking van kunststoffen.

Onder "arbeiders" verstaat men : de arbeiders en arbeidsters.

Algemene bepaling

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst doet generlei afbreuk aan de algemene collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007 en het nationaal akkoord 2007-2008 voor arbeiders van 14 maart 2007 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Werkzekerheid

Art. 3. Tijdens de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst stellen de werkgevers alles in het werk om ontslag wegens economische redenen te vermijden. Eventuele problemen in dit verband worden vooreerst opgevangen door het invoeren van een regeling gedeeltelijke werkloosheid, gedurende een bepaalde periode.

Deze periode wordt als volgt bepaald :

- de werkgever deelt mee hoeveel arbeidsplaatsen bedreigd zijn;
- deze mededeling gebeurt aan de vertegenwoordigers van de vakorganisaties;
- de werkgever kan niet tot ontslag overgaan voordat een aantal dagen economische werkloosheid in de onderneming hebben plaatsgevonden. Dit aantal dagen is gelijk aan het aantal bedreigde arbeidsplaatsen vermenigvuldigd met 30.

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Limbourg.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 12 juillet 2007

Fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province du Limbourg (Convention enregistrée le 9 octobre 2007 sous le numéro 85136/CO/116)

Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvrières et ouvriers des entreprises situées dans la province du Limbourg et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique du chef de leur activité dans la transformation de matières plastiques.

Par "ouvriers", on entend : ouvriers et ouvrières.

Disposition générale

Art. 2. La présente convention collective de travail ne porte aucun préjudice aux conventions collectives de travail générales conclues au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'accord interprofessionnel du 2 février 2007 et de l'accord national 2007-2008 pour les ouvriers conclu le 14 mars 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Sécurité d'emploi

Art. 3. Pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail, les employeurs mettront tout en œuvre pour éviter des licenciements pour raisons économiques. Les problèmes éventuels à ce sujet seront réglés, en premier lieu, par l'instauration d'un régime de chômage partiel, et ce durant une période déterminée.

Cette période est déterminée comme suit :

- l'employeur communique le nombre d'emplois menacés;
- cette communication est adressée aux représentants des organisations syndicales;
- l'employeur ne peut pas procéder à un licenciement avant que l'entreprise ait eu recours à un certain nombre de jours de chômage pour raisons économiques. Ce nombre de jours est égal au nombre d'emplois menacés multiplié par 30.

Tijdens deze periode zullen de partijen de maatregelen onderzoeken die zouden kunnen genomen worden om de nadelen van deze ontslagen ten aanzien van de arbeiders te milderen, bij voorbeeld: brugpensioen, werkverdeling, loopbaanonderbreking, wijze van toepassing van de wet betreffende tijdelijke arbeid en uitzendarbeid, vermindering van overuren.

Indien bij ontslagen om economische redenen de werkgever deze procedure niet volgt, wordt de wettelijke opzeggingstermijn of wettelijke opzeggingsvergoeding met 200 pct. vermeerderd.

Bij ontslag om economische redenen wordt bovenop de uitgekeerde werkloosheidsvergoeding een aanvullende bestaanszekerheidsvergoeding toegekend à rato van het verschil tussen de ontvangen werkloosheidsvergoeding en het nettoloon, en dit gedurende de duurtijd hierna, volgens het aantal dienstjaren in de onderneming:

- van 5 tot 9 dienstjaren: 4 weken vanaf het einde van de opzeggingsperiode of van de periode gedekt door de verbreekingsvergoeding;

- van 10 tot 14 dienstjaren: 8 weken zoals hiervoor gemeld;

- vanaf 15 dienstjaren: 12 weken zoals hiervoor vermeld.

Het recht op deze aanvullende werkloosheidsuitkering wordt behouden in geval van werkherhvatting.

Koopkracht

Art. 4. De werkelijk betaalde basisuurlonen (stelsel 40 uren/week) worden verhoogd met 0,08 EUR per uur vanaf 1 januari 2007 en met 0,07 EUR per uur vanaf 1 januari 2008.

Dit geldt eveneens voor het referentieloon dat vanaf 1 januari 2007 vastgesteld is op 10,80 EUR.

De minimumuurlonen worden vanaf 1 januari 2007 in het 40-urenstelsel als volgt samengesteld:

- personen die instaan voor het onderhoud en reinigen van lokalen alsmede deze die gelast zijn met het inpakken van producten: 9,9075 EUR;

- andere functies: 10,4985 EUR.

Hierin is de verhoging met 0,08 EUR per uur op 1 januari 2007 inbegrepen.

De bedragen bepaald in alinea's 2 en 3 hierboven zijn gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2006, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen. Dezelfde bedragen stemmen overeen met het spilindexcijfer 103,33 op basis 2004 = 100.

Art. 4bis. Maaltijdcheques

§ 1. Vanaf 1 juni 2005 wordt, overeenkomstig de bepalingen opgenomen in artikel 19bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, hierna koninklijk besluit van 28 november 1969 genoemd, aan de arbeiders per effectief volledig gepresteerd dag, een maaltijdcheque toegekend met een faciale waarde van 4 EUR per dag. De werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque bedraagt 2,91 EUR per dag. De werknemersbijdrage in de maaltijdcheque bedraagt 1,09 EUR per dag.

Voor een deeltijds effectief gepresteerd dag wordt de werkgeversbijdrage geproportioneerd.

§ 2. De ondernemingen die voldoen aan de voorwaarden gesteld in het artikel 19bis, § 2, 2°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 betreffende de bepaling van het aantal maaltijdcheques door toepassing van de "alternatieve telling", kunnen en wordt aanbevolen een systeem van "alternatieve telling" in te voeren of verder te zetten overeenkomstig de modaliteiten vastgesteld in bovenstaand artikel 19bis, § 2, 2°.

§ 3. Voor de arbeiders die permanent tewerkgesteld zijn in weekend- of overbruggingsploegen met een arbeidsprestatie van 12 uren per gewerkte dag bedraagt de werkgeversbijdrage, per effectief volledig gepresteerd dag 4,91 EUR per dag.

Zij ontvangen bovendien een bruto-premie van 2,365 EUR per effectief gepresteerd dag.

Voor de arbeiders die permanent tewerkgesteld zijn in weekend- of overbruggingsploegen in een onderneming die gebruik maakt van § 2 van dit artikel wordt, conform de bepalingen van artikel 19bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969, een regeling getroffen waardoor zij een totaal bedrag aan werkgeversbijdragen ontvangen gelijk aan het totaal bedrag van de werkgeversbijdragen voor een gewone voltijdse prestatie.

Durant cette période, les parties examineront les mesures qui pourraient être prises en vue d'atténuer pour les ouvriers les inconvénients de ces licenciements, par exemple: prépension, redistribution du travail, interruption de carrière, application de la loi sur le travail temporaire et le travail intérimaire, réduction des heures supplémentaires.

Si l'employeur ne suit pas cette procédure lors de licenciements pour raisons économiques, le délai de préavis légal ou l'indemnité légale de préavis sera augmenté de 200 p.c.

En cas de licenciements pour raisons économiques, il est octroyé, en plus de l'allocation de chômage, une indemnité complémentaire de sécurité d'existence, égale à la différence entre l'allocation de chômage perçue et le salaire net, et ce pendant la période mentionnée ci-après, en fonction du nombre d'années de services dans l'entreprise:

- de 5 à 9 ans de services: 4 semaines, à partir de la fin de la période de préavis ou de la période couverte par l'indemnité de rupture;

- de 10 à 14 ans de services: 8 semaines, comme indiqué ci-avant;

- à partir de 15 ans de services: 12 semaines, comme indiqué ci-avant.

Le droit à cette allocation de chômage complémentaire est maintenu en cas de reprise du travail.

Pouvoir d'achat

Art. 4. Les salaires de base effectivement payés (régime 40 heures/semaine) seront augmentés de 0,08 EUR par heure à compter du 1^{er} janvier 2007 et de 0,07 EUR de l'heure à compter du 1^{er} janvier 2008.

Ceci vaut également pour le salaire de référence qui a été fixé, à partir du 1^{er} janvier 2007, à 10,80 EUR.

Les salaires horaires minimaux, exprimés en régime de 40 heures par semaine, seront composés comme suit à compter du 1^{er} janvier 2007:

- les personnes en charge de l'entretien et du nettoyage des locaux, ainsi que ceux chargés de l'emballage des produits: 9,9075 EUR;

- autres fonctions: 10,4985 EUR.

L'augmentation de 0,08 EUR de l'heure à partir du 1^{er} janvier 2007 y est incluse.

Les montants stipulés aux alinéas 2 et 3 ci-dessus sont liés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 8 février 2006, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation. Les montants cités ci-dessus correspondent à l'indice pivot 103,33 en base 2004 = 100.

Art. 4bis. Titres-repas

§ 1^{er}. A partir du 1^{er} juin 2005, un titre-repas d'une valeur faciale de 4 EUR par jour est accordé aux ouvriers par journée effective entièrement prestée, conformément aux dispositions de l'article 19bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 portant exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des ouvriers, dénommé ci-après l'arrêté royal du 28 novembre 1969. L'intervention de l'employeur dans le montant du titre-repas est portée à 2,91 EUR par jour. L'intervention du travailleur dans le montant du titre-repas diminue de 1,15 EUR à 1,09 EUR par jour.

L'intervention de l'employeur sera calculée au prorata en cas d'une journée effective partiellement prestée.

§ 2. Les entreprises qui satisfont aux conditions mentionnées dans l'article 19bis, § 2, 2°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 concernant le calcul du nombre de titres-repas par l'application du "comptage alternatif", peuvent (et cela leur est recommandé) introduire ou continuer l'application du comptage alternatif conformément aux dispositions de l'article 19bis, § 2, 2°, susmentionné.

§ 3. Pour les ouvriers travaillant en permanence en équipes de week-end ou en équipes-relais avec des prestations de travail de 12 heures par jour presté, l'intervention de l'employeur s'élève, par journée effective entièrement prestée, à 4,91 EUR par jour.

Ils reçoivent en plus une prime brute de 2,365 EUR par jour effectivement presté.

Pour les ouvriers travaillant en permanence en équipes de week-end ou en équipes-relais dans une entreprise appliquant le § 2 de cet article, un accord sera conclu, conformément aux dispositions de l'article 19bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, de telle sorte que ces ouvriers reçoivent un montant total d'intervention de l'employeur égal au montant total d'intervention de l'employeur accordé aux ouvriers prestant normalement à temps plein.

§ 4. De maaltijdcheques worden maandelijks toegekend aan de werknemer, overeenkomstig de wettelijke bepalingen vastgelegd in bovenstaand artikel 19bis, § 2, 2°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969.

§ 5. De maaltijdcheque wordt op naam van de werknemer afgeleverd.

§ 6. De geldigheid van de maaltijdcheques is beperkt tot 3 maanden en de maaltijdcheques kunnen enkel gebruikt worden voor het betalen van maaltijden of voor de aankoop van gebruiksklare voedingsmiddelen.

§ 7. Indien het systeem van maaltijdcheques wordt beëindigd, zal de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque omgezet worden in een verhoging van het effectieve basisuurloon. Deze verhoging is gelijk aan de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque gedeeld door 10.

Premies voor werk in opeenvolgende ploegen

Art. 5. De bedragen van de premies voor werk in ploegen, enkel in opeenvolgende ploegen, worden vanaf 1 januari 2007 verhoogd tot 7 pct. van het referentieloon en voor de nachtploegen tot 22 pct. van het referentieloon zoals bepaald in artikel 4, alinea 2, hierboven.

De berekening van de bedragen in euro gebeurt tot op de vijfde decimaal en alles wat na de vierde decimaal komt vervalt, zoals bepaald in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 2005 betreffende de ploegenpremies, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Hierdoor worden de ploegenpremies vanaf 1 januari 2007 :

- morgen- en middagploeg : 0,7560 EUR per uur;
- nachtploeg : 2,3760 EUR per uur.

De bedragen bepaald in bovenstaande alinea's zijn gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2006, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen. De bedragen stemmen overeen met het spilindexcijfer 103,33 (basis 2004 = 100).

Bestaanszekerheid bij gedeeltelijke werkloosheid

Art. 6. De aanvullende bestaanszekerheidsvergoeding bedraagt, ten laste van de werkgever, in geval van gedeeltelijke werkloosheid ingevolge economische of technische redenen of ingevolge overmacht in hoofde van de onderneming, 1 (één) referte-uurloon (40 u./week) dat vanaf 1 januari 2007 vastgesteld is op 10,8000 EUR.

Voor arbeiders van minder dan 19 jaar bedraagt deze vergoeding 95 pct. van het referentie-uurloonn (40 u./week), dat vanaf 1 januari 2007 vastgesteld is op 10,2600 EUR.

Deze bedragen worden uitbetaald tot uitputting van een "pool" per onderneming. Deze "pool" met het aantal uit te keren bestaanszekerheidsvergoedingen per onderneming wordt jaarlijks vastgesteld door het aantal in de onderneming ingeschreven arbeiders op 1 januari van ieder kalenderjaar te vermenigvuldigen met vijftig dagen. Het saldo van de "pool" kan niet worden overgedragen naar het volgende kalenderjaar.

Bestaanszekerheid bij ziekte/arbeidsongeval

Art. 7. De aanvullende bestaanszekerheid, ten laste van de werkgever, in geval van ziekte of arbeidsongeval, en dit voor nieuwe ziekte- of arbeidsongevalaangiften ingaand vanaf 1 januari 2007, is slechts verschuldigd na de periode van 30 dagen gewaarborgd loon en is als volgt beperkt :

- maximum 11 maanden per ziekteaangifte of arbeidsongevalaangifte.

De bedragen van de aanvullende bestaanszekerheidsvergoeding zijn de volgende :

- bij ziekte en zwangerschap : 60 pct. van de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque, zijnde 1,75 EUR/dag;
- bij arbeidsongeval : 90 pct. van de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque, zijnde 2,60 EUR/dag.

Voor deeltijdsen gelden deze vergoedingen pro rata hun arbeidsregime.

Brugpensioen - Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad

§ 4. Les titres-repas sont délivrés mensuellement au travailleur conformément aux dispositions légales fixées dans l'article 19bis, § 2, 2°, susmentionné de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

§ 5. Le titre-repas est délivré au nom du travailleur.

§ 6. La validité du titre-repas est limitée à 3 mois et il ne peut être accepté qu'en paiement d'un repas ou pour l'achat d'aliments prêts à la consommation.

§ 7. Si le système des titres-repas vient à être abrogé, l'intervention de l'employeur dans les titres-repas sera transformée en augmentation du salaire horaire effectif de base. Cette augmentation sera égale au montant de l'intervention de l'employeur dans les titres-repas divisé par 10.

Primes pour travail en équipes successives

Art. 5. Les montants des primes pour travail en équipes, seulement pour les équipes successives, sont portés à partir du 1^{er} janvier 2007, pour les équipes de jour, à 7 p.c. du salaire de référence et pour les équipes de nuit à 22 p.c. du salaire de référence, comme défini ci-dessus à l'article 4, alinéa 2.

Le calcul des montants en euro se fera jusqu'à la cinquième décimale et tout ce qui se trouve après la quatrième décimale sera négligé, conformément aux dispositions de l'article 3 de la convention collective de travail du 24 mai 2005 relative aux primes d'équipes, conclue en Commission paritaire de l'industrie chimique.

Les primes d'équipes s'établissent dès lors au 1^{er} janvier 2007 comme suit :

- équipes du matin et de l'après-midi : 0,7560 EUR de l'heure;
- équipes de nuit : 2,3760 EUR de l'heure.

Les montants fixés aux alinéas susmentionnés du présent article sont liés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 8 février 2006 conclue en Commission paritaire de l'industrie chimique relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation. Les montants mentionnés correspondent à l'indice pivot 103,33 (base 2004 = 100).

Sécurité d'existence en cas de chômage partiel

Art. 6. L'indemnité complémentaire de sécurité d'existence à charge de l'employeur, en cas de chômage partiel résultant de raisons économiques, techniques ou de force majeure dans le chef de l'entreprise, est portée à 1 (un) salaire horaire de référence, fixé à 10,8000 EUR/jour à partir du 1^{er} janvier 2007 (en régime 40h/semaine).

Pour les ouvriers âgés de moins de 19 ans, cette indemnité s'élève à 95 p.c. du salaire horaire de référence (40 h/semaine), à savoir 10,2600 EUR/jour, à partir du 1^{er} janvier 2007.

Ces montants sont payés jusqu'à l'épuisement d'une réserve "pool" fixée par entreprise. Le montant des indemnités de sécurité d'existence de cette réserve par entreprise est fixé annuellement en multipliant par cinquante jours le nombre d'ouvriers inscrits dans l'entreprise au 1^{er} janvier de chaque année civile. Le solde de cette réserve ne pourra être reporté sur l'année civile suivante.

Sécurité d'existence en cas de maladie/accident de travail

Art. 7. L'indemnité complémentaire de sécurité d'existence à charge de l'employeur, en cas de maladie ou d'accident de travail, et ceci pour les déclarations de maladie ou d'accidents de travail ayant cours à partir du 1^{er} janvier 2007, n'est due qu'après la période des 30 jours de salaire garanti et est limitée comme suit :

- 11 mois maximum par déclaration de maladie ou d'accident de travail.

Les montants de l'indemnité complémentaire de sécurité d'existence sont les suivants :

- en cas de maladie et de congé de maternité : 60 p.c. de l'intervention de l'employeur dans le titre-repas, soit 1,75 EUR/jour;
- en cas d'accident de travail : 90 p.c. de l'intervention de l'employeur dans le titre-repas, soit 2,60 EUR/jour.

Pour les personnes travaillant à temps partiel, ces indemnités sont établies au prorata de leur régime de travail.

Prépension - Convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail

Art. 8. Voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt het recht op volledig brugpensioen vanaf 58 jaar verlengd. De procedures ter zake zijn deze die door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, voorzien zijn.

Art. 9. In toepassing van het nationaal akkoord gesloten op 14 maart 2007 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid op 27 juni 2007 wordt, voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, het recht op brugpensioen verlengd voor de arbeiders die :

- de leeftijd van 56 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 2008;

- voldoen aan de terzake geldende wettelijke voorwaarden; bijgevolg zullen de betrokken arbeiders een beroepsverleden als loontrekkende van 33 jaar moeten kunnen rechtvaardigen evenals minstens 20 jaar gewerkt te hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad. Bovendien zullen de betrokken arbeiders ten minste vijf jaar anciënniteit in de onderneming moeten bewijzen. De procedures ter zake zijn deze die door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, voorzien zijn.

Art. 10. Brugpensioen vanaf 56 jaar voor de arbeiders met minstens 40 jaar beroepsloopbaan.

Een nieuw stelsel van conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar mits 40 jaar beroepsloopbaan zal worden ingevoerd, vanaf 1 januari 2008, onder de opschortende voorwaarde dat hieromtrent een interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in de Nationale Arbeidsraad die de modaliteiten van deze nieuwe vorm van brugpensioen zal bepalen.

Art. 11. Voor arbeiders die aansluitend op een halftijdse loopbaanonderbreking of een 1/5^e loopbaanvermindering, opgenomen in het kader van het stelsel van 1/5^e loopbaanvermindering of halftijdse loopbaanonderbreking voor werknemers vanaf 50 jaar en ouder, zoals omschreven in artikel 9 en 10 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis betreffende tijdskrediet, op volledig brugpensioen worden gesteld, wordt het brutoreferteloan voor de berekening van de aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever, onverminderd de modaliteiten bepaald door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, berekend op basis van voltijdse prestaties.

Art. 12. Het nettoreferteloan voor de berekening van de aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever, onverminderd de modaliteiten bepaald door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, wordt, voor voltijdse prestaties, verhoogd met 18 maal de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheques.

Voor deeltijdse prestaties zal het netto referteloan verhoogd worden met een aantal maal de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque pro rata de gepresteerde arbeidsregeling.

Voor weekendwerkers zal het netto referteloan verhoogd worden met een bedrag gelijk aan 18 maal de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque van een arbeider met gewone voltijdse prestaties.

Arbeidsherverdelende maatregelen

Art. 13. Tijdskrediet

In het kader van het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking wordt in aanvulling van de bepalingen voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gesloten in de Nationale arbeidsraad op 19 december 2001, het volgende overeengekomen voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst :

§ 1. Het recht op tijdskrediet, als voorzien in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis wordt overeenkomstig het nationaal akkoord 2007-2008 gesloten op 14 maart 2007 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid uitgebreid tot een duur van maximum 5 jaar over de gehele loopbaan.

Tijdens het eerste jaar dient de uitoefening van dit recht op tijdskrediet, overeenkomstig voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, te gebeuren per minimumperiode van 3 maanden.

Behoudens andere afspraken op het vlak van de onderneming dienen, van het tweede tot en met het vijfde jaar, de volgende cumulatieve voorwaarden nageleefd te worden :

- het tijdskrediet moet uitgeoefend worden per periode van één jaar;

Art. 8. Le droit à la prépension à partir de l'âge de 58 ans est prorogé pour la durée de la présente convention collective de travail. Les procédures et modalités en la matière sont celles prévues par la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au Conseil national du travail.

Art. 9. Le droit à la prépension est prorogé pour la durée de la présente convention collective de travail, en application de l'accord national conclu le 14 mars 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique et de la convention collective sectorielle conclue le 27 juin 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, pour les ouvriers qui :

- ont atteint l'âge de 56 ans ou plus, ou l'atteindront au plus tard le 31 décembre 2008;

- satisfont aux conditions prévues en la matière par les dispositions légales; en conséquence, les ouvriers concernés devront pouvoir justifier 33 ans de carrière professionnelle comme salarié et avoir travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail tel que défini dans l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 conclue le 23 mars 1990 au Conseil national du travail. Ils devront en outre prouver une ancienneté d'au moins 5 ans dans l'entreprise. Les procédures et modalités en la matière sont celles prévues par la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au Conseil national du travail.

Art. 10. Prépension à partir de 56 ans pour les ouvriers ayant au moins 40 ans de carrière.

Un nouveau régime de prépension conventionnelle à partir de 56 ans moyennant 40 ans de carrière sera introduit à partir du 1^{er} janvier 2008, sous la condition suspensive qu'une convention collective interprofessionnelle déterminant les modalités de cette nouvelle forme de prépension soit conclue au sein du Conseil national du travail.

Art. 11. Les ouvriers en diminution de carrière de 1/5^e ou en interruption de carrière à mi-temps, prises dans le cadre d'un régime de diminution de carrière de 1/5^e ou en interruption de carrière à mi-temps pour les travailleurs âgés de 50 ans et plus, qui sont ensuite mis en prépension complète, bénéficient d'une indemnité complémentaire à charge de l'employeur, calculée sur un salaire brut de référence établi sur base de prestations à temps plein, sans préjudice des modalités définies par la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail.

Art. 12. Pour déterminer le montant de l'indemnité complémentaire à charge de l'employeur, sans préjudice des modalités définies par la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, la rémunération nette de référence sera augmentée d'un montant égal à 18 fois l'intervention de l'employeur dans le montant du titre-repas, en cas de prestations à temps plein.

En cas de prestations à temps partiel, la rémunération nette de référence sera augmentée d'un certain nombre de fois l'intervention de l'employeur dans le montant du titre-repas au prorata du régime de travail presté.

Pour les travailleurs en équipes de week-end, la rémunération nette de référence sera augmentée d'un montant égal à 18 fois l'intervention de l'employeur dans le montant du titre-repas accordé à un ouvrier prestant à temps plein.

Mesures de partage du travail

Art. 13. Crédit-temps

Dans le cadre d'un régime de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, il est convenu, pour la durée de la présente convention collective de travail, de compléter comme suit les dispositions prévues par la convention collective de travail n° 77bis conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 2001 :

§ 1^{er}. Le droit au crédit-temps, prévu par l'article 3 de la convention collective de travail n° 77bis est, conformément à l'accord national 2007-2008 du 14 mars 2007 conclu en Commission paritaire de l'industrie chimique, étendu à une durée maximale de cinq ans sur l'ensemble de la carrière.

Pendant la première année, l'exercice de ce droit au crédit-temps doit, conformément à la convention collective de travail n° 77bis précitée, s'exercer par période de 3 mois minimum.

Sous réserve d'autres accords pris au niveau de l'entreprise, les conditions cumulatives suivantes doivent être respectées, de la deuxième jusques et y compris la cinquième année :

- le crédit-temps doit être exercé par période d'une année;

- de anciënniteitsvoorwaarden zijn die voorzien in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

§ 2. In uitvoering van artikel 15, § 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 2001, worden de arbeiders die in het kader van het tijdskrediet hun arbeidsprestaties volledig onderbreken niet aangerekend op de drempel als bepaald in artikel 15, § 1, van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

§ 3. In uitvoering van artikel 15, § 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 2001, worden de arbeiders ouder dan 50 jaar die in het kader van het tijdskrediet hun arbeidsprestaties halftijds onderbreken niet aangerekend op de drempel als bepaald in artikel 15, § 1 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

§ 4. Rekening houdend met de voorwaarden voorzien in de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, heeft de arbeider die een halftijds tijdskrediet aanvangt, vanaf 50 jaar of meer, recht op een bestaanszekerheidsvergoeding ten laste van de werkgever. De vergoeding bedraagt 65,00 EUR per maand vanaf 1 juni 2005 en wordt betaald tot op het ogenblik van het opnemen van het brugpensioen of indien geen brugpensioen wordt opgenomen, tot op het ogenblik van het opnemen van rustpensioen.

Deze regeling geldt ook voor de arbeiders die zich op 31 december 2001 bevinden in een systeem van halftijdse loopbaanonderbreking als bepaald in artikelen 9 en 10 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1999 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, houdende de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie Limburg.

§ 5. De ondernemingsraad of, bij ontstentenis, de syndicale afvaardiging wordt ingelicht over de beslissing van de werkgever om al dan niet tot vervanging over te gaan.

Art. 14. 4/5^e deeltijdse arbeid.

Voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt de mogelijkheid tot deeltijdse arbeid voorzien in een 4/5^e-regeling op voorwaarde dat het organiseerbaar is. Bij weigering zal de werkgever de redenen meedelen aan de syndicale delegatie.

Dienstjarenbeloning

Art. 15. Dienstjarenpremie

De jaarlijkse dienstjarenpremie die toegekend wordt aan de arbeiders die in de onderneming een anciënniteit van tenminste 3 jaar en maximum 15 jaar kennen, is als volgt samengesteld :

Anciënniteit	Premie
van 3 tot minder dan 5 jaar	44,12 EUR
van 5 tot minder dan 10 jaar	80,57 EUR
van 10 tot minder dan 15 jaar	32,23 EUR

Voor het berekenen van de anciënniteit geldt de verjaardag van de indiensttreding in de onderneming. De dienstjarenpremie wordt betaald tijdens de maand welke volgt op die waarin de verjaardag van de indiensttreding zich voordoet. Zij is niet gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Anciënniteitsverlof

Art. 16. Het anciënniteitsverlof voor 2007 wordt als volgt bepaald : jaarlijks één betaalde dag anciënniteitsverlof voor de arbeiders die in de onderneming een anciënniteit van ten minste 10 jaar hebben; een tweede betaalde dag anciënniteitsverlof wordt jaarlijks toegekend aan de arbeiders die in de onderneming een anciënniteit van ten minste 15 jaar hebben; een derde betaalde dag anciënniteitsverlof wordt jaarlijks toegekend aan de arbeiders die in de onderneming een anciënniteit van ten minste 20 jaar hebben, een vierde en een vijfde betaalde dag anciënniteitsverlof wordt jaarlijks toegekend aan de arbeiders die in de onderneming een anciënniteit van ten minste 25 jaar hebben. (in totaal maximum 5 dagen per kalenderjaar), oftewel :

- na 10 jaren dienst : 1 dag maximum per kalenderjaar;
- na 15 jaren dienst : 2 dagen maximum per kalenderjaar;
- na 20 jaren dienst : 3 dagen maximum per kalenderjaar;
- na 25 jaren dienst : 5 dagen maximum per kalenderjaar.

Vanaf 1 januari 2008 verdwijnt de regeling met betrekking tot de dienstjarenpremie en wordt de regeling inzake anciënniteitsverlof als volgt bepaald : 1 dag betaald anciënniteitsverlof per schijf van 5 jaren dienst in de onderneming, met een totaal maximum van 5 dagen anciënniteitsverlof per kalenderjaar. Dit wil zeggen :

- na 5 jaren dienst : 1 dag maximum per kalenderjaar;

- les conditions d'ancienneté sont celles prévues par l'article 5 de la convention collective de travail n° 77bis précitée.

§ 2. En exécution de l'article 15, § 7, de la convention collective de travail n° 77bis, conclue le 19 décembre 2001 au Conseil national du travail, les ouvriers qui interrompent complètement leurs prestations de travail dans le cadre du crédit-temps ne seront pas comptabilisés dans le seuil établi en exécution de l'article 15, § 1^{er}, de la convention collective de travail n° 77bis précitée.

§ 3. En exécution de l'article 15, § 7, de la convention collective de travail n° 77bis, conclue le 19 décembre 2001 au Conseil national du travail, les ouvriers âgés de plus de 50 ans, qui interrompent à mi-temps leurs prestations de travail dans le cadre du crédit-temps, ne seront pas comptabilisés dans le seuil établi en exécution de l'article 15, § 1^{er} de la convention collective de travail n° 77bis précitée.

§ 4. Compte tenu des conditions prévues par la convention collective de travail n° 77bis, conclue au Conseil national du travail, l'ouvrier qui entame un crédit-temps à mi-temps a droit, à partir de 50 ans et plus, à une indemnité de sécurité d'existence à charge de l'employeur. L'indemnité s'élève à 65,00 EUR par mois à partir du 1^{er} juin 2005 et est payée jusqu'au moment du départ en prépension ou, à défaut, jusqu'au moment du départ à la retraite.

Cette disposition vaut également pour les ouvriers qui se trouvent le 31 décembre 2001 dans un système d'interruption de carrière à mi-temps, tel que défini aux articles 9 et 10 de la convention collective de travail du 30 juin 1999 conclue en Commission paritaire de l'industrie chimique, portant fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province du Limbourg.

§ 5. Le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, est informé de la décision de l'employeur de procéder ou non au remplacement.

Art. 14. Travail à temps partiel 4/5^e.

Pour la durée de la présente convention collective de travail, la possibilité du travail à temps partiel dans un régime de 4/5^e est prévue, pourvu qu'elle soit organisable. En cas de refus, l'employeur en communiquera les motifs à la délégation syndicale.

Rémunération de l'ancienneté

Art. 15. Prime annuelle d'ancienneté

La prime annuelle d'ancienneté est octroyée aux ouvriers qui comptent dans l'entreprise une ancienneté d'au moins 3 ans et de maximum 15 ans, dont le montant est fixé comme suit :

Ancienneté	Prime
de 3 à moins de 5 ans	44,12 EUR
de 5 à moins de 10 ans	80,57 EUR
de 10 à moins de 15 ans	32,23 EUR

Pour le calcul de l'ancienneté, on tient compte de la date anniversaire d'entrée en service dans l'entreprise. La prime d'ancienneté est payée pendant le mois suivant celui au cours duquel se situe l'anniversaire de l'entrée en service. Elle n'est pas rattachée à l'indice des prix à la consommation.

Congé d'ancienneté

Art. 16. Le congé d'ancienneté pour 2007 est déterminé comme suit : un jour de congé d'ancienneté payé est accordé par an aux ouvriers qui comptent au moins 10 ans d'ancienneté dans l'entreprise. Un deuxième jour d'ancienneté payé est accordé par an aux ouvriers qui comptent au moins 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise. Un troisième jour d'ancienneté payé est accordé par an aux ouvriers qui comptent au moins 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise. Un quatrième jour et un cinquième jour d'ancienneté sont accordés par an aux ouvriers qui comptent au moins 25 ans d'ancienneté dans l'entreprise (total 5 jours au maximum par année civile), soit :

- après 10 ans de service : 1 jour maximum par année civile;
- après 15 ans de service : 2 jours maximum par année civile;
- après 20 ans de service : 3 jours maximum par année civile;
- après 25 ans de service : 5 jours maximum par année civile.

A partir du 1^{er} janvier 2008, la réglementation relative à la prime d'ancienneté disparaît et la réglementation concernant le congé d'ancienneté est déterminée comme suit : 1 jour de congé d'ancienneté payé par tranche de 5 années de service dans l'entreprise, avec un total de maximum 5 jours de congé d'ancienneté par année civile, soit :

- après 5 ans de service : 1 jour maximum par année civile;

- na 10 jaren dienst : 2 dagen maximum per kalenderjaar;
- na 15 jaren dienst : 3 dagen maximum per kalenderjaar;
- na 20 jaren dienst : 4 dagen maximum per kalenderjaar;
- na 25 jaren dienst : 5 dagen maximum per kalenderjaar.

De anciënniteitsdag kan ten vroegste opgenomen worden in de maand die volgt op de maand waarin de vereiste anciënniteit wordt bereikt. De dag waarop de vereiste anciënniteit bereikt wordt, wordt beschouwd als het ijkpunt.

Vanaf 1 januari 2004 behoudt een arbeider die overgaat van een voltijds naar een deeltijds arbeidsregime het aantal anciënniteitsverlofdagen zoals hij die heeft opgebouwd in zijn voltijds arbeidsregime. De verdere opbouw van het aantal anciënniteitsverlofdagen als bepaald in dit artikel van deze collectieve arbeidsovereenkomst gebeurt rekening houdend met de tewerkstellingsbreuk op het ogenblik van de toekenning van de volgende anciënniteitsverlofdagen.

Effect van tijdskrediet - thematisch verlof op het ijkpunt

1. Thematisch verlof

- Ijkpunt : geen enkel effect op het ijkpunt. Behalve indien er minstens 12 maanden voltijds thematisch verlof werd toegekend dan worden alle volgende ijkpunten met deze afgesproken periode verschoeven;

- Toekenning : in het geval van thematisch verlof zal de anciënniteitsdag worden toegekend zonder rekening te houden met het arbeidsregime (tewerkstellingsbreuk) op het moment van het ijkpunt.

2. Tijdskrediet

- Ijkpunt : geen enkel effect op het ijkpunt. Behalve indien er minstens 12 maanden voltijds tijdskrediet was afgesproken dan worden de ijkpunten met deze afgesproken periode verschoeven;

- Toekenning : de anciënniteitsdag zal worden toegekend rekening houdend met het arbeidsregime (tewerkstellingsbreuk) op het moment van het ijkpunt.

Eventuele betere regelingen op ondernemingsvlak blijven bestaan.

Verlof omwille van dwingende redenen

Art. 17. Vanaf 1 januari 2007 wordt het aantal dagen verlof om dwingende redenen (artikel 30bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 45 van 19 december 1989 houdende invoering van een verlof om dwingende redenen) uitgebreid van 10 naar 15 dagen per kalenderjaar. Deze dagen zijn onbetaalde dagen. De vijf bijkomende dagen verlof om dwingende redenen worden gelijkgesteld in het kader van de berekening van de arbeidsduurverminderingdagen (ADV-dagen) en de eindejaarspremie.

Tussenkost vervoerskosten

Art. 18. De tussenkost van de werkgever in de vervoerskosten van de werklieden wordt als volgt bepaald : het maandbedrag van de tussenkost van de werkgever in de treinkaart volgens de tabellen van de NMBS, die bekendgemaakt worden bij koninklijk besluit, wordt gedeeld door 18; dit zogenoemd dagbedrag wordt vervolgens elke werkelijk gepresterde arbeidsdag uitbetaald.

Deze bepaling doet geen afbreuk aan de gunstigere regelingen die in de ondernemingen bestaan.

Fietsvergoeding

Art. 19. Een fietsvergoeding van 0,15 EUR per km wordt toegekend vanaf 1 oktober 2005. De ondernemingen bepalen de concrete toepassingmodaliteiten in samenwerking met de syndicale delegatie.

Verlenging vorige overeenkomsten

Art. 20. Alle bepalingen van vorige overeenkomsten die niet éénmalig waren en die door deze collectieve arbeidsovereenkomst niet gewijzigd of afgeschaft zijn worden voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst verlengd.

Sociale vrede

Art. 21. De sociale vrede wordt gewaarborgd voor de ganse duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

- après 10 ans de service : 2 jours maximum par année civile;
- après 15 ans de service : 3 jours maximum par année civile;
- après 20 ans de service : 4 jours maximum par année civile;
- après 25 ans de service : 5 jours maximum par année civile.

Le jour d'ancienneté peut être pris au plus tôt dans le mois qui suit le mois durant lequel l'ancienneté requise est atteinte. Le jour où l'ancienneté requise est atteinte est considéré comme le point de référence.

A partir du 1^{er} janvier 2004, les jours de congé d'ancienneté d'un ouvrier qui passe d'un régime de travail à temps plein à un régime de travail à temps partiel sont maintenus tels qu'ils lui ont été accordés dans le régime de travail à temps plein. L'octroi des jours de congé d'ancienneté suivants, comme fixé dans cet article de la présente convention collective de travail, se fera en tenant compte du régime de travail de l'ouvrier au moment de l'attribution des jours de congé d'ancienneté suivants.

Effet du crédit-temps – congé thématique sur le point de référence

1. Congé thématique

- Point de référence : aucun effet sur le point de référence. Sauf si 12 mois au moins de congé thématique à temps plein ont été accordés, alors tous les points de référence suivants seront reportés d'autant;

- Attribution : en cas de congé thématique, le jour d'ancienneté sera attribué sans tenir compte du régime de travail au moment du point de référence

2. Crédit-temps

- Point de référence : aucun effet sur le point de référence. Sauf si 12 mois au moins de crédit-temps à temps plein ont été accordés, alors tous les points de référence suivants seront reportés d'autant;

- Attribution : en cas de congé thématique, le jour d'ancienneté sera attribué en tenant compte du régime de travail au moment du point de référence.

Les éventuelles modalités plus favorables existant au niveau de l'entreprise restent d'application.

Congé pour raisons impérieuses

Art. 17. A partir du 1^{er} janvier 2007, le nombre de jours de congé pour raisons impérieuses (article 30bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et convention collective n° 45 du 19 décembre 1989 portant l'introduction d'un congé pour raisons impérieuses) est porté de 10 jours à 15 jours par année civile. Ces jours ne sont pas rémunérés. Les 5 jours de congé supplémentaires pour raisons impérieuses sont assimilés dans le cadre du calcul des jours de réduction du temps de travail (jours RTT) et la prime de fin d'année.

Intervention dans les frais de transport

Art. 18. L'intervention de l'employeur dans les frais de transport du travailleur est déterminée comme suit : le montant mensuel de l'intervention de l'employeur dans la carte-train selon les tableaux de la SNCB, publiés par arrêté royal, est divisé par 18; ledit montant journalier est ensuite rémunéré chaque jour de travail réellement presté.

Cette considération ne porte pas préjudice aux dispositions plus favorables existant dans les entreprises.

Indemnités vélo

Art. 19. Une indemnité vélo de 0,15 EUR par km est attribuée à partir du 1^{er} octobre 2005. Les entreprises déterminent les modalités d'application pratiques en concertation avec la délégation syndicale.

Prorogation des conventions antérieures

Art. 20. Toutes les dispositions des conventions antérieures qui n'étaient pas à effet unique et qui ne sont pas modifiées ou abrogées par la présente convention collective de travail, sont prorogées pour la durée de la présente convention collective de travail.

Paix sociale

Art. 21. La paix sociale est garantie pendant toute la durée de la présente convention collective de travail.

Geldigheidsduur

Art. 22. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is afgesloten voor een bepaalde duur van 2 jaar lopende van 1 januari 2007 tot en met 31 december 2008, met uitzondering van artikel 4bis dat gesloten is voor onbepaalde duur.

Deze laatste kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden en dit ten vroegste vanaf 30 september 2008. De poststempel geldt als bewijs.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Durée de validité

Art. 22. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée de 2 ans, entrant en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et prenant fin le 31 décembre 2008, à l'exception de l'article 4bis qui est conclu pour une durée indéterminée.

Ce dernier peut être dénoncé par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, et ceci au plus tôt à partir du 30 septembre 2008, le cachet de la poste faisant foi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2455 [C — 2008/12677]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, inzonderheid op artikel 4 van de statuten, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 1985, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 september 1986;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid".

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 2 juni 1972, *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1972.
Koninklijk besluit van 17 september 1986, *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1986.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2455 [C — 2008/12677]

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et la fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, notamment l'article 4 des statuts, modifié par la convention collective de travail du 13 novembre 1985, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 septembre 1986;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique".

Art.2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 2 juin 1972, *Moniteur belge* du 21 juin 1972.
Arrêté royal du 17 septembre 1986, *Moniteur belge* du 8 octobre 1986.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2007

Vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid" (Overeenkomst geregistreerd op 29 november 2007 onder het nummer 85852/CO/116)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Onder "werklieden" wordt verstaan : de werklieden en de werksters.

Art. 2. Ter uitvoering van artikel 4 van de statuten vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1972, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 12 december 1979 en 13 november 1985, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 8 mei 1980 en 17 september 1986, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1980 en van 8 oktober 1986, wordt het bedrag van de bijdrage voor het dienstjaar 2008 vastgesteld op 0,40 pct. van de onbegrensde brutolonen, behoudens in geval van toepassing van artikel 4bis van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2456

[C - 2008/12868]

1 JULI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de opeenvolgende arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid/Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van De Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de opeenvolgende arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 24 octobre 2007

Fixation du montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique" (Convention enregistrée le 29 novembre 2007 sous le numéro 85852/CO/116)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. En exécution de l'article 4 des statuts fixés par la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et la fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, publié au *Moniteur belge* du 21 juin 1972, modifié par les conventions collectives de travail des 12 décembre 1979 et 13 novembre 1985, rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux des 8 mai 1980 et 17 septembre 1986, publiés au *Moniteur belge* des 27 août 1980 et 8 octobre 1986, le montant de la cotisation pour l'exercice 2008 est fixé à 0,40 p.c. des salaires bruts non plafonnés, sauf dans le cas de l'application de l'article 4bis de la convention collective de travail du 12 avril 1972 précitée.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2456

[C - 2008/12868]

1^{er} JUILLET 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative aux contrats de travail à durée déterminée successifs (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique-Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative aux contrats de travail à durée déterminée successifs.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid*Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007*

Opeenvolgende arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur
(Overeenkomst geregistreerd op 2 oktober 2007
onder het nummer 85017/CO/116)

Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Met "arbeiders" wordt verstaan : de arbeiders en de arbeidsters.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van artikel 16 van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het nationaal akkoord 2007-2008 voor arbeiders van de scheikundige nijverheid, gesloten op 14 maart 2007 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Art. 3. Wanneer een arbeider na afloop van opeenvolgende arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur, voor dezelfde functie en zonder onderbreking van meer dan 4 weken wordt aangenomen met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur zal er geen nieuwe proefperiode worden overeengekomen en de reeds opgebouwde anciënniteit in het kader van de overeenkomsten van bepaalde duur behouden blijft.

De voornoemde regel is van toepassing op de arbeidsovereenkomsten van onbepaalde duur gesloten na 14 maart 2007 voor wat betreft het overeenkomen van een nieuwe proefperiode.

De voornoemde regel is van toepassing op de arbeidsovereenkomsten van onbepaalde duur gesloten vanaf 1 januari 2007 voor wat betreft de anciënniteit die behouden blijft.

Geldigheid en opzegging

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2007, behalve artikel 3, 2^e alinea dat in werking treedt op 14 maart 2007.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique*Convention collective de travail du 12 juillet 2007*

Contrats de travail à durée déterminée successifs
(Convention enregistrée le 2 octobre 2007
sous le numéro 85017/CO/116)

Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue conformément à l'article 16 de la convention collective de travail concernant l'accord national 2007-2008 pour ouvriers de l'industrie chimique, conclue le 14 mars 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Art. 3. Si un ouvrier, après l'échéance de contrats successifs à durée déterminée, est engagé dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée, pour la même fonction et sans interruption de plus de 4 semaines, il ne sera pas convenu de nouvelle période d'essai et l'ancienneté déjà acquise dans le cadre des contrats à durée déterminée est maintenue.

La règle précitée s'applique aux contrats de travail à durée indéterminée conclus après le 14 mars 2007 en ce qui concerne la conclusion d'une nouvelle période d'essai.

La règle précitée s'applique aux contrats de travail à durée indéterminée conclus à partir du 1^{er} janvier 2007 en ce qui concerne le maintien de l'ancienneté.

Validité et préavis

Art. 4. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007, à l'exception de l'article 3, 2^e alinéa qui entre en vigueur le 14 mars 2007.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 2457

[C - 2008/12921]

2 JULI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 2457

[C - 2008/12921]

2 JUILLET 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007

Vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen (Overeenkomst geregistreerd op 2 oktober 2007 onder het nummer 85019/CO/116)

Toepassingsgebied

Artikel. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die gelegen zijn in de provincie West-Vlaanderen en ressorteren onder het Paritair Comité van de scheikundige nijverheid uit hoofde van hun bedrijvigheid inzake verwerking van kunststoffen.

Algemene bepaling

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst doet generlei afbreuk aan de algemene collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 en het nationaal akkoord 2007-2008 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid van 14 maart 2007.

Werkzekerheid

Art. 3. Tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst zullen de werkgevers alles in het werk stellen om ontslag wegens economische redenen te vermijden. Eventuele problemen in dit verband zullen vooreerst en in de mate van het mogelijke, worden opgevangen door het invoeren van een regeling van gedeeltelijke werkloosheid.

Uitsluitend tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst zullen ontslagen wegens economische redenen eerst mogelijk zijn na het bereiken van een som van dagen gedeeltelijke werkloosheid naar rato van 15 dagen per arbeider in de getroffen afdeling van de betrokken onderneming.

Indien deze voorwaarde niet vervuld is op het ogenblik van een ontslag wegens economische redenen, wordt, bij dit ontslag, de wettelijke opzeggingstermijn of de wettelijke verbrekingsvergoeding verdubbeld.

Alvorens tot ontslag wegens economische redenen over te gaan, zal de werkgever hierover met de vakbondsorganisaties overleg plegen.

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 12 juillet 2007

Fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale (Convention enregistrée le 2 octobre 2007 sous le numéro 85019/CO/116)

Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises situées dans la province de Flandre occidentale et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique du chef de leur activité dans la transformation de matières plastiques.

Disposition générale

Art. 2. La présente convention collective de travail ne porte aucun préjudice aux conventions collectives de travail générales conclues au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008 et de l'accord national 2007-2008 conclu le 14 mars 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Sécurité d'emploi

Art. 3. Pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail, les employeurs mettront tout en oeuvre pour éviter des licenciements pour raisons économiques. Les problèmes éventuels à ce sujet seront réglés, en premier lieu et dans la mesure du possible, par l'instauration d'un régime de chômage partiel.

Exclusivement pendant la durée de la présente convention collective de travail, des licenciements pour raisons économiques ne seront possibles qu'après avoir atteint une somme de jours de chômage partiel, à raison de 15 jours par ouvrier, dans la section touchée de l'entreprise concernée.

Si cette condition n'est pas remplie au moment d'un licenciement pour raisons économiques, le délai de préavis légal ou l'indemnité légale de rupture est doublé pour ce licenciement.

Avant de procéder à un licenciement pour raisons économiques, l'employeur se concertera avec les organisations syndicales.

*Brugpensioen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17
van de Nationale Arbeidsraad*

Art. 4. Het bestaande stelsel van brugpensioen, waarbij de leeftijd van 60 jaar, voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de nationale arbeidsraad op 19 december 1974, verlaagd werd tot 58 jaar, wordt verlengd voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst en dit voor zover de huidige wettelijke regelingen van kracht blijven.

De procedures en modaliteiten zijn deze die door voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voorzien zijn.

Art. 5. In toepassing van het nationaal akkoord gesloten op 14 maart 2007 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27 juni 2007 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en voor de periode beperkt tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008, wordt de brugpensioenregeling, zoals voorzien in bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, uitgebreid tot de arbeiders die :

1. de leeftijd van 56 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 2008;
2. voldoen aan de ter zake geldende wettelijke voorwaarden.

De procedures en modaliteiten ter zake zijn deze die door voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voorzien zijn.

Art. 6. In toepassing van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27 juni 2007 in de schoot van het Paritair Comité voor arbeiders van de scheikundige nijverheid en mits uitdrukkelijk voorafgaandelijk akkoord van de werkgever, wordt de mogelijkheid tot het opnemen van halftijds brugpensioen toegekend aan de arbeiders die :

- de leeftijd van 55 jaar of meer bereikt hebben of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 2008;
- voldoen aan de ter zake geldende wettelijke bepalingen;
- met hun werkgever een akkoord bereiken om hun arbeidsprestaties te halveren.

De procedures en modaliteiten zijn deze die door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, worden bepaald.

Art. 7. Een nieuw stelsel van conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar mits 40 jaar beroepsloopbaan zal worden ingevoerd, vanaf 1 januari 2008, onder de opschortende voorwaarde dat hieromtrent een interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in de Nationale Arbeidsraad die de modaliteiten van deze nieuwe vorm van brugpensioen zal bepalen. Er is een recht op brugpensioen vanaf 56 jaar met 40 effectieve loopbaan na 15 jaar anciënniteit in de onderneming.

Art. 8. In overeenstemming met artikel 4bis, 4ter en 4quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voorzien de werkgevers de doorbetaling van de aanvullende vergoeding brugpensioen in geval van werkhervatting. De werknemers zullen hun (ex)werkgevers ook verwittigen van het feit dat ze het werk hervat hebben.

Art. 9. Bij de overgang van 1/5 tijdscrediet of halftijds tijdscrediet naar brugpensioen zal de aanvullende vergoeding brugpensioen berekend worden op basis van de voltijdse situatie.

Maatregelen inzake tewerkstelling, tijdscrediet, vorming

Tijdscrediet

Art. 10. § 1. Het recht op tijdscrediet, voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis gesloten op 19 december 2001 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering, vanaf 1 januari 2002, van een stelsel van tijdscrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, wordt, in navolging van het nationaal akkoord van 14 maart 2007 gesloten in het Paritair Comité van de scheikundige nijverheid, uitgebreid tot een duur van maximum 5 jaar over de gehele loopbaan.

Tijdens het eerste jaar dient de uitoefening van dit recht op tijdscrediet, overeenkomstig voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, te gebeuren per minimumperiode van 3 maanden. Behoudens andere afspraken op het vlak van de onderneming dienen, van het 2e tot en met het 5e jaar, de volgende cumulatieve voorwaarden nageleefd te worden :

- het tijdscrediet moet uitgeoefend worden per periode van één jaar;
- de arbeiders die van dat recht op tijdscrediet gebruik wensen te maken dienen minstens vijf jaar anciënniteit bereikt te hebben.

De uitoefening van dit recht mag de organisatie van het werk niet verstoren.

*Prépension convention collective de travail n° 17
du Conseil national du travail*

Art. 4. Le régime de prépension existant, qui abaisse l'âge de 60 ans à 58 ans, prévu par la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au Conseil national du travail, est prorogé pour la durée de la présente convention collective de travail, et ce pour autant que les dispositions légales actuelles restent en vigueur.

Les procédures et modalités sont celles prévues par la convention collective de travail n° 17 précitée.

Art. 5. En application de l'accord national conclu le 14 mars 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique et de la convention collective de travail sectorielle du 27 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, et pour une période limitée du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2008, le régime de prépension prévu par la convention collective de travail n° 17 précitée est étendu aux ouvriers qui :

1. ont atteint l'âge de 56 ans ou plus, ou l'atteindront au plus tard le 31 décembre 2008;
2. satisfont aux conditions prévues en la matière par la législation en vigueur.

Les procédures et modalités en la matière sont celles prévues par la convention collective de travail n° 17 précitée.

Art. 6. En application de la convention collective de travail sectorielle conclue le 27 juin 2007 en Commission paritaire de l'industrie chimique pour les ouvriers, et après accord préalable expressément donné par l'employeur, la possibilité de recourir à la prépension à mi-temps est accordée aux ouvriers qui :

- ont atteint ou atteindront au plus tard le 31 décembre 2008 l'âge de 55 ans ou plus;
- satisfont aux dispositions légales applicables en la matière;
- arrivent à un accord avec leur employeur pour réduire leurs prestations à un mi-temps.

Les procédures et modalités sont celles qui sont définies par la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au Conseil national du travail.

Art. 7. Un nouveau régime de prépension conventionnelle à partir de 56 ans moyennant 40 ans de carrière sera introduit à partir du 1^{er} janvier 2008, sous la condition suspensive qu'une convention collective interprofessionnelle, qui déterminerait les modalités de cette nouvelle forme de prépension, soit conclue au sein du Conseil national du travail. Il existe un droit à la prépension à partir de 56 ans avec une carrière effective de 40 ans après une ancienneté de 15 ans dans l'entreprise.

Art. 8. Conformément à l'article 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17, les employeurs prévoient le paiement de l'indemnité complémentaire de prépension en cas de reprise du travail. Les travailleurs avertiront également leurs (ex-)employeurs du fait qu'ils ont repris le travail.

Art. 9. En cas de passage d'un crédit-temps 1/5 ou d'un crédit-temps à mi-temps vers la prépension, l'indemnité complémentaire de prépension sera calculée sur la base d'une situation temps plein.

Mesures concernant l'emploi, le crédit-temps, la formation

Crédit-temps

Art. 10. § 1^{er}. Le droit au crédit-temps, prévu par la convention collective de travail n° 77bis conclue le 19 décembre 2001 au Conseil national du travail, relative à l'introduction, à partir du 1^{er} janvier 2002, d'un régime de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, est, dans le prolongement de l'accord national du 14 mars 2007 conclu en Commission paritaire de l'industrie chimique, étendu à une durée maximale de 5 ans sur l'ensemble de la carrière.

Au cours de la première année, l'exercice de ce droit doit, conformément à la convention collective de travail n° 77bis précitée, porter sur une période minimale de 3 mois. Sauf si d'autres accords ont été conclus sur le plan de l'entreprise, le crédit-temps doit, de la 2^e à la 5^e année, satisfaire simultanément aux deux conditions suivantes :

- le crédit-temps doit être pris par période d'un an;
- les ouvriers qui souhaitent exercer ce droit au crédit-temps doivent avoir atteint au moins cinq ans d'ancienneté.

L'exercice de ce droit ne peut pas perturber l'organisation du travail.

§ 2. De werkgever beslist, na overleg met de ondernemingsraad of bij ontstentenis de syndicale afvaardiging, over de eventuele vervanging in functie van de werkorganisatie. De werkgever zal, in het geval hij beslist niet te vervangen, zijn beslissing motiveren ten overstaan van de ondernemingsraad of bij ontstentenis de syndicale afvaardiging.

Art. 11. Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt het recht op halftijdse arbeid met verhoudingsgewijs behoud van inkomen toegekend naar rato van maximum 3 pct. van het arbeidersbestand. De uitoefening van dit recht mag de organisatie van het werk niet verstoren.

Art. 12. Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt voor de berekening van de drempel, zoals bedoeld in artikel 15, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, geen rekening gehouden met de arbeiders van 53 jaar en ouder.

Vorming

Art. 13. Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt een inspanning voor vorming gedaan met als streefdoel 1,9 pct. van de loonmassa voor het geheel van de betrokken ondernemingen. Er wordt zowel voor de interne als voor de externe beroepsopleiding gestreefd naar de mogelijkheid om dit voor alle categorieën van het arbeiderspersoneel te voorzien, maar met een bijzondere aandacht voor de laaggeschoolden. Er wordt een jaarlijkse evaluatie en bespreking van het programma voorzien in de ondernemingsraad of bij ontstentenis met de syndicale afvaardiging.

Anciënniteitsverlof

Art. 14. Als voorafname op een eventueel toekomstige arbeidsduurverkortening onder welke vorm ook, wordt vanaf 2008 een eerste anciënniteitsdag toegekend vanaf 7 jaar anciënniteit in de onderneming, een tweede anciënniteitsdag toegekend vanaf 15 jaar anciënniteit in de onderneming, een derde anciënniteitsdag toegekend vanaf 20 jaar anciënniteit in de onderneming, een vierde anciënniteitsdag toegekend vanaf 25 jaar anciënniteit in de onderneming, een vijfde anciënniteitsdag toegekend vanaf 30 jaar anciënniteit in de onderneming (totaal maximum 5 anciënniteitsdagen per kalenderjaar).

Koopkracht

Lonen

Art. 15. De werkelijk betaalde basisuurlonen, (40-urenweek) worden verhoogd met 0,0800 EUR per uur vanaf 1 juli 2007 en met 0,0700 EUR per uur vanaf 1 januari 2008.

De bestaande minimumuurlonen uitgedrukt in het 40-urenstelsel, worden met 0,0800 EUR per uur verhoogd en worden vanaf 1 juli 2007 :

- Afwerking en verpakking : 10,6940 EUR per uur.
- Productie :
 - a) bij de aanwerving : 11,3505 EUR per uur;
 - b) na drie maand (referentieloon) : 11,7275 EUR per uur;
 - c) gespecialiseerden : 11,9745 EUR per uur.
- Ploegbazen : 12,2790 EUR per uur.

De bestaande minimumuurlonen uitgedrukt in het 40-urenstelsel, worden met 0,0700 EUR per uur verhoogd vanaf 1 januari 2008.

Deze bedragen worden gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2006, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de koppeling der lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Bovenvermelde bedragen stemmen overeen met het spilindexcijfer 105,40 op basis van 2004 = 100.

Premies voor ploegwerk

Art. 16. De bedragen van de premies voor ploegwerk (uitgedrukt in het 40-urenstelsel) worden verhoogd vanaf 1 juli 2007, voor de dagploegen tot 7,10 pct. en voor de nachtploegen tot 22,30 pct. van het referentieloon, zoals bepaald in artikel 13, 2e lid, hierboven.

De berekening van de bedragen in euro gebeurt tot op de vijfde decimaal en vervalt alles wat na de vierde decimaal komt, zoals bepaald in artikel 3 van de cao van 27 juni 2007 betreffende de ploegenpremies, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Hierdoor worden de ploegvergoedingen vanaf 1 juli 2007 (uitgedrukt in het 40-urenstelsel) :

- morgen- en namiddagploeg : 0,8326 EUR per uur;

§ 2. L'employeur décide, après concertation avec le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, du remplacement éventuel en fonction de l'organisation du travail. S'il décide de ne pas procéder au remplacement, l'employeur motivera sa décision auprès du conseil d'entreprise ou, à défaut, auprès de la délégation syndicale.

Art. 11. Pour la durée de la présente convention collective de travail, le droit au travail à mi-temps, avec maintien proportionnel du revenu, est accordé à maximum 3 p.c. de l'effectif ouvrier de l'entreprise. L'exercice de ce droit ne peut pas perturber l'organisation du travail.

Art. 12. Pour la durée de la présente convention collective de travail, comme stipulé dans l'article 15, § 1^{er} de la convention collective de travail n° 77bis, les ouvriers de 53 ans et plus ne seront pas pris en compte dans le calcul du seuil.

Formation

Art. 13. Pour la durée de la présente convention collective de travail, un effort de formation est consenti avec pour objectif 1,9 p.c. de la masse salariale pour l'ensemble des entreprises concernées. Tant pour la formation professionnelle interne que pour la formation professionnelle externe, l'objectif visé est la possibilité de prévoir cette formation pour toutes les catégories du personnel ouvrier, mais avec une attention particulière pour les moins qualifiés. Il est prévu, chaque année, de procéder avec le conseil d'entreprise, ou, à défaut, avec la délégation syndicale, à une évaluation et à une discussion du programme.

Congé d'ancienneté

Art. 14. A valoir sur toute réduction éventuelle future de la durée du travail, sous quelque forme que ce soit, il est accordé, à partir de 2008 un premier jour d'ancienneté, octroyé à partir de 7 ans d'ancienneté dans l'entreprise, un deuxième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise, un troisième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise, un quatrième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 25 ans d'ancienneté dans l'entreprise, un cinquième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 30 ans d'ancienneté dans l'entreprise (au total, maximum 5 jours d'ancienneté par année civile).

Pouvoir d'achat

Salaires

Art. 15. Les salaires de base effectivement payés (40 heures/semaine) seront augmentés de 0,0800 EUR par heure à compter du 1^{er} juillet 2007 et de 0,0700 EUR par heure à compter du 1^{er} janvier 2008.

Les salaires horaires minima existants, exprimés en régime de 40 heures par semaine, seront augmentés de 0,0800 EUR par heure et deviennent, à compter du 1^{er} juillet 2007 :

- Achèvement et emballage : 10,6940 EUR l'heure.
- Production :
 - a) à l'embauche : 11,3505 EUR l'heure;
 - b) après trois mois (salaire de référence) : 11,7275 EUR l'heure;
 - c) spécialisés : 11,9745 EUR l'heure.
- Chefs d'équipes : 12,2790 EUR l'heure.

Les salaires horaires minimaux existants, exprimés en régime de 40 heures par semaine, seront augmentés de 0,0700 EUR par heure à compter du 1^{er} janvier 2008.

Ces montants sont liés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 8 février 2006, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation.

Les montants cités ci-dessus correspondent à l'indice pivot 105,40 en base 2004 = 100.

Primes pour travail en équipes

Art. 16. Les montants des primes pour travail en équipes (exprimés en régime de 40 heures/semaine) sont portés à partir du 1^{er} juillet 2007, pour les équipes de jour à 7,10 p.c. du salaire de référence et pour les équipes de nuit à 22,30 p.c. du salaire de référence, tel que fixé à l'article 13 alinéa 2, ci-dessus.

Le calcul des montants en euro se fait jusqu'à la cinquième décimale et tout ce qui se trouve après la quatrième décimale sera négligé, conformément aux dispositions de l'article 3 de la convention collective de travail du 27 juin 2007 relative aux primes d'équipes, conclue en Commission paritaire de l'industrie chimique.

Les primes d'équipes s'établissent dès lors au 1^{er} juillet 2007 (40 heures/semaine) comme suit :

- équipes du matin et de l'après-midi : 0,8326 EUR par heure;

— nachtploeg : 2,6152 EUR per uur.

Werkgroep pensioenfondsen

Art. 17. Er zal, zonder resultaatverbintenis, een werkgroep opgericht worden met als doelstelling het onderzoek naar een mogelijke invoering van een pensioenfonds voor de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die gelegen zijn in de provincie West-Vlaanderen en ressorteren onder het Paritair Comité van de scheikundige nijverheid uit hoofde van hun bedrijvigheid inzake verwerking van kunststoffen.

Een eventuele invoering van een pensioenfonds zal een onderdeel vormen van de besprekingen in het kader van de hernieuwing van de collectieve arbeidsovereenkomst tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen voor de periode 2009-2010 en zal op de dan geldende onderhandelingsmarge aangerekend worden.

Uitzendarbeid

Art. 18. Onverminderd de wettelijke bepalingen ter zake, wordt de ondernemingsraad of, bij ontstentenis, de syndicale afvaardiging maandelijks ingelicht over de tewerkstelling van uitzendkrachten, beoogd door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, welke in hoofdzaak handarbeid verrichten.

De te verstrekken informatie betreft volgende punten :

- het aantal uitzendkrachten per afdeling;
- de reden van tewerkstelling;
- de opdeling van het aantal uitzendkrachten in de onderneming volgens ononderbroken tewerkstellingsduur in de onderneming volgens het volgende schema : minder dan drie maanden, tussen drie en zes maanden, tussen zes en twaalf maanden, tussen twaalf en achttien maanden, en vanaf achttien maanden en meer.

Werkgeverstussenkomst in het woon-werkverkeer

Art. 19. Vanaf 1 juli 2007 zal de tussenkomst van de werkgever in de kosten voor het woon-werkverkeer verhoogd worden tot 65 pct. van het sociaal abonnement.

Bestaande overeenkomsten en sociale vrede

Art. 20. Alle bepalingen van vorige collectieve arbeidsovereenkomsten, die niet eenmalig zijn of die door deze collectieve arbeidsovereenkomst niet gewijzigd of afgeschaft worden, blijven voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst verlengd.

De sociale vrede wordt gewaarborgd voor de ganse duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Geldigheidsduur

Art. 21. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2009, met uitzondering van de artikelen 5 en 6 die in werking treden op 1 januari 2007 en ophouden van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juli 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

— équipes de nuit : 2,6152 EUR par heure.

Fonds de pension : groupe de travail

Art. 17. Un groupe de travail sera constitué, sans obligation de résultats, ayant pour objectif l'examen d'une possible instauration d'un fonds de pension pour les ouvriers et ouvrières des entreprises situées dans la province de Flandre occidentale et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique du chef de leur activité dans la transformation de matières plastiques.

L'instauration éventuelle d'un fond de pension fera partie intégrante des accords conclus dans le cadre du renouvellement, pour la période 2009-2010, de la convention collective de travail fixant certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale et sera imputée sur la marge de négociation alors en vigueur.

Travail intérimaire

Art. 18. Sans préjudice des dispositions légales en la matière, le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, sera informé chaque mois sur l'emploi d'intérimaires tels que visés par le chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs dont l'activité est principalement manuelle.

L'information à fournir comporte les points suivants :

- le nombre d'intérimaires par section;
- la raison invoquée pour leur emploi;
- la répartition du nombre d'intérimaires dans l'entreprise par durée d'occupation ininterrompue dans l'entreprise selon le schéma suivant : moins de trois mois, entre trois et six mois, entre six et douze mois, entre douze et dix-huit mois, à partir de dix-huit mois et plus.

Intervention patronale dans le trajet domicile-lieu de travail

Art. 19. A partir du 1^{er} juillet 2007, l'intervention patronale dans les coûts du trajet domicile-lieu de travail sera portée à 65 p.c. de l'abonnement social.

Conventions existantes et paix sociale

Art. 20. Toutes les dispositions des conventions antérieures qui n'étaient pas à effet unique et qui ne sont pas modifiées par la présente convention collective de travail, sont prorogées pour la durée de la présente convention collective de travail.

La paix sociale est garantie pendant toute la durée de la présente convention collective de travail.

Durée de validité

Art. 21. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} avril 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 mars 2009, à l'exception des articles 5 et 6 qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et cessent leurs effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juillet 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 2458

[C — 2008/12922]

2 JULI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot toekenning van een sociaal voordeel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958, betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 2458

[C — 2008/12922]

2 JUILLET 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, octroyant un avantage social (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958, concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van De Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot toekenning van een sociaal voordeel.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 2 juni 1972, *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1972.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007

Toekenning van een sociaal voordeel
(Overeenkomst geregistreerd op 2 oktober 2007
onder het nummer 85018/CO/116)

Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid evenals op de industriële leerlingen.

Met "arbeiders" wordt verstaan : de arbeiders en de arbeidsters.

Art. 2. Ter uitvoering van de bepalingen van artikel 7 van de statuten voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, wordt aan de in artikel 2 van de voormelde statuten bedoelde arbeiders een sociaal voordeel toegekend ten laste van voornoemd fonds.

Toekenningsmodaliteiten en bedrag

Art. 3. Het totaal jaarlijks bedrag van het sociaal voordeel wordt toegekend aan de rechthebbenden die, op 31 december van het sociaal dienstjaar dat loopt op 1 januari tot 31 december, terzelfder tijd en dit gedurende ten minste twaalf maanden :

a. lid zijn van één van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties welke in nationaal vlak zijn verbonden;

b. krachtens een arbeidsovereenkomst voor werklieden zijn verbonden bij een artikel 1 bedoelde onderneming;

c. en voor dewelke de betaling niet opgeschort of afgeschaft werd overeenkomstig de procedure voorzien door collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 1979 over de waarborg van sociale vrede, gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 1985.

Vu la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, notamment l'article 7;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, octroyant un avantage social.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 2 juin 1972, *Moniteur belge* du 21 juin 1972.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 12 juillet 2007

Octroi d'un avantage social
(Convention enregistrée le 2 octobre 2007
sous le numéro 85018/CO/116)

Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique ainsi qu'aux apprentis industriels.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. En exécution des dispositions de l'article 7 des statuts prévus par la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, un avantage social est octroyé, à charge du fonds susvisé, aux ouvriers visés à l'article 2 des statuts précités.

Modalités d'octroi et montant

Art. 3. Le montant annuel global de l'avantage social est octroyé aux ayants droit qui, au 31 décembre de l'exercice social allant du 1^{er} janvier au 31 décembre, sont en même temps et ce depuis douze mois au moins :

a. membres d'une des organisations interprofessionnelles représentatives de travailleurs liées sur le plan national;

b. liés par un contrat de travail pour ouvriers à une entreprise visée à l'article 1^{er};

c. et pour lesquels le paiement n'aura pas été suspendu ou supprimé conformément à la procédure prévue par la convention collective de travail du 12 décembre 1979 portant garantie de la paix sociale modifiée par la convention collective de travail du 13 novembre 1985.

Art. 4. Aan de rechthebbenden die, tijdens het sociaal dienstjaar, gedurende minder dan twaalf maanden voldoen aan de in artikel 3, *a.* en *b.*, vermelde voorwaarden wordt het sociaal voordeel verleend op basis van één twaalfde van het totaal jaarlijks bedrag, voor iedere maand of breuk van een maand tijdens dewelke zij voldoen aan de bedoelde voorwaarden.

De tijdens het sociaal dienstjaar gepensioneerde rechthebbenden, alsmede de echtgenoot of echtgenote van een tijdens het sociaal dienstjaar overleden rechthebbende, genieten het sociaal voordeel onder dezelfde voorwaarden.

Art. 5. Het bedrag van het in artikel 2 hierboven vermeld sociaal voordeel wordt, vanaf het betalingsjaar 2008 (sociaal dienstjaar 2007) gebracht op 125 EUR; van dit bedrag van 125 EUR wordt, in afwijking van artikel 4 hierboven, jaarlijks forfaitair een bedrag van 25 EUR toegekend aan de in artikel 3 hierboven vermelde rechthebbenden.

Totaal jaarlijks bedrag: 125 EUR, inclusief het bovenvermeld forfaitair bedrag van 25 EUR.

Per twaalfde: 8,33 EUR (100 EUR/12), vermeerderd met het bovenvermeld forfaitair bedrag van 25 EUR.

De betalingsmodaliteiten worden bepaald door het beheerscomité van het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid".

De partijen bevestigen dat de door dit artikel behandelde materie exclusief tot de bevoegdheid van het sectoraal niveau, dit is het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid behoort en dat bijgevolg geen aanvragen dienaangaande op het vlak van de ondernemingen zullen gesteld worden.

Art. 6. Elk jaar, uiterlijk op 1 december stelt het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid" de in artikel 1 bedoelde werkgevers in het bezit van de nodige attesten van tewerkstelling.

Deze attesten worden door de bedoelde werkgevers in driedubbel exemplaar ingevuld op naam van elk lid van hun arbeiders-personeel dat tijdens het sociaal dienstjaar in het personeelsregister was ingeschreven.

Onder voorbehoud van de toepassing van de procedure voorzien door collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 1979 over de waarborg van sociale vrede gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 1985, worden de attesten in dubbel exemplaar uiterlijk op 15 januari volgend op het sociaal dienstjaar door de werkgevers individueel aan hun arbeiderspersoneel uitgereikt.

Bijzondere bepaling

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 24 mei 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot toekenning van een sociaal voordeel (koninklijk besluit van 10 oktober 2005, *Belgisch Staatsblad* van 25 november 2005).

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft slechts uitwerking voor zover de uitkering van het sociaal voordeel niet wordt opgeschort of ingetrokken bij toepassing van de bepalingen van artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 1979, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de waarborg van de sociale vrede (koninklijk besluit van 8 mei 1980, *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1980).

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden word betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 4. L'avantage social est accordé aux ayants droit qui, durant l'exercice social, satisfont pendant moins de douze mois aux conditions mentionnées à l'article 3, *a.* et *b.*, sur la base d'un douzième du montant annuel global, pour chaque mois ou fraction de mois pendant lesquels ils répondent aux conditions visées.

Les ayants droit pensionnés au cours de l'exercice social, ainsi que le conjoint d'un ayant droit décédé pendant l'exercice social, bénéficient de l'avantage social dans les mêmes conditions.

Art. 5. Le montant de l'avantage social mentionné à l'article 2 ci-dessus est, à partir de l'année de paiement 2008 (exercice social 2007) porté à 125 EUR; de ce montant de 125 EUR est, par dérogation à l'article 4 ci-dessus, octroyé aux ayants droit mentionnés à l'article 3 ci-dessus, un montant annuel forfaitaire de 25 EUR.

Montant annuel global: 125 EUR, en ce compris le montant forfaitaire susmentionné de 25 EUR.

Par douzième: 8,33 EUR (100 EUR/12), plus le montant forfaitaire susmentionné de 25 EUR.

Les modalités de paiement sont fixées par le comité de gestion du "Fonds social de l'industrie chimique".

Les parties confirment que la matière traitée dans cet article est de la compétence exclusive du niveau sectoriel, c'est-à-dire de la Commission paritaire de l'industrie chimique et que, par conséquent, aucune demande en la matière ne sera posée au niveau des entreprises.

Art. 6. Chaque année, au plus tard le 1^{er} décembre, le "Fonds social de l'industrie chimique" met à la disposition des employeurs visés à l'article 1^{er}, les attestations d'emploi nécessaires.

Ces attestations sont remplies en triple exemplaire par les employeurs visés au nom de chaque membre de leur personnel ouvrier inscrit au registre du personnel pendant l'exercice social.

Sous réserve de l'application de la procédure prévue par la convention collective de travail du 12 décembre 1979 portant garantie de la paix sociale et modifiée par la convention collective de travail du 13 novembre 1985, les attestations en double exemplaire sont remises par les employeurs individuellement à leur personnel ouvrier, au plus tard le 15 janvier suivant l'exercice social.

Dispositions spéciales

Art. 7. La présente convention collective de travail remplace celle du 24 mai 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, octroyant un avantage social (arrêté royal du 10 octobre 2005, *Moniteur belge* du 25 novembre 2005).

Art. 8. La présente convention collective de travail ne produit ses effets que pour autant que le paiement de l'avantage social ne soit pas suspendu ou supprimé en application des dispositions de l'article 8 de la convention collective de travail du 12 décembre 1979, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, concernant la garantie de la paix sociale (arrêté royal du 8 mai 1980, *Moniteur belge* du 27 août 1980).

Art. 9. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2008 — 2459

[C — 2008/22384]

**1 JULI 2008. — Koninklijk besluit
tot uitvoering van artikel 68, § 10,
van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 68, § 10, ingevoegd bij de programmawet van 8 juni 2008;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 68, § 2, vierde lid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 13 mei 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 mei 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting van 20 mei 2008;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat een wijziging van de berekening van de solidariteitsbijdrage met ingang van 1 juli 2008 moet doorgevoerd worden, en dat het bijgevolg van belang is dat :

— de Rijksdienst voor Pensioenen, de Pensioendienst voor de Overheidssector en de instellingen die belast zijn met het beheer van de diverse pensioenstelsels, tijdig en in onderling overleg, de nodige schikkingen kunnen treffen om hun informaticoepassingen aan te passen en voorafgaandelijke tests uit te voeren,

— de Rijksdienst voor Pensioenen en de instellingen belast met de uitvoering van deze bepalingen tijdig de schikkingen kunnen treffen nodig voor een volledige en juiste informatieverlening aan de gepensioneerden;

Gelet op de noodwendigheid om de uitkeringen van de pensioenen aan de gerechtigden vanaf 1 juli 2008 op deze nieuwe basis te kunnen waarborgen;

Gelet op het advies nr. 44.690/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juni 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden en Onze Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 68, § 2, vierde lid, van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, worden de hieronder staande tabellen :

Alleenstaande begunstigde

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2008 — 2459

[C — 2008/22384]

**1^{er} JUILLET 2008. — Arrêté royal
portant exécution de l'article 68, § 10,
de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, notamment l'article 68, § 10, inséré par la loi-programme du 8 juin 2008;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, notamment l'article 68, § 2, alinéa 4, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, donné le 13 mai 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mai 2008;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget du 20 mai 2008;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'une modification du calcul de la cotisation de solidarité doit être opérée avec effet au 1^{er} juillet 2008 et qu'il il importe dès lors que :

— l'Office national des pensions, le Service des Pensions du secteur public et les organismes chargés de la gestion des différents régimes de pension puissent prendre, en temps utile et en concertation mutuelle, les dispositions nécessaires à l'adaptation de leurs programmes informatiques et à l'exécution préalable des tests;

— que l'Office national des pensions et les organismes chargés d'appliquer ces dispositions puissent prendre, en temps utile, les dispositions nécessaires à une information complète et correcte des pensionnés;

Vu la nécessité de garantir aux bénéficiaires le paiement des pensions sur les nouvelles bases à partir du 1^{er} juillet 2008;

Vu l'avis n° 44.690/1 du Conseil d'Etat, donné le 5 juin 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, de Notre Ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes et de Notre Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 68, § 2, alinéa 4, de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, les tableaux repris ci-dessous :

Bénéficiaire isolé

P = Totaal maandelijks brutobedrag van de pensioenen en andere voordelen : P = Montant total mensuel brut de l'ensemble des pensions et autres avantages :	Bedrag van de afhouding in euro Montant de la retenue en euro
van/de 0,01 EUR tot/à 991,59 EUR	0,00
van/de 991,60 EUR tot/à 1.001,58 EUR	$(P - 991,59) \times 50 \%$
van/de 1.001,59 EUR tot/à 1.239,49 EUR	$P \times 0,005$
van/de 1.239,50 EUR tot/à 1.252,13 EUR	$6,20 + (P - 1.239,49) \times 50 \%$
van/de 1.252,14 EUR tot/à 1.487,38 EUR	$P \times 0,01$
van/de 1.487,39 EUR tot/à 1.502,70 EUR	$14,87 + (P - 1.487,38) \times 50 \%$
van/de 1.502,71 EUR tot/à 1.735,27 EUR	$P \times 0,015$
van/de 1.735,28 EUR tot/à 1.753,32 EUR	$26,03 + (P - 1.735,27) \times 50 \%$
vanaf/à partir de 1.753,33 EUR	$P \times 0,02$

Begunstigde met gezinslast

Bénéficiaire avec charge de famille

P = Totaal maandelijks brutobedrag van de pensioenen en andere voordelen : P = Montant total mensuel brut de l'ensemble des pensions et autres avantages :	Bedrag van de afhouding in euro Montant de la retenue en euro
van/de 0,01 EUR en/et 1.239,49 EUR van/de 1.239,50 EUR en/et 1.251,98 EUR van/de 1.251,99 EUR en/et 1.487,38 EUR van/de 1.487,39 EUR en/et 1.502,50 EUR van/de 1.502,51 EUR en/et 1.735,27 EUR van/de 1.735,28 EUR en/et 1.753,12 EUR van/de 1.753,13 EUR en/et 1.983,17 EUR van/de 1.983,18 EUR en/et 2.003,79 EUR vanaf/à partir de 2.003,80 EUR	0,00 $(P - 1.239,49) \times 50 \%$ $P \times 0,005$ $7,44 + (P - 1.487,38) \times 50 \%$ $P \times 0,01$ $17,35 + (P - 1.735,27) \times 50 \%$ $P \times 0,015$ $29,75 + (P - 1.983,17) \times 50 \%$ $P \times 0,02$

vervangen door de volgende tabellen :
Alleenstaande begunstigde

sont remplacés par les tableaux suivants :
Bénéficiaire isolé

P = Totaal maandelijks brutobedrag van de pensioenen en andere voordelen : P = Montant total mensuel brut de l'ensemble des pensions et autres avantages :	Bedrag van de afhouding in euro Montant de la retenue en euro
van/de 0,01 EUR tot/à 1.555,93 EUR van/de 1.555,94 EUR tot/à 1.604,05 EUR van/de 1.604,06 EUR tot/à 1.735,27 EUR van/de 1.735,28 EUR tot/à 1.753,32 EUR vanaf/à partir de 1.753,33 EUR	0,00 $(P - 1.555,93) \times 50 \%$ $P \times 0,015$ $26,03 + (P - 1.735,27) \times 50 \%$ $P \times 0,02$

Begunstigde met gezinslast

Bénéficiaire avec charge de famille

P = Totaal maandelijks brutobedrag van de pensioenen en andere voordelen : P = Montant total mensuel brut de l'ensemble des pensions et autres avantages :	Bedrag van de afhouding in euro Montant de la retenue en euro
van/de 0,01 EUR en/et 1.798,85 EUR van/de 1.798,86 EUR en/et 1.854,48 EUR van/de 1.854,49 EUR en/et 1.983,17 EUR van/de 1.983,18 EUR en/et 2.003,79 EUR vanaf/à partir de 2.003,80 EUR	0,00 $(P - 1.798,85) \times 50 \%$ $P \times 0,015$ $29,75 + (P - 1.983,17) \times 50 \%$ $P \times 0,02$

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2008.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2008.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Zelfstandigen zijn, ieder wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Indépendants sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te Brussel 1 juli 2008.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2008.

ALBERT

ALBERT

Van Koningswege :

Par le Roi :

Onze Vice-Eerste Minister
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Notre Vice-Première Ministre
et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Pensioenen en Grote Steden,
Mevr. M. ARENA

La Ministre de l'Intégration sociale,
des Pensions et des Grandes Villes,
Mme M. ARENA

De Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen,
Landbouw en Wetenschapsbeleid,
Mevr. S. LARUELLE

La Ministre des P.M.E., des Indépendants,
de l'Agriculture et de la Politique scientifique,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 2460

[C — 2008/22417]

10 JULI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en tot invoering van het OMNIO-statuut

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, de artikelen 32, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 en gewijzigd bij de wetten van 13 december 2006 en 26 maart 2007, en 37, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 16 april 1997, de wetten van 24 december 1999, 22 augustus 2002 en 27 december 2006, en § 19, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en tot invoering van het OMNIO-statuut;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 januari 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 23 juni 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 11 maart 2008 een absoluut recht op de verhoogde tegemoetkoming toekent aan kinderen met een handicap, overwegende dat de opheffing van de oude regeling tot gevolg heeft dat sommige kinderen die nog onder de oude regeling werden erkend als getroffen door een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid de mogelijkheid werd ontnomen om de verhoogde tegemoetkoming te genieten vanaf de datum van erkenning van de ongeschiktheid, dat dit besluit een overgangsbepaling invoegt om die kinderen alsnog vanaf de datum van erkenning van de ongeschiktheid recht op de verhoogde tegemoetkoming te geven, dat dit besluit derhalve zo spoedig mogelijk moet worden genomen en bekendgemaakt opdat de bevoegde administratieve instanties de nodige schikkingen kunnen nemen om dit recht aan deze kwetsbare kinderen toe te kennen;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 7bis van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en tot invoering van het OMNIO-statuut, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De rechthebbende van wie de lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van ten minste 66 % is vastgesteld vóór 1 januari 2008, heeft recht op de verhoogde tegemoetkoming vanaf 1 januari 2008 indien de erkenning op die datum nog uitwerking heeft. Indien de kennisgeving van de vaststelling van de ongeschiktheid echter heeft plaatsgevonden na 30 september 2007, en er geen verklaring op erewoord werd ingediend vóór 1 januari 2008, gaat het recht in vanaf de datum waarop de beslissing tot erkenning van de ongeschiktheid uitwerking heeft. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 2460

[C — 2008/22417]

10 JUILLET 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 fixant les conditions d'octroi de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et instaurant le statut OMNIO

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 32, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997 et modifié par les lois des 13 décembre 2006 et 26 mars 2007, et l'article 37, § 1^{er}, modifié par la loi du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 16 avril 1997, les lois des 24 décembre 1999, 22 août 2002 et 27 décembre 2006, et § 19, inséré par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et modifié par la loi du 27 décembre 2006 ;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 fixant les conditions d'octroi de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et instaurant le statut OMNIO ;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, l'article 15 ;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 janvier 2008 ;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 23 juin 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 11 mai 2008 octroie un droit absolu à l'intervention majorée aux enfants handicapés, que l'abrogation de l'ancienne réglementation a pour conséquence que certains enfants qui ont encore été reconnus comme atteints d'une incapacité physique ou mentale sous l'ancienne réglementation n'ont plus la possibilité de bénéficier de l'intervention majorée à partir du jour de la reconnaissance de l'incapacité, que le présent arrêté introduit une disposition transitoire afin d'octroyer malgré tout à ces enfants le droit à l'intervention majorée à partir de la date de reconnaissance de l'incapacité, que cet arrêté doit par conséquent être adopté et publié le plus rapidement possible afin que les instances administratives compétentes puissent prendre les dispositions nécessaires pour octroyer ce droit à ces enfants vulnérables;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 7bis de l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 fixant les conditions d'octroi de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et instaurant le statut OMNIO, inséré par l'arrêté royal du 11 mars 2008, est complété par l'alinéa suivant :

« Le bénéficiaire dont l'incapacité physique ou mentale d'au moins 66 % a été constatée avant le 1^{er} janvier 2008, a droit à l'intervention majorée à partir du 1^{er} janvier 2008 si la reconnaissance a encore effet à cette date. Toutefois, si la notification de la constatation de l'incapacité a eu lieu après le 30 septembre 2007 et qu'aucune déclaration sur l'honneur n'a été introduite avant le 1^{er} janvier 2008, le droit prend cours à la date d'effet de la décision de reconnaissance de l'incapacité. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2008.

Art. 3. La Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 2461

[C - 2008/22412]

10 JULI 2008. – Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 13 en 25, § 3, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, en § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001, en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

Gelet op het voorstel van de Technische geneeskundige raad, gedaan tijdens zijn vergadering van 22 mei 2007;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 22 mei 2007;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 4 juni 2007;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole, gegeven op 6 juni 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 februari 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 30 april 2008;

Gelet op advies 44.585/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juni 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 13, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 januari 1986, 7 januari 1987, 22 juli 1988, 19 december 1991, 17 juli 1992, 12 augustus 1994, 7 augustus 1995, 18 februari 1997, 29 april 1999, 8 december 2002 en 5 september 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, worden de verstrekking 214233-214244 en de daaropvolgende toepassingsregels geschrapt;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 2461

[C - 2008/22412]

10 JUILLET 2008. — Arrêté royal modifiant les articles 13 et 25, § 3, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, § 1^{er}, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, et § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001, et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités;

Vu la proposition du Conseil technique médical formulée au cours de sa réunion du 22 mai 2007;

Vu l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 22 mai 2007;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 4 juin 2007;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 6 juin 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 février 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat du Budget, donné le 30 avril 2008;

Vu l'avis 44.585/1 du Conseil d'Etat, donné le 5 juin 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 13, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié par les arrêtés royaux des 30 janvier 1986, 7 janvier 1987, 22 juillet 1988, 19 décembre 1991, 17 juillet 1992, 12 août 1994, 7 août 1995, 18 février 1997, 29 avril 1999, 8 décembre 2000 et 5 septembre 2001, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au § 1^{er}, la prestation 214233-214244 et les règles d'application qui suivent sont abrogées;

2° in § 1bis, in het eerste lid, worden de rangnummers "214233-214244" geschrapt;

3° in § 2, 6°, worden de rangnummers "214233-214244" geschrapt.

Art. 2. In artikel 25, § 3, van dezelfde bijlage, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 december 2000 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 maart 2003 en 22 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de omschrijving van de verstrekking 590472 wordt vervangen als volgt :

« Honorarium voor geneeskundige bijstand verleend door een arts van een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, in het raam van een extramurale medische interventie van de mobiele urgentiegroep met het oog op een medisch begeleid transport naar het ziekenhuis waarvan de erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg deel uitmaakt. »;

2° de volgende verstrekkingen worden na de verstrekking 590472 ingevoegd :

« 590435-

Honorarium voor geneeskundige bijstand verleend door een arts van een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, in het raam van een extramurale medische interventie van de mobiele urgentiegroep en medisch begeleid transport van een patiënt naar een ander ziekenhuis dan het ziekenhuis waarvan de erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg deel uitmaakt A 75

-590540

Honorarium voor geneeskundige bijstand verleend door een arts van een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg voor een medisch begeleid transport van een opgenomen patiënt naar een ander ziekenhuis dan het ziekenhuis waarvan de erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg deel uitmaakt, met het oog op een dringend uit te voeren diagnosestelling en/of behandeling A 150

590413-590424

Installatie van en toezicht op de gecontroleerde beademing onder endotracheale intubatie of tracheotomie en op de hartfunctie met gebruik van een waaktoestel dat op zijn minst bestendig het electrocardiogram volgt, tijdens het medisch begeleid dringend transport van een patiënt in een ambulance A 107 »;

3° de twee laatste leden van deze paragraaf worden door de volgende bepalingen vervangen :

« De verstrekkingen 590472, 590435, 590540 en 590413-590424 mogen slechts aangerekend worden als de arts die de permanentie van de "mobiele urgentiegroep" waarneemt aan de kwalificaties voldoet zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 10 augustus 1998, houdende vaststelling van de normen waaraan een functie "mobiele urgentiegroep" (MUG) moet voldoen om erkend te worden.

De verstrekkingen 590472 en 590435 mogen slechts aangerekend worden wanneer het dringend medisch begeleid transport plaatsvindt ingevolge een oproep naar het eenvormig oproepsysteem.

De verstrekkingen 590472 en 590435 zijn onderling niet cumuleerbaar.

De verstrekkingen 590472 en 590540 zijn onderling wel cumuleerbaar.

De verstrekkingen 590472, 590435 of 590540 mogen worden gecumuleerd met de verstrekking 590413-590424 maar niet met de verstrekking 109734.

De verstrekkingen 590472, 590435, 590540 en/of 590413-590424 mogen niet worden gecumuleerd met de raadpleging noch met het bezoek.

2° au § 1bis, dans le premier alinéa, les numéros d'ordre "214233-214244" sont abrogés;

3° au § 2, 6°, les numéros d'ordre "214233-214244" sont abrogés.

Art. 2. A l'article 25, § 3, de la même annexe, remplacé par l'arrêté royal du 4 décembre 2000 et modifié par les arrêtés royaux des 26 mars 2003 et 22 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° le libellé de la prestation 590472 est remplacé comme suit :

« Honoraires pour assistance médicale donnée par un médecin d'une fonction reconnue de soins urgents spécialisés, dans le cadre d'une intervention médicale extra-muros du groupe d'urgence mobile en vue d'un transport avec accompagnement médical vers l'hôpital dont fait partie la fonction reconnue de soins urgents spécialisés. »;

2° les prestations suivantes sont insérées après la prestation 590472 :

« 590435-

Honoraires pour assistance médicale donnée par un médecin d'une fonction reconnue de soins urgents spécialisés, dans le cadre d'une intervention médicale extra-muros du groupe d'urgence mobile et du transport avec accompagnement médical d'un patient vers un établissement hospitalier autre que l'établissement dont fait partie la fonction reconnue de soins urgents spécialisés A 75

-590540

Honoraires pour assistance médicale donnée par un médecin d'une fonction reconnue de soins urgents spécialisés pour le transport avec accompagnement médical d'un patient hospitalisé vers un établissement hospitalier autre que l'établissement dont fait partie la fonction reconnue de soins urgents spécialisés, en vue de la fixation en urgence d'un diagnostic et/ou traitement A 150

590413-590424

Installation et surveillance de respiration contrôlée, sous intubation endotrachéale ou trachéotomie et de fonction cardiaque à l'aide d'un appareil de monitoring qui suit de façon permanente au minimum l'électrocardiogramme, lors du transport urgent avec accompagnement médical d'un patient dans une ambulance A 107 »;

3° les 2 derniers alinéas dudit paragraphe sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Les prestations 590472, 590435, 590540 et 590413-590424 ne peuvent être portées en compte que si le médecin qui exerce la permanence du "service mobile d'urgence" remplit les qualifications visées à l'arrêté royal du 10 août 1998 fixant les normes auxquelles doit répondre une fonction "service mobile d'urgence" (SMUR) pour être reconnue.

Les prestations 590472 et 590435 ne peuvent être portées en compte que si le transport urgent avec accompagnement médical se fait suite à un appel au système d'appel unifié.

Les prestations 590472 et 590435 ne sont pas cumulables entre elles.

Les prestations 590472 et 590540 sont cumulables entre elles.

Les prestations 590472, 590435 ou 590540 sont cumulables avec la prestation 590413-590424 mais pas avec la prestation 109734.

Les prestations 590472, 590435, 590540 et/ou 590413-590424 ne sont pas cumulables avec la consultation, ni avec la visite.

De verstrekkingen 590472, 590435, 590540 en/of 590413-590424 mogen wel worden gecumuleerd met de technische verstrekkingen uitgevoerd tijdens medisch begeleid transport.

De verstrekking 590413-590424 mag eveneens aangerekend worden door een geneesheer, specialist voor inwendige geneeskunde, voor cardiologie, voor pneumologie, voor gastro-enterologie, voor reumatologie, voor pediatrie, voor anesthesiologie, voor heelkunde, voor neurochirurgie, voor orthopedie, voor plastische heelkunde, voor urologie of voor neurologie. ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Les prestations 590472, 590435, 590540 et/ou 590413-590424 sont toutefois cumulables avec les prestations techniques exécutées lors du transport avec accompagnement médical.

La prestation 590413-590424 peut également être portée en compte par un médecin, spécialiste en médecine interne, en cardiologie, en pneumologie, en gastro-entérologie, en rhumatologie, en pédiatrie, en anesthésie, en chirurgie, en neurochirurgie, en orthopédie, en chirurgie plastique, en urologie ou en neurologie. ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2008 — 2462

[C — 2008/24283]

7 JULI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1995 betreffende diervoeders bestemd voor een bijzondere voeding

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998, 5 februari 1999 en 1 maart 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1995 betreffende diervoeders bestemd voor een bijzondere voeding, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 februari 1999 en 14 oktober 2002;

Overwegende de Richtlijn nr. 2008/4/EG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 9 januari 2008 tot wijziging van Richtlijn 94/39/EG ten aanzien van diervoeders bestemd voor de vermindering van het risico op melkziekte;

Overwegende artikel 9 van het koninklijk besluit van 17 april 2008 tot vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de Federale Overheid op 24 april 2008;

Gelet op het advies nr. 44.200/3 van de Raad van State, gegeven op 11 maart 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijlage bij het koninklijk besluit van 20 juli 1995 betreffende diervoeders bestemd voor een bijzondere voeding, wordt gewijzigd zoals in de bijlage bij dit besluit is aangegeven.

Art. 2. Onze Minister bevoegd voor Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 juli 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2008 — 2462

[C — 2008/24283]

7 JUILLET 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1995 concernant les aliments pour animaux destinés à une alimentation particulière

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1^{er}, modifié par les lois des 21 décembre 1998, 5 février 1999 et 1^{er} mars 2007;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1995 concernant les aliments pour animaux destinés à une alimentation particulière, modifié par les arrêtés royaux des 8 février 1999 et 14 octobre 2002;

Considérant la Directive n° 2008/4/CE du 9 janvier 2008 de la Commission des Communautés européennes modifiant la Directive 94/39/CE en ce qui concerne les aliments pour animaux destinés à réduire le risque de fièvre vitulaire;

Considérant l'article 9 de l'arrêté royal du 17 avril 2008 fixant certaines attributions ministérielles ;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 24 avril 2008;

Vu l'avis n° 44.200/3 du Conseil d'Etat donné le 11 mars 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'annexe de l'arrêté royal du 20 juillet 1995 concernant les aliments pour animaux destinés à une alimentation particulière, est modifiée conformément à ce qui est indiqué dans l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Notre Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

BIJLAGE

In de bijlage, deel B - Lijst van bestemmingen - wordt rubriek 18 vervangen als volgt :

	Bijzonder voedingsdoel	Essentiële voedingskenmerken	Soort of categorie dieren	Vermeldingen op het etiket	Aanbevolen gebruiksduur	Andere vermeldingen
"18	1	2	3	4	5	6
	Vermindering van het risico van melkziekte	- Laag calciumgehalte en/of - lage verhouding kationen/anionen	Melkkoeien	- Calcium - Fosfor - Magnesium - Calcium - Fosfor - Natrium - Kalium - Chloride - Zwavel	1-4 weken vóór het kalven 1-4 weken vóór het kalven	In de gebruiksaanwijzing moet worden vermeld : "Stop toediening vanaf het kalven." In de gebruiksaanwijzing moet worden vermeld : "Stop toediening vanaf het kalven."
		- hoog gehalte aan zeoliet (synthetisch natriumaluminiumsilicaat)	Melkkoeien	- Gehalte aan natriumaluminiumsilicaat	De 2 weken vóór het kalven	In de gebruiksaanwijzing moet worden vermeld: - "De hoeveelheid voeder moet worden beperkt zodat een dagelijkse opname van 500 g natriumaluminiumsilicaat per dier niet wordt overschreden"; - "Stop toediening vanaf het kalven"
		- hoog gehalte aan calcium in de vorm van in hoge mate beschikbare calciumzouten	Melkkoeien	- Totaal calciumgehalte, bronnen en respectievelijk hoeveelheid calcium	Vanaf eerste tekenen van kalven tot twee dagen na het kalven	Op de verpakking, de recipiënt of het etiket moet worden vermeld: - de gebruiksaanwijzing, d.w.z. het aantal toepassingen en de tijd vóór en na het kalven; - de tekst: "Aanbevolen wordt om voor het gebruik het advies van een diervoederdeskundige in te winnen".

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 juli 2008 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1995 betreffende diervoeders bestemd voor een bijzondere voeding.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,

Mevr. S. LARUELLE

ANNEXE

A l'annexe, dans la partie B - Liste des destinations - la rubrique 18 est remplacée par le texte suivant :

	1	2	3	4	5	6
	Objectif nutritionnel particulier	Caractéristiques nutritionnelles essentielles	Espèce ou catégorie d'animaux	Déclarations d'étiquetage	Durée d'utilisation recommandée	Autres indications
"18	Réduction du risque de fièvre vitérale	- Faible teneur en calcium et/ou - Faible rapport cations/anions - Teneur élevée en zéolite (aluminosilicate de sodium de synthèse)	Vaches laitières	- Calcium - Phosphore - Magnésium - Calcium - Phosphore - Sodium - Potassium - Chlorures - Soufre - Teneur en aluminosilicate de sodium de synthèse	1 à 4 semaines avant le vêlage 1 à 4 semaines avant le vêlage Les deux semaines précédant le vêlage	Mentionner dans le mode d'emploi : "Arrêter l'administration à partir du vêlage." Mentionner dans le mode d'emploi : "Arrêter l'administration à partir du vêlage." Mentionner dans le mode d'emploi : - "Il faut limiter la quantité d'aliments de manière à ne pas dépasser une dose journalière de 500 g d'aluminosilicate de sodium par animal." - "Arrêter l'administration à partir du vêlage" Indiquer sur l'emballage, le récipient ou l'étiquette : - le mode d'emploi, c'est-à-dire le nombre d'applications et la durée avant et après le vêlage, - la mention : "La consultation d'un nutritionniste est recommandée avant utilisation."
		- Teneur élevée en calcium sous la forme de sels de calcium à haute disponibilité	Vaches laitières	- Teneur totale en calcium, sources et quantités respectives de calcium	Dès les premiers signes de la parturition et jusqu'à deux jours après celle-ci	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 juillet 2008 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1995 concernant les aliments pour animaux destinés à une alimentation particulière.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

(

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 2463

[2008/202634]

**17 JUILLET 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à la prime à la vache allaitante**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 293/2008 de la Commission du 1^{er} avril 2008;

Vu le Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 en ce qui concerne les régimes d'aide prévus aux titres IV et IVbis dudit règlement et l'utilisation de terres mises en jachère pour la production de matières premières;

Vu l'article 3, § 1^{er}, 2°, de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par la loi du 5 février 1999 et par la loi du 28 mars 2003 modifiant l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 janvier 2008 relatif à la prime à la vache allaitante;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale survenue le 14 juillet 2008;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juillet 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2008;

Considérant que les conséquences de la fièvre catarrhale ovine sur les troupeaux bovins sont encore très importantes en 2008 et afin de ne pas pénaliser les agriculteurs dont le cheptel bovin a été touché par la maladie;

Considérant que les modalités d'octroi aux agriculteurs de droits à la prime à la vache allaitante s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2008;

Considérant que les agriculteurs doivent être informés au plus tôt de ces modalités;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à la prime à la vache allaitante du 10 janvier 2008, le second alinéa est remplacé par : "En application de l'article 108, § 4, du Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004, le pourcentage minimal d'utilisation des droits à la prime à la vache allaitante est fixé à 70 %.

Seuls les droits à la prime correspondant aux bovins femelles retenus pour la prime sont à considérer comme des droits à la prime utilisés, sauf dans des cas exceptionnels dûment justifiés."

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2008.

Art. 3. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 juillet 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 2463

[2008/202634]

**17. JULI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung bezüglich der Mutterkuhprämie**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 2019/93, (EG) Nr. 1452/2001, (EG) Nr. 1453/2001, (EG) Nr. 1454/2001, (EG) Nr. 1868/94, (EG) Nr. 1251/1999, (EG) Nr. 1254/1999, (EG) Nr. 1673/2000, (EWG) Nr. 2358/71 und (EG) Nr. 2529/2001, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 293/2008 der Kommission vom 1. April 2008;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1973/2004 der Kommission vom 29. Oktober 2004 mit Durchführungsvorschriften zu der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 hinsichtlich der Stützungsregelungen nach Titel IV und IVbis der besagten Verordnung und der Verwendung von Stilllegungsflächen für die Erzeugung von Rohstoffen;

Aufgrund von Artikel 3 § 1 2° des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 5. Februar 1999 und das Gesetz vom 28. März 2003 zur Änderung des Königlichen Erlasses vom 22. Februar 2001 zur Organisierung der durch die Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette vorgenommenen Kontrollen und zur Abänderung verschiedener gesetzlichen Bestimmungen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Januar 2008 bezüglich der Mutterkuhprämie;

Aufgrund der am 14. Juli 2008 stattgefundenen Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des am 4. Juli 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 17. Juli 2008 abgegebenen Gutachtens des Ministers des Haushalts;

In der Erwägung, dass die Auswirkungen der Blauzungenkrankheit auf den Rindviehbestand 2008 noch immer sehr umfangreich sind und mit dem Ziel, die Landwirte, deren Rindviehbestand von dieser Krankheit betroffen wurde, nicht zu benachteiligen;

In der Erwägung, dass die Modalitäten für die Gewährung von Ansprüchen auf die Mutterkuhprämie an die Landwirte rückwirkend ab dem 1. Januar 2008 anwendbar sind;

In der Erwägung, dass die Landwirte so schnell wie möglich von diesen Modalitäten in Kenntnis zu setzen sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Januar 2008 bezüglich der Mutterkuhprämie wird der zweite Absatz durch folgenden Wortlaut ersetzt: "In Anwendung von Artikel 108 § 4 der Verordnung (EG) Nr. 1973/2004 der Kommission vom 29. Oktober 2004 wird der Mindestprozentsatz für die Nutzung der Ansprüche auf die Mutterkuhprämie auf 70% festgesetzt.

Nur die Ansprüche für weibliche Rinder, die für die Prämie in Betracht kommen, sind als benutzte Ansprüche anzusehen, außer in außergewöhnlichen und gebührend begründeten Fällen."

Art. 2 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2008 wirksam.

Art. 3 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 17. Juli 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 2463

[2008/202634]

**17 JULI 2008. — Besluit van de Waalse Regering
tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering betreffende de zoogkoeienpremie**

De Waalse Regering,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001, laatst gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 583/2004 van de Commissie van 1 april 2008;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 met betrekking tot de bij de titels IV en IVbis van die verordening ingestelde steunregelingen en het gebruik van braakgelegde grond voor de productie van grondstoffen;

Gelet op artikel 3, § 1, 2^o, van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, laatst gewijzigd bij de wet van 5 februari 1999 en bij de wet van 28 maart 2003 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 januari 2008 betreffende de zoogkoeienpremie;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid op 14 juli 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 juli 2008;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2008;

Overwegende dat de gevolgen van de catarrhaalkoorts bij schapen in 2008 nog steeds aanzienlijk zijn en om de landbouwers wier schapenbestand door de ziekte getroffen is niet te benadelen;

Overwegende dat de modaliteiten voor de toekenning van rechten op de zoogkoeienpremie aan de landbouwers vanaf 1 januari 2008 van toepassing zijn;

Overwegende dat de landbouwers zo spoedig mogelijk over die modaliteiten ingelicht dienen te worden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het besluit van de Waalse Regering van 10 januari 2008 betreffende de zoogkoeienpremie wordt het tweede lid vervangen door : "Overeenkomstig artikel 108, § 4, van Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 wordt het minimumpercentage voor het gebruik van de zoogkoeienpremie vastgesteld op 70 %.

Enkel de rechten op de premie die overeenstemmen met vrouwelijke runderen die voor de premie in aanmerking komen, moeten worden beschouwd als gebruikte rechten op de premie, behalve in behoorlijk verantwoorde uitzonderlijke gevallen."

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

Art. 3. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 juli 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2008 — 2464

[2008/202635]

17 JUILLET 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon établissant les modalités et les montants alloués aux producteurs de la partie rétroactive du paiement supplémentaire du Fonds de restructuration de l'industrie sucrière de la chicorée à inuline

Le Gouvernement wallon,

Vu le Règlement (CE) n° 320/2006 du Conseil du 20 février 2006 instituant un régime temporaire de restructuration de l'industrie sucrière dans la Communauté européenne et modifiant le Règlement (CE) n° 1290/2005 relatif au financement de la politique agricole commune, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1261/2007 du Conseil du 9 octobre 2007;

Vu le Règlement (CE) n° 968/2006 de la Commission du 27 juin 2006 portant modalités d'exécution du Règlement (CE) n° 320/2006 du Conseil instituant un régime temporaire de restructuration de l'industrie sucrière dans la Communauté européenne;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment son article 3, § 1^{er}, 1, tel que modifié par la loi du 29 décembre 1990 et ses articles 5 à 8 tels que modifiés, d'une part, par les lois des 5 février 1999 et 1^{er} mars 2007 et, d'autre part, par arrêté royal du 22 février 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 janvier 2008 établissant les modalités de paiement et les montants alloués de la part agricole du Fonds de restructuration de l'industrie sucrière de la chicorée à inuline;

Vu l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Vu l'accord de coopération du 30 mars 2004 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Vu l'accord de coopération du 28 juin 2007 entre le Gouvernement fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'octroi des moyens du Fonds de restructuration temporaire conformément au Règlement (CE) n° 320/2006 dans le cadre de l'arrêt de la production de sirop d'inuline;

Vu la concertation entre l'autorité fédérale et les Gouvernements régionaux intervenue le 14 juillet 2008;

Considérant l'attribution aux Régions des compétences dans le domaine de l'agriculture à partir du 1^{er} janvier 2002;

Considérant qu'en juillet 2006, les usines d'Oreye et de Warcoing ont introduit chacune une demande d'aide à la restructuration;

Considérant qu'il est nécessaire de fixer sans délai pour la partie rétroactive les modalités d'allocation du soutien au secteur ainsi que les montants alloués à partir du Fonds de Restructuration de l'industrie sucrière;

Considérant que le paiement de la partie rétroactive des compensations financières aux bénéficiaires prévues au Règlement (CE) n° 320/2006 du Conseil, doit intervenir le 30 juin 2008 au plus tard;

Considérant que des pénalités sont prévues en cas de non-respect des délais imposés pour la mise en place du Fonds de restructuration de l'industrie sucrière de la chicorée à inuline;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juillet 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2008;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° "Ministre" : le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions;

2° "administration" : la Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne;

3° "accord de coopération" : l'accord de coopération du 28 juin 2007 entre le Gouvernement fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'octroi des moyens du Fonds de restructuration temporaire conformément au Règlement (CE) n° 320/2006 dans le cadre de l'arrêt de la production de sirop d'inuline;

4° "planteur" : le producteur qui disposait d'un contrat de livraison de chicorées en 2003 auprès de l'usine de Warcoing et/ou en 2005 auprès de l'usine d'Oreye.

Art. 2. Les planteurs de chicorées bénéficient d'un paiement basé sur le tonnage repris dans le contrat de livraison de chicorées de l'usine. Les montants de l'aide s'élèvent à :

— 81,04140 euros par tonne pour les contrats établis avec l'usine de Warcoing;

— 46,53631 euros par tonne pour les contrats établis avec l'usine d'Oreye.

Art. 3. Les bénéficiaires doivent fournir tous les renseignements demandés par l'administration et permettant d'établir l'éligibilité de l'aide.

Art. 4. L'administration est chargée du paiement de l'aide ainsi que du recouvrement des paiements indus.

Art. 5. L'inspecteur général de la Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace, a délégation pour engager, approuver et ordonnancer les dépenses relatives aux compensations prévues par le présent arrêté.

Art. 6. Les infractions au présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Les infractions au présent arrêté peuvent faire l'objet d'une amende administrative conformément à l'article 8 de la loi du 28 mars 1975 précitée.

Est désigné en qualité de fonctionnaire compétent pour accomplir les actes et prendre les décisions concernant les amendes administratives visées à l'alinéa 1^{er}, le directeur général de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 15 juin 2008.

Art. 8. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 juillet 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 2464

[2008/202635]

17. JULI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Zahlungsmodalitäten und der den Erzeugern gewährten Beträge seitens des rückwirkenden Anteils des Fonds zur Umstrukturierung der Zuckerindustrie der inulinhaltigen Zichorie

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 320/2006 des Rates vom 20. Februar 2006 mit einer befristeten Umstrukturierungsregelung für die Zuckerindustrie in der Europäischen Gemeinschaft und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1290/2005 über die Finanzierung der Gemeinsamen Agrarpolitik, zuletzt abgeändert durch die Verordnung Nr. 1261/2007 des Rates vom 9. Oktober 2007;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 968/2006 des Rates vom 27. Juni 2006 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 320/2006 des Rates mit einer befristeten Umstrukturierungsregelung für die Zuckerindustrie in der Europäischen Gemeinschaft;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, insbesondere des Artikels 3 § 1, 1, abgeändert durch das Gesetz vom 29. Dezember 1990 und seiner Artikel 5 bis 8, abgeändert einerseits durch die Gesetz vom 5. Februar 1999 und vom 1. März 2007 und andererseits durch den Königlichen Erlass vom 22. Februar 2001;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Januar 2008 zur Festlegung der Zahlungsmodalitäten und der seitens des landwirtschaftlichen Anteils des Fonds zur Umstrukturierung der Zuckerindustrie der inulinhaltigen Zichorie gewährten Beträge;

In Erwägung des Kooperationsabkommens vom 18. Juni 2003 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten in den Bereichen Landwirtschaft und Fischerei;

Aufgrund des Kooperationsabkommens vom 30. März 2004 zwischen der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten in den Bereichen Landwirtschaft und Fischerei;

In Erwägung des Kooperationsabkommens vom 28. Juni 2007 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Gewährung von Mitteln aus dem befristeten Umstrukturierungsfonds gemäß der Verordnung (EG) Nr. 320/2006 im Rahmen der Einstellung der Produktion von Inulinsirup;

Aufgrund der am 14. Juli 2008 stattgefundenen Konzertierung der Föderalbehörde und den Regionalregierungen;

In der Erwägung, dass die Zuständigkeiten auf dem Gebiet der Landwirtschaft seit dem 1. Januar 2002 auf die Regionen übertragen worden sind;

In der Erwägungen, dass die Raffinerien von Oreye und Warcoing im Juli 2006 jede einen Antrag auf eine Umstrukturierungsbeihilfe eingereicht haben;

In Erwägung der Notwendigkeit, für den rückwirkenden Anteil unverzüglich die Modalitäten festzulegen, nach denen dem Sektor eine Unterstützung zuteil wird, sowie die Beträge, die aus dem Fonds zur Umstrukturierung der Zuckerindustrie gewährt werden können;

In der Erwägung, dass die Auszahlung der in der Verordnung (EG) Nr. 320/2006 des Rates vorgesehenen Ausgleichs an die Begünstigten spätestens am 30. Juni 2008 erfolgen muss;

In der Erwägung, dass Sanktionen vorgesehen sind im Falle der Nichteinhaltung der für die Einrichtung des Umstrukturierungsfonds für die Zuckerindustrie der inulinhaltigen Zichorie auferlegten Fristen;

Aufgrund des am 4. Juli 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 17. Juli 2008 abgegebenen Gutachtens des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Minister": der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Landwirtschaft gehört.

2° "Verwaltung": die Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region;

3° "Zusammenarbeitsabkommen": das Kooperationsabkommen vom 28. Juni 2007 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Gewährung von Mitteln aus dem befristeten Umstrukturierungsfonds gemäß der Verordnung (EG) Nr. 320/2006 im Rahmen der Einstellung der Produktion von Inulinsirup;

4° "Anbauer": der Erzeuger, der 2003 bei der Raffinerie von Warcoing und/oder 2005 bei der Raffinerie von Oreye einen Vertrag zur Lieferung von Zichorie besaß.

Art. 2 - Den Anbauern von Zichorie wird eine Zahlung gewährt auf der Grundlage eines Tonnengehalts, der in dem mit der Raffinerie abgeschlossenen Liefervertrag für Zichorie angeführt wird. Die Beihilfe beläuft sich auf:

— 81,04140 Euro je Tonne für die mit der Raffinerie von Warcoing abgeschlossenen Verträge;

— 46,53631 Euro je Tonne für die mit der Raffinerie von Oreye abgeschlossenen Verträge.

Art. 3 - Die Begünstigten müssen alle von der Verwaltung verlangten Auskünfte übermitteln, anhand deren bestimmt werden kann, ob sie für die Beihilfe zulässig sind.

Art. 4 - Die Verwaltung ist mit der Zahlung der Beihilfe sowie mit der Beitreibung der ungeschuldet getätigten Zahlungen beauftragt.

Art. 5 - Der Generalinspektor der Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der Beamte, der ihn ersetzt, ist bevollmächtigt, um die Ausgaben bezüglich der im vorliegenden Erlass vorgesehenen Ausgleichszahlungen festzulegen, zu genehmigen und anzuweisen.

Art. 6 - Verstöße gegen den vorliegenden Erlass werden ermittelt, festgestellt und geahndet gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei.

Die Verstöße gegen den vorliegenden Erlass können in Übereinstimmung mit Artikel 8 des vorgenannten Gesetzes vom 28. März 1975 Gegenstand einer Ordnungsstrafe sein.

Der Generaldirektor der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region, oder bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der Beamte, der ihn ersetzt, wird als zuständiger Beamter bezeichnet, um die Handlungen durchzuführen und die Beschlüsse zu fassen, die die im ersten Absatz erwähnten Ordnungsstrafen betreffen.

Art. 7 - Der vorliegende Erlass wird am 15. Juni 2008 wirksam.

Art. 8 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 17. Juli 2008

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 2464

[2008/202635]

17 JULI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de nadere regels en de bedragen toegekend aan de producenten van het terugwerkende deel van de bijkomende betaling van het Herstructureringsfonds van de suikerindustrie van inulinechicorei

De Waalse Regering,

Gelet op Verordening (EG) nr. 320/2006 van de Raad van 20 februari 2006 tot instelling van een tijdelijke regeling voor de herstructurering van de suikerindustrie in de Europese Gemeenschap en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1290/2005 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1261/2007 van de Raad van 9 oktober 2007;

Gelet op Verordening (EG) nr. 968/2006 van de Commissie van 27 juni 2006 houdende uitvoeringsregels van Verordening (EG) nr. 320/2006 van de Raad tot instelling van een tijdelijke regeling voor de herstructurering van de suikerindustrie in de Europese Gemeenschap;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1, zoals gewijzigd bij de wet van 29 december 1990 en op de artikelen 5 tot 8 ervan zoals gewijzigd bij, enerzijds, de wetten van 5 februari 1999 en 1 maart 2007 en, anderzijds, bij koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 januari 2008 tot vaststelling van de betaalregels en de bedragen toegekend door het landbouwdeel van het Herstructureringsfonds van de suikerindustrie van de inulinechicorei;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 30 maart 2004 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van Landbouw en Visserij;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 28 juni 2007 tussen de federale overheid, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de toekenning van de middelen uit het tijdelijke herstructureringsfonds overeenkomstig Verordening (EG) nr. 320/2006 in het kader van de stopzetting van de productie van inulinestroop;

Gelet op het overleg tussen de federale overheid en de Gewestregeringen op 14 juli 2008;

Gelet op de overdracht naar de Gewesten van de bevoegdheden inzake landbouw vanaf 1 januari 2002;

Overwegende dat de fabrieken van Oreye en Warcoing in juli 2006 elk een aanvraag tot steunverkrijging bij de herstructurering hebben ingediend;

Overwegende dat het onverwijd nodig is voor het terugwerkende deel de nadere regels vast te stellen voor de verlening van steun aan de sector en de bedragen toegekend uit het herstructureringsfonds voor de suikerindustrie;

Overwegende dat de betaling van het terugwerkende deel van de financiële compensaties voor steungerechtigden bepaald in Verordening (EG) nr. 320/2006 van de Raad uiterlijk op 30 juni 2008 moet plaatsvinden;

Overwegende dat er in boetes is voorzien bij niet-naleving van de termijnen die zijn opgelegd voor de instelling van het herstructureringsfonds van de suikerindustrie van de inulinechicorei;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 juli 2008;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2008;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "Minister" : de Minister die de Landbouw onder zijn bevoegdheid heeft;

2° "bestuur" : de Afdeling Steun aan de Landbouw van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest;

3° "samenwerkingsakkoord" : het samenwerkingsakkoord van 28 december 2007 tussen de federale overheid, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de toekenning van de middelen uit het tijdelijke herstructureringsfonds overeenkomstig Verordening (EG) nr. 320/2006 in het kader van de stopzetting van de productie van inulinestroop;

4° "planter" : de producent die beschikte over een contract voor de levering van chicorei in 2003 bij de fabriek van Warcoing en/of in 2005 bij de fabriek van Oreye.

Art. 2. De planters van chicorei komen in aanmerking voor een betaling gegrond op de tonnage vermeld in het leveringscontract van chicorei van de fabriek. De steun bedraagt :

— 81,04140 euro per ton voor de contracten gesloten met de fabriek van Warcoing;

— 46,53631 euro per ton voor de contracten gesloten met de fabriek van Oreye.

Art. 3. De steungerechtigden verstrekken alle door het bestuur gevraagde gegevens op grond waarvan zij in aanmerking kunnen komen voor steun.

Art. 4. Het bestuur wordt belast met de betaling van de steun, alsook met de terugvordering van ten onrechte gestorte bedragen.

Art. 5. De inspecteur-generaal van de Afdeling Steun aan de Landbouw van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest of, bij diens afwezigheid of verhindering zijn plaatsvervanger, wordt ertoe gemachtigd de uitgaven betreffende de in dit besluit bedoelde compensaties vast te leggen, goed te keuren en te ordonnanceren.

Art. 6. Overtredingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

De overtredingen van dit besluit kunnen het voorwerp uitmaken van een administratieve boete overeenkomstig artikel 8 van voornoemde wet van 28 maart 1975.

De Directeur-generaal van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest of, bij afwezigheid of verhindering, zijn plaatsvervanger, wordt aangewezen als ambtenaar bevoegd om de akten te verrichten en de beslissingen te nemen betreffende de in het vorige lid bedoelde administratieve boeten.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 juni 2008.

Art. 8. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 juli 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 2465

[2008/202636]

17 JUILLET 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 janvier 2005 relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture définitive d'une station-service

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 15 mai 2003 portant approbation de l'accord de coopération du 13 décembre 2002 relatif au financement de l'assainissement des stations-service;

Vu le décret du 24 mai 2007 portant approbation de l'accord de coopération du 9 février 2007 portant modification de l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 mars 1999 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 novembre 2000 et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 janvier 2005 relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture définitive d'une station-service, tel que modifié par les arrêtés du 7 juillet 2005 et 22 mars 2007;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 juillet 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2008;

Considérant que l'accord de coopération du 9 février 2007 relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement des stations-service stipule qu'en cas de fermeture, l'exploitant, l'occupant ou le propriétaire d'un terrain qui souhaite faire valoir son droit à l'intervention du Fonds instauré en application de l'accord de coopération du 13 décembre 2002 dispose, à peine de déchéance, d'un délai de six mois à dater de sa publication au *Moniteur belge* pour introduire sa demande d'intervention par lettre recommandée avec accusé de réception;

Considérant qu'afin d'encourager la réalisation d'études indicatives préalables à l'intervention du Fonds, l'arrêté du 20 janvier 2005 tel que modifié le 22 mars 2007 prévoit l'octroi de subventions pour autant que les demandes soient introduites au plus tard douze mois après la date d'entrée en vigueur de l'accord de coopération du 9 février 2007, soit le 20 septembre 2008;

Considérant que nombre de dossiers ont été introduits auprès du Fonds tout en devant encore faire l'objet d'une étude indicative préalable;

Que les résultats de nombreuses études ne seront connus que postérieurement au 20 septembre 2008, et dès lors leur éligibilité potentielle à la subvention régionale;

Qu'il y a lieu de prolonger la possibilité d'introduire une demande de subvention régionale afin de ne pas rompre l'égalité de traitement;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 janvier 2005 relatif à l'octroi de subventions pour la réalisation des études indicatives en cas de fermeture d'une station-service, les mots "douze mois suivant la date d'entrée en vigueur de l'accord de coopération modifiant l'accord de coopération du 13 décembre 2002 relatif au financement de l'assainissement des stations-service" sont remplacés par les mots "le 30 juin 2009."

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 juillet 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 2465

[2008/202636]

17. JULI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Januar 2005 zur Gewährung von Zuschüssen für die Durchführung von Nachweisanalysen im Falle der endgültigen Schließung einer Tankstelle

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Mai 2003 zur Zustimmung zum Zusammenarbeitsabkommen vom 13. Dezember 2002 über die Finanzierung der Sanierung der Tankstellen;

Aufgrund des Dekrets vom 24. Mai 2007 zur Zustimmung zum Zusammenarbeitsabkommen vom 9. Februar 2007 zur Abänderung des Zusammenarbeitsabkommens vom 13. Dezember 2002 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt bezüglich der Durchführung und Finanzierung der Sanierung des Bodens von Tankstellen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. März 1999 zur Abänderung von Titel III der Allgemeinen Arbeitsschutzordnung, durch den auf die Ansiedlung und den Betrieb von Tankstellen anwendbare Sonderbestimmungen eingefügt werden, in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 30. November 2000 und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2003 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Januar 2005 zur Gewährung von Zuschüssen für die Durchführung von Nachweisanalysen im Falle der endgültigen Schließung einer Tankstelle, in seiner durch die Erlasse vom 7. Juli 2005 und 22. März 2007 abgeänderten Fassung;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund des am 11. Juli 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 17. Juli 2008 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

In der Erwägung, dass das Zusammenarbeitsabkommen vom 9. Februar 2007 über die Finanzierung der Sanierung der Tankstellen bestimmt, dass der Betreiber, der Benutzer oder der Eigentümer eines Geländes, der im Falle einer Schließung seinen Anspruch auf eine Beteiligung des in Anwendung des Zusammenarbeitsabkommens vom 13. Dezember 2002 errichteten Fonds gelten lassen möchte, unter Gefahr der Aberkennung seines Rechts über eine Frist von sechs Monaten ab seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* verfügt, um seinen Antrag auf Beteiligung durch einen Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung einzureichen;

In der Erwägung, dass der Erlass vom 20. Januar 2005 in seiner am 22. März 2007 abgeänderten Fassung die Gewährung von Zuschüssen vorsieht, um die Durchführung von Nachweisanalysen vor der Beteiligung des Fonds zu fördern, dies insofern die entsprechenden Anträge spätestens zwölf Monate nach dem Datum des Inkrafttretens des Zusammenarbeitsabkommens, d.h. am 20. September 2008, eingereicht werden;

In der Erwägung, dass zahlreiche Akten, die jedoch noch Gegenstand einer vorherigen Nachweisanalyse sein müssen, beim Fonds eingereicht worden sind;

In der Erwägung, dass die Ergebnisse zahlreicher Analysen erst nach dem 20. September 2008 bekannt sein werden, so dass ihre mögliche Zulässigkeit für die Zuschüsse auch erst nach diesem Datum bekannt sein wird;

Dass demnach die Möglichkeit, einen Antrag auf einen regionalen Zuschuss einzureichen, verlängert werden soll, um den Grundsatz der Gleichbehandlung zu wahren;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Januar 2005 zur Gewährung von Zuschüssen für die Durchführung von Nachweisanalysen im Falle der endgültigen Schließung einer Tankstelle werden die Wörter "zwölf Monate nach dem Inkrafttredatum des Zusammenarbeitsabkommens zur Abänderung des Zusammenarbeitsabkommens vom 13. Dezember 2002 über die Finanzierung der Sanierung der Tankstellen" durch "am 30. Juni 2009" ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 17. Juli 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 2465

[2008/202636]

17 JULI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 januari 2005 betreffende de toekenning van subsidies voor de uitvoering van indicatieve onderzoeken in geval van definitieve sluiting van een tankstation

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 betreffende de financiering van de bodemsanering van tankstations;

Gelet op het decreet van 24 mei 2007 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 9 februari 2007 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 maart 1999 tot wijziging van titel III van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming door de invoering van specifieke bepalingen die toepasselijk zijn op de installatie en de uitbating van benzinestations, zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 30 november 2000 en bij het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 januari 2005 betreffende de toekenning van subsidies voor de uitvoering van indicatieve onderzoeken in geval van definitieve sluiting van een tankstation, zoals gewijzigd bij de besluiten van 7 juli 2005 en 22 maart 2007;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 juli 2008;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2008;

Overwegende dat het samenwerkingsakkoord van 9 februari 2007 betreffende de uitvoering en de financiering van de bodemsanering van tankstations bepaalt dat de uitbater, de bezetter of de eigenaar van een terrein die in geval van sluiting zijn recht op de tegemoetkoming van het overeenkomstig het samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 ingesteld Fonds wenst te laten gelden, op straffe van verval vanaf de datum van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* over een termijn van zes maanden beschikt om zijn aanvraag tot tegemoetkoming bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst in te dienen;

Overwegende dat het besluit van 20 januari 2005, zoals gewijzigd op 22 maart 2007, in de toekenning van subsidies voorziet om de uitvoering van voorafgaande indicatieve onderzoeken te stimuleren voor zover de subsidieaanvragen uiterlijk twaalf maanden na de datum van inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord van 9 februari 2007, namelijk 20 september 2008, worden ingediend;

Overwegende dat talrijke dossiers die nog het voorwerp moeten uitmaken van een voorafgaand indicatief onderzoek, bij het Fonds ingediend werden;

Dat de resultaten van de talrijke onderzoeken pas na 20 september 2008 gekend zullen zijn, en dus ook of ze mogelijk in aanmerking komen voor de gewestelijke subsidie;

Dat de termijn voor de indiening van een gewestelijke subsidieaanvraag verlengd moet worden om het principe van gelijke behandeling in stand te houden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 20 januari 2005 betreffende de toekenning van subsidies voor de uitvoering van indicatieve onderzoeken in geval van definitieve sluiting van een tankstation worden de woorden "twaalf maanden na de inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 betreffende de financiering van de sanering van de tankstations" vervangen door de woorden "30 juni 2009."

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 juli 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 2466 (2008 — 1614) [2008/31386]

24 APRIL 2008. — Ordonnantie betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen. — Erratum

« In het *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2008 dient op pagina 25669 in de Franse versie het eerste lid van artikel 11, § 1, vervangen te worden door de volgende bepaling :

« Aucun établissement visé à l'article 2, 4°, a), b) α, c), d), e), f) ou g), ne peut être mis en service et aucun gestionnaire ne peut offrir des services dans un établissement visé à l'article 2, 4°, b) β, sans avoir été préalablement agréé. »

Op pagina 25670 dient in de Nederlandse en de Franse versie in artikel 11, § 1, vijfde lid, 11°, de Griekse letter α (alpha) vervangen te worden door de Griekse letter β (beta).

Op pagina 25672 dient in de Nederlandse en de Franse versie in artikel 22, § 1, tweede lid, de Griekse letter α (alpha) vervangen te worden door de Griekse letter β (beta).

Dit erratum vervangt het erratum dat bekendgemaakt werd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 juli 2008. »

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 2466 (2008 — 1614) [2008/31386]

24 AVRIL 2008. — Ordonnance relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées. — Erratum

« Dans le *Moniteur belge* du 16 mai 2008, page 25669, il y a lieu de remplacer, dans la version française, l'alinéa 1^{er} de l'article 11, § 1^{er}, par la disposition suivante :

« Aucun établissement visé à l'article 2, 4°, a), b) α, c), d), e), f) ou g), ne peut être mis en service et aucun gestionnaire ne peut offrir des services dans un établissement visé à l'article 2, 4°, b) β, sans avoir été préalablement agréé. »

A la page 25670, il y a lieu de remplacer dans la version néerlandaise et française à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 5, 11°, la lettre grecque α (alpha) par la lettre grecque β (beta).

A la page 25672, il y a lieu de remplacer dans la version néerlandaise et française à l'article 22, § 1^{er}, alinéa 2, la lettre grecque α (alpha) par la lettre grecque β (beta).

Le présent erratum remplace l'erratum publié au *Moniteur belge* du 14 juillet 2008. »

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER
[C – 2008/14222]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijkschool, exploitatievergunning van vestigingseenheid en goedkeuring van oefenterrein afgeleverd :

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2008/14222]

Mobilité et Sécurité routière

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré l'agrément de l'école de conduite, l'autorisation d'exploitation d'unité d'établissement, et l'approbation de terrain d'entraînement suivants :

Erkenning van rijkschool — Agrément de l'école de conduite			
Erkenningsnummer van de rijkschool — Numéro d'agrément de l'école de conduite	Erkenningsdatum — Date de l'agrément	Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijkschool — Nom et adresse du siège social de l'école de conduite	Commerciële naam van de rijkschool — Dénomination commerciale de l'école de conduite
2605	18/06/2008	Pilote S.P.R.L. chaussée de Lodelinsart 106, 6060 Gilly	Auto-école Bara

Exploitatievergunningen van vestigingseenheden voor rijkschool 2605 — Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour auto-école 2605			
Stamnummer van de vestigingseenheid — Numéro de matricule de l'unité d'établissement	Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid — Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement	Adres van het voor de administratie bestemde lokaal — Adresse du local destiné à l'administration	Adres van het leslokaal — Adresse du local de cours
2605/01	18/06/2008	rue Robert Fesler 45, 6030 Marchienne-au-Pont	rue Robert Fesler 45, 6030 Marchienne-au-Pont
2605/02	18/06/2008	rue d'Orléans 32, 6000 Charleroi	rue d'Orléans 32, 6000 Charleroi
2605/03	18/06/2008	Faubourg de Bruxelles 18, 6041 Gosselies	Faubourg de Bruxelles 18, 6041 Gosselies
2605/04	18/06/2008	route de Charleroi 22, 6140 Fontaine-L'Evêque	route de Charleroi 22, 6140 Fontaine-L'Evêque
2605/05	18/06/2008	rue du Chapitre 20, 5620 Florennes	rue du Chapitre 20, 5620 Florennes
2605/06	18/06/2008	rue Churchill 18, 6180 Courcelles	rue Churchill 18, 6180 Courcelles
2605/07	18/06/2008	rue Gauche 3, bte 1 6460 Chimay	rue Gauchez 3, bte 1, 6460 Chimay
2605/08	18/06/2008	Grand rue 101, 6200 Châtelet	Grand rue 101, 6200 Châtelet
2605/09	18/06/2008	rue des Jardins 18, 7500 Tournai	rue des Jardins 18, 7500 Tournai
2605/11	18/06/2008	Grand rue 9, 7860 Lessines	Grand rue 9, 7860 Lessines
2605/12	18/06/2008	rue de la Station 30, 7850 Eng-hien	Rue de la Station 30, 7850 Eng-hien
2605/13	18/06/2008	rue Pintamont 64, 7800 Ath	Rue Pintamont, 64 7800 Ath
2605/14	18/06/2008	place d'Amougies 10, 7750 Amougies	Place d'Amougies 10, 7750 Amougies
2605/15	18/06/2008	Chaussée de Namur 85A, 5170 Profondeville	Chaussée de Namur 85A, 5170 Profondeville
2605/16	18/06/2008	Rue des Brasseurs 14, 5000 Namur	Rue des Brasseurs 14, 5000 Namur

Exploatievergunningen van vestigingseenheden voor rijkschool 2605 — Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour auto-école 2605			
Stamnummer van de vestigingseenheid — Numéro de matricule de l'unité d'établissement	Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid — Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement	Adres van het voor de administratie bestemde lokaal — Adresse du local destiné à l'administration	Adres van het leslokaal — Adresse du local de cours
2605/17	18/06/2008	Chaussée de Louvain 57, bte 4, 5310 Eghezée	Chaussée de Louvain, 57, bte 4, 5310 Eghezée
2605/18	18/06/2008	rue Kéramis 39, 7100 La Louvière	Rue Kéramis 39, 7100 La Louvière
2605/20	18/06/2008	Avenue Wanderpepen 11, 7130 Binche	Avenue Wanderpepen 11, 7130 Binche
2605/21	18/06/2008	rue Michiels 24, 6500 Beaumont	rue Michiels 24, 6500 Beaumont

Goedkeuringen van oefenterreinen voor rijkschool 2605 — Approbations de terrain d'entraînement pour auto-école 2605			
Stamnummer van het oefenterrein — Numéro de matricule du terrain d'entraînement	Goedkeuringsdatum van het oefenterrein — Date de l'approbation du terrain d'entraînement	Adres van het oefenterrein — Adresse du terrain d'entraînement	Toegestane onderrichtscategorieën — Catégories d'enseignement autorisées
T0172	18/06/2008	route de Gembloux 500, 5002 Saint-Servais	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0173	18/06/2008	Grand Route 357, 7530 Gauraing-Ramecroix	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0174	18/06/2008	route de Charleroi 20, 6140 Fontaine-L'Évêque	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0175	18/06/2008	rue Robert Fesler 45/47, 6030 Marchienne-au-Pont	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0176	18/06/2008	chaussée Gabriel Richet, 7860 Lessines	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0177	18/06/2008	rue d'Anderlues 11, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont	A3, B, BE,
T0178	18/06/2008	rue de la Briqueterie, 7100 La Louvière	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0179	18/06/2008	rue Wanderpen 110, 7130 Binche	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0180	18/06/2008	route de Corennes, 5620 Corennes	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0181	18/06/2008	Circuit de Chimay 6460 Chimay	A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE, G
T0242	18/06/2008	chaussée de Bruxelles 265, 7500 Tournai	A3, A<, A, B, BE

Toegestane onderrichtscategorieën per vestigingseenheid voor rijkschool 2605 — Catégories d'enseignement autorisées par siège d'établissement pour auto-école 2605		
Stamnummer van de vestigingseenheid — Numéro de matricule de l'unité d'établissement	Stamnummer van het oefenterrein — Numéro de matricule du terrain d'entraînement	Toegestane onderrichtscategorieën — Catégories d'enseignement autorisées
2605/01	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/01	T0175	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/02	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G

Toegestane onderrichtscategorieën per vestigingseenheid voor rijkschool 2605

Catégories d'enseignement autorisées par siège d'établissement pour auto-école 2605

Stamnummer van de vestigingseenheid	Stamnummer van het oefenterrein	Toegestane onderrichtscategorieën
2605/02	T0175	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/03	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/03	T0175	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/03	T0177	A3, B, BE,
2605/04	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/04	T0175	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/04	T0177	A3, B, BE,
2605/05	T0180	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/06	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/06	T0175	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/06	T0177	A3, B, BE,
2605/07	T0181	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/08	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/08	T0175	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/09	T0173	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/09	T0242	A3, A<, A, B, BE
2605/11	T0176	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/12	T0176	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/13	T0176	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/14	T0173	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/14	T0242	A3, A<, A, B, BE
2605/15	T0172	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/16	T0172	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/17	T0172	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/18	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/18	T0177	A3, B, BE,
2605/18	T0178	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/20	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/20	T0179	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/20	T0177	A3, B, BE,
2605/20	T0178	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/21	T0174	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/21	T0179	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G
2605/21	T0177	A3, B, BE,
2605/21	T0178	A3 A< A B BE C1 C1E C CE D1 D1E D DE G

De erkenningen n° 2150 van de autorijschool « Bara », n° 2157 van de autorijschool « Bara (Cecat) », n° 2268 van de autorijschool « Bara-Namur » en n° 2267 van de autorijschool « Bara-Tournai » werden geschrapt.

Les agréments n° 2150 de l'école de conduite « Bara », n° 2157 de l'école de conduite « Bara (Cecat) », n° 2268 de l'école de conduite « Bara-Namur » et n° 2267 de l'école de conduite « Bara-Tournai » devenu sans objet sont retirés.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2008/14224]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenningen van rijsscholen, exploitatievergunningen van vestigingseenheden en goedkeuringen van oefenterreinen afgeleverd :

<ol style="list-style-type: none"> Erkenningsnummer van de rijsschool Erkenningsdatum Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijsschool Commerciële naam van de rijsschool 	<ol style="list-style-type: none"> Stamnummer van de vestigingseenheid Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid Adres van het voor de administratie bestemde lokaal Adres van het leslokaal 	<ol style="list-style-type: none"> Stamnummer van het oefenterrein Goedkeuringsdatum van het oefenterrein Adres van het oefenterrein Toegestane onderrichtscategorieën
<ol style="list-style-type: none"> Numéro d'agrément de l'école de conduite Date de l'agrément Nom et adresse du siège social de l'école de conduite Dénomination commerciale de l'école de conduite 	<ol style="list-style-type: none"> Numéro de matricule de l'unité d'établissement Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement Adresse du local destiné à l'administration Adresse du local de cours 	<ol style="list-style-type: none"> Numéro de matricule du terrain d'entraînement Date de l'approbation du terrain Adresse du terrain d'entraînement Catégories d'enseignement autorisées
<ol style="list-style-type: none"> 2670 18.06.2008 Auto-école BEN rue de Birmingham, 22 1080 Molenbeek-Saint-Jean Auto-école BEN 	<ol style="list-style-type: none"> 2670/01 18.06.2008 rue de Birmingham, 22 1080 Molenbeek-Saint-Jean rue de Birmingham 22 1080 Molenbeek-Saint-Jean 	<ol style="list-style-type: none"> T0117 17.12.2007 avenue Jules Bordet (côté Zaventem) 1140 Evere B

De erkenning nr. 2266 van de autorijschool « Ben » werd geschrapt.

L'agrément n° 2266 de l'école de conduite « Ben » devenu sans objet est retiré.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2008/14235]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Staatssecretaris voor Mobiliteit de volgende wijzigingen van de exploitatievergunningen van vestigingseenheden toegekend :

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2008/14235]

Mobilité et Sécurité routière

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le secrétaire d'Etat à la Mobilité autorisé les changements des exploitations d'unités d'établissement suivants :

<ol style="list-style-type: none"> Erkenningsnummer van de rijsschool Erkenningsdatum Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijsschool Commerciële naam van de rijsschool 	<ol style="list-style-type: none"> Stamnummer van de vestigingseenheid Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid Adres van het voor de administratie bestemde lokaal Adres van het leslokaal 	<ol style="list-style-type: none"> Stamnummer van het oefenterrein Goedkeuringsdatum van het oefenterrein Adres van het oefenterrein Toegestane onderrichtscategorieën
<ol style="list-style-type: none"> Numéro d'agrément de l'école de conduite Date de l'agrément Nom et adresse du siège social de l'école de conduite Dénomination commerciale de l'école de conduite 	<ol style="list-style-type: none"> Numéro de matricule de l'unité d'établissement Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement Adresse du local destiné à l'administration Adresse du local de cours 	<ol style="list-style-type: none"> Numéro de matricule du terrain d'entraînement Date de l'approbation du terrain d'entraînement Adresse du terrain d'entraînement Catégories d'enseignement autorisées
<ol style="list-style-type: none"> 2571 21.04.2008 Rijsscholen Sanderus Leopoldstraat 68 2800 Mechelen Rijsscholen Sanderus 	<ol style="list-style-type: none"> 2571/03 16.06.2008 Veemarkt 9 3300 Tienen Veemarkt 9 3300 Tienen 	<ol style="list-style-type: none"> T0123 23.01.2008 Wingepark 7 3110 Rotselaar A3, A<, A, B, BE, C1, C, CE, D1, D1E, D, DE,G
	<ol style="list-style-type: none"> 2571/07 16.06.2008 Tiensestraat 254 3000 Leuven Tiensestraat 254 3000 Leuven 	<ol style="list-style-type: none"> T0123 23.01.2008 Wingepark 7 3110 Rotselaar A3, A<, A, B, BE, C1, C, CE, D1, D1E, D, DE,G

1. Erkenningsnummer van de rijsschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijsschool 4. Commerciële naam van de rijsschool	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain d'entraînement 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
	1. 2571/10 2. 16.06.2008 3. Oud-Strijderslaan 14 3140 Keerbergen 4. Oud-Strijderslaan 14 3140 Keerbergen	1. T0123 2. 23.01.2008 3. Wingepark 7 3110 Rotselaar 4. A3, A<, A, B, BE, C1, C, CE, D1, D1E, D, DE, G

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14216]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenningen van rijsscholen, exploitatievergunningen van vestigingseenheden en goedkeuringen van oefenterreinen afgeleverd :

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14216]

Mobilité et Sécurité routière

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré les agréments, les autorisations d'exploitation d'unités d'établissements, et les approbations de terrains d'entraînement suivants :

1. Erkenningsnummer van de rijsschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijsschool 4. Commerciële naam van de rijsschool	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën
—	—	—
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
1. 2662 2. 25/06/2008 3. Auto-école Pro-permis Rue Joséphine Rauscent 24, 13 Wavre (Limal) 4. Auto-Moto-Pois lourds Ecole Pro-Permis	1. 2662/01 2. 25/06/2008 3. Rue Joséphine Rauscent 24, 1300 Wavre 4. Rue Joséphine Rauscent 24, 1300 Wavre	1. T0222 2. 25/06/2008 3. Route Provinciale 215, 1301 Wavre 4. A3, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE
	1. 2662/02 2. 25/06/2008 3. Place des Brabançons 8A, 1348 Louvain-La-Neuve 4. Place des Brabançons 8A, 1348 Louvain-La-Neuve	1. T0223 2. 25/06/2008 2. Rue Emile Labarre, 5032 Ernage (Gemboux) 4. A3, B, C1, C, D1, D
	1. 2662/03 2. 25/06/2008 3. Place de l'Orneau 28A, 5030 Gembloux 4. Place de l'Orneau 28A, 5030 Gembloux	1. T0224 2. 25/06/2008 3. Rue de l'Hermitage, 1300 Wavre 4. A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE
	1. 2662/04 2. 25/06/2008 7. Chaussée de Bruxelles 644, 1410 Waterloo 4. Chaussée de Bruxelles 644, 1410 Waterloo	1. T0225 2. 25/06/2008 3. Rue de l'Invasion 80, 1340 Ottignies 4. B

<ol style="list-style-type: none"> 1. Erkenningsnummer van de rijsschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijsschool 4. Commerciële naam van de rijsschool <p style="text-align: center;">—</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal <p style="text-align: center;">—</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën <p style="text-align: center;">—</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
		<ol style="list-style-type: none"> 1. T0226 2. 25/06/2008 3. Chaussée de Charleroi 579, 1410 Waterloo 4. A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE

De erkenning nr. 2263 van de autorijschool « Pro-Permis » werd geschrapt.

L'agrément n° 2263 de l'école de conduite « Pro-Permis » devenu sans objet est retiré.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14230]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Rijsschool « Verkeersschool NV » nr. 2512, erkend volgens het koninklijk besluit van 11 mei 2004 betreffende de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, met maatschappelijke zetel te 9200 Dendermonde, Heirbaan 129 wijzigt de commerciële benaming van de rijsschool in « Rijsschool Traffix ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14230]

Mobilité et Sécurité routière

Mobilité des écoles de conduite de véhicules à moteur

Auto-école « Verkeersschool NV » n° 2512 agréée suivant l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, avec siège social de l'école de conduite de véhicules à moteur à 9200 Dendermonde, Heirbaan 129 modifie la dénomination commerciale de l'école de conduite en « Rijsschool Traffix ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14229]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 10 maart 2008, blz. 13966 betreffende « Rijsschool VTI Sint-Lucas Menen » dient in kolom 3 gelezen te worden « 4.B, BE, C1,C, CE, D en DE » in plaats van « 4.A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D en DE ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14229]

Mobilité et Sécurité routière

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur Erratum

Au *Moniteur belge* du 10 mars 2008, page 13966 concernant « Rijsschool VTI Sint-Lucas Menen » dans la colonne 3, il y a lieu de lire « 4.B, BE, C1, C, CE, D en DE » au lieu de « 4.A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D en DE ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2008/13023]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de banken

Bij besluit van de Directeur-generaal van 2 juli 2008, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor de banken :

1. als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie :

Gewone leden :

De heren :

ABELSHAUSEN, Werner, te Brecht;

ANNEZ DE TABOADA, Philippe, te Sint-Pieters-Woluwe;

BIHAIN, Marc, te Sint-Lambrechts-Woluwe;

BUYSSCHAERT, Daniel, te Sint-Pieters-Woluwe;

BUYST, Marc, te Edingen;

LEYSSENS, Roger, te Genk;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2008/13023]

Direction générale Relations collectives de Travail Nomination des membres de la Commission paritaire pour les banques

Par arrêté du Directeur général du 2 juillet 2008, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

sont nommés membres de la Commission paritaire pour les banques :

1. en qualité de représentants de l'organisation d'employeurs :

Membres effectifs :

MM. :

ABELSHAUSEN, Werner, à Brecht;

ANNEZ DE TABOADA, Philippe, à Woluwe-Saint-Pierre;

BIHAIN, Marc, à Woluwe-Saint-Lambert;

BUYSSCHAERT, Daniel, à Woluwe-Saint-Pierre;

BUYST, Marc, à Enghien;

LEYSSENS, Roger, à Genk;

LINDEMANS, Jan, te Brussel;
 SMETS, Bart, te Leuven;
 VAN ACKER, Erik, te Mortsel;
 VAN DYCK, André, te Hemiksem;
 VAN ROMPAEY, Bert, te Brussel;
 VERMAERKE, Michel, te Wommel.
 Plaatsvervangende leden :
 De heer BANCK, Freddy, te Dilbeek;
 Mevr. CAMPIOLI, Françoise, te Vorst;
 De heren :
 COULON, Dominique, te Elsene;
 DESCHEPPER, Marc, te Watermaal-Bosvoorde;
 DE WORTELAER, Joris, te Lubbeek;
 FUTVOIE, Serge, te Eigenbrakel;
 Mevrn. :
 DOLFEYN, Martine, te Boechout;
 JANS, Elsje, te Steenokkerzeel;
 LAMONT, Fabienne, te Beersel;
 De heer NIETVELT, Bart, te Grobbendonk;
 Mevr. PAESEN, An, te Antwerpen;
 De heer WOUTERS, Pierre, te Eigenbrakel.
 2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :
 Gewone leden :
 De heer CAPPOEN, Jean-Michel, te Waterloo;
 Mevr. DESMET, Pia, te Gent;
 De heer ROUFOSSE, Claude, te Luik;
 Mevrn. :
 ULENS, Miranda, te Waterloo;
 VAN GOEL, Patricia, te Beerse;
 MAES, Elke, te Stabroek;
 De heren :
 OOSTHUYSE, Filip, te Leuven;
 DECOCK, Stefaan, te Wevelgem;
 VANDEN BOSSCHE, Patrick, te Jette;
 FAFCHAMPS, Pierre, te La Louvière;
 Mevr. LEFEVRE, Martine, te Meise;
 De heer DETIENNE, Pascal, te Grimbergen.
 Plaatsvervangende leden :
 De heren :
 ALLEMAND, Francis, te Tongeren;
 DIRIX, Joseph, te Zaventem;
 Mevr. GOEMANS, Hortense, te Boutersem;
 De heer MAES, Jozef, te Antwerpen;
 Mevr. DE BEUL, Ingeborg, te Mechelen;
 De heren :
 DE CLERCQ, Wim, te Geraardsbergen;
 VANDENBROUCKE, Michaël, te Kortrijk;
 ROCKS, Wilfrid, te Kelmis;
 AUER, Rudolf, te Seneffe;
 LEHANSE, Constant, te Herve;
 VAN DROOGENBROECK, Tom, te Haaltert;
 DE KERPEL, Mark, te Aalst.

LINDEMANS, Jan, à Bruxelles;
 SMETS, Bart, à Louvain;
 VAN ACKER, Erik, à Mortsel;
 VAN DYCK, André, à Hemiksem;
 VAN ROMPAEY, Bert, à Bruxelles;
 VERMAERKE, Michel, à Wommel.
 Membres suppléants :
 M. BANCK, Freddy, à Dilbeek;
 Mme CAMPIOLI, Françoise, à Forest;
 MM. :
 COULON, Dominique, à Ixelles;
 DESCHEPPER, Marc, à Watermael-Boitsfort;
 DE WORTELAER, Joris, à Lubbeek;
 FUTVOIE, Serge, à Braine-l'Alleud;
 Mmes :
 DOLFEYN, Martine, à Boechout;
 JANS, Elsje, à Steenokkerzeel;
 LAMONT, Fabienne, à Beersel;
 M. NIETVELT, Bart, à Grobbendonk;
 Mme PAESEN, An, à Anvers;
 M. WOUTERS, Pierre, à Braine-l'Alleud.
 2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :
 Membres effectifs :
 M. CAPPOEN, Jean-Michel, à Waterloo;
 Mme DESMET, Pia, à Gand;
 M. ROUFOSSE, Claude, à Liège;
 Mmes :
 ULENS, Miranda, à Waterloo;
 VAN GOEL, Patricia, à Beerse;
 MAES, Elke, à Stabroek;
 MM. :
 OOSTHUYSE, Filip, à Louvain;
 DECOCK, Stefaan, à Wevelgem;
 VANDEN BOSSCHE, Patrick, à Jette;
 FAFCHAMPS, Pierre, à La Louvière;
 Mme LEFEVRE, Martine, à Meise;
 M. DETIENNE, Pascal, à Grimbergen.
 Membres suppléants :
 MM. :
 ALLEMAND, Francis, à Tongres;
 DIRIX, Joseph, à Zaventem;
 Mme GOEMANS, Hortense, à Boutersem;
 M. MAES, Jozef, à Anvers;
 Mme DE BEUL, Ingeborg, à Malines;
 MM. :
 DE CLERCQ, Wim, à Grammont;
 VANDENBROUCKE, Michaël, à Courtrai;
 ROCKS, Wilfrid, à La Calamine;
 AUER, Rudolf, à Seneffe;
 LEHANSE, Constant, à Herve;
 VAN DROOGENBROECK, Tom, à Haaltert;
 DE KERPEL, Mark, à Alost.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09657]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 4 juli 2008 dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is de heer Gois, J., wonende te Sambreville, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Aarlen, voor een termijn eindigend op 31 augustus 2008.

Is de benoeming tot het ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Aarlen van de heer Gois, J., wonende te Sambreville, hernieuwd voor een termijn met ingang van 1 september 2008 en eindigend op 31 juli 2012.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09657]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 4 juillet 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, M. Gois, J., domicilié à Sambreville, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce d'Arlon, pour un terme expirant le 31 août 2008.

Est renouvelée la nomination de M. Gois, J., domicilié à Sambreville, aux fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce d'Arlon, pour un terme prenant cours le 1^{er} septembre 2008 et expirant le 31 juillet 2012.

Bij koninklijk besluit van 15 juli 2008, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging welke niet mag gebeuren vóór 1 augustus 2008, is Mevr. Dieleman, I., wonende te Leopoldsburg, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Turnhout, voor een termijn eindigend op 30 april 2012.

Bij koninklijk besluit van 15 juli 2008, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is de heer Michiels, L., wonende te Dendermonde, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel, voor een termijn eindigend op 31 augustus 2008.

Is de benoeming tot het ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel van de heer Michiels, L., wonende te Dendermonde, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 september 2008.

Bij koninklijk besluit van 15 juli 2008, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging welke niet mag gebeuren vóór 1 november 2008, is de heer Schoemans, J., wonende te Tervuren, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel, voor een termijn van vijf jaar.

Bij koninklijk besluit van 15 juli 2008, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging welke niet mag gebeuren vóór 1 december 2008, is de heer Reynaert, M., wonende te Duffel, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel, voor een termijn van vijf jaar.

Bij koninklijke besluiten van 15 juli 2008, die in werking treden op de datum van de eedaflegging :

— zijn benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel :

te Kortrijk :

— de heer Sonnevillie, A., wonende te Menen, voor een termijn eindigend op 30 juni 2012;

te Namen :

— de heer Liénart van Lidth de Jeude, J., wonende te Eghezée, voor een termijn eindigend op 27 december 2011;

te Marche-en-Famenne :

— de heer Fiévet, J., wonende te Durbuy, voor een termijn eindigend op 31 augustus 2009.

Bij koninklijk besluit van 16 juli 2008 dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging welke niet mag gebeuren vóór 1 september 2008, is de heer De Nil, Th., wonende te Knokke-Heist, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brugge, voor een termijn van vijf jaar.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 15 juillet 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} août 2008, Mme Dieleman, I., domiciliée à Leopoldsburg, est nommée juge consulaire au tribunal de commerce de Turnhout, pour un terme expirant le 30 avril 2012.

Par arrêté royal du 15 juillet 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, M. Michiels, L., domicilié à Termonde, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce de Bruxelles, pour un terme expirant le 31 août 2008.

Est renouvelée la nomination de M. Michiels, L., domicilié à Termonde, aux fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Bruxelles, pour un terme de cinq ans prenant cours le 1^{er} septembre 2008.

Par arrêté royal du 15 juillet 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} novembre 2008, M. Schoemans, J., domicilié à Tervuren, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce de Bruxelles, pour un terme de cinq ans.

Par arrêté royal du 15 juillet 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} décembre 2008, M. Reynaert, M., domicilié à Duffel, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce de Bruxelles, pour un terme de cinq ans.

Par arrêtés royaux du 15 juillet 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment :

— sont nommés juge consulaire au tribunal de commerce :

de Courtrai :

— M. Sonnevillie, A., domicilié à Menin, pour un terme expirant le 30 juin 2012;

de Namur :

— M. Liénart van Lidth de Jeude, J., domicilié à Eghezée, pour un terme expirant le 27 décembre 2011;

de Marche-en-Famenne :

— M. Fiévet, J., domicilié à Durbuy, pour un terme expirant le 31 août 2009.

Par arrêté royal du 16 juillet 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} septembre 2008, M. De Nil, Th., domicilié à Knokke-Heist, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce de Bruges pour un terme de cinq ans.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2008/11306]

2 JULI 2008. — Ministerieel besluit
houdende ontslag en benoeming
van leden van de Raad voor de Intellectuele Eigendom

De Minister voor Ondernemen,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 2004 houdende oprichting van een Raad voor de Intellectuele Eigendom;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 december 2005 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van elke afdeling van de Raad voor de Intellectuele Eigendom en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 5 juli 2004 houdende oprichting van een Raad voor de Intellectuele Eigendom, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 mei 2008,

Besluit :

Artikel 1. Wordt aanvaard, het ontslag aangeboden door Mevr. Sarah De Greef, VBO, effectief lid van de Sectie « Industriële Eigendom » en van de Sectie « Auteursrecht en Naburige rechten » van de Raad voor de Intellectuele Eigendom, als vertegenwoordigster van ondernemingen of van organisaties van ondernemingen.

Art. 2. Wordt benoemd binnen de Raad voor de Intellectuele Eigendom voor de duur van het mandaat van het lid dat zij vervangt, Mevr. Fleur Longfils, VBO, effectief lid van de Sectie « Industriële Eigendom » en van de Sectie « Auteursrecht en Naburige rechten » van de Raad voor de Intellectuele Eigendom, als vertegenwoordigster van ondernemingen of van organisaties van ondernemingen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 2 juli 2008.

V. VAN QUICKENBORNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2008/11306]

2 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel
portant démission et nomination
de membres du Conseil de la Propriété intellectuelle

Le Ministre pour l'Entreprise,

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 2004 portant création d'un Conseil de la Propriété intellectuelle;

Vu l'arrêté ministériel du 15 décembre 2005 portant nomination des membres et du président de chaque section du Conseil de la Propriété intellectuelle, et fixant la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 5 juillet 2004 portant création d'un Conseil de la Propriété intellectuelle, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 26 mai 2008,

Arrête :

Article 1^{er}. Est acceptée, la démission présentée par Mme Sarah De Greef, FEB, membre effectif de la Section « Propriété industrielle » et de la Section « Droit d'auteur et Droits voisins » du Conseil de la Propriété intellectuelle, en tant que représentante des entreprises ou d'organisations d'entreprises.

Art. 2. Est nommée au sein du Conseil de la Propriété intellectuelle pour la durée du mandat du membre qu'elle remplace, Mme Fleur Longfils, FEB, membre effectif de la Section « Propriété industrielle » et de la Section « Droit d'auteur et Droits voisins » du Conseil de la Propriété intellectuelle, en tant que représentante d'entreprises ou d'organisations d'entreprises.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 juillet 2008.

V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2008/11322]

Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet
Erkenningen VZW MAP. — SA CREDAZUR

Bij beslissing van 14 juli 2008, genomen in toepassing van de artikelen 3, § 3, 74 en 75 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, wordt de volgende met name hierna aangeduide persoon erkend onder het nummer voor haar naam met het oog op het toezeggen van leningen op afbetaling met een sociaal doel, overeenkomstig artikel 1, 11°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet :

211683

VZW MAP
Blaasveldstraat 162
2830 Willebroek
Ondernemingsnummer/Numéro d'entreprise
0896.965.631

Bij beslissing van 14 juli 2008, genomen in toepassing van de artikelen 74 en 75 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, wordt de volgende met name hierna aangeduide persoon erkend onder het nummer voor haar naam met het oog op het toezeggen van leningen op afbetaling, overeenkomstig artikel 1, 11°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet :

211682

SA CREDAZUR
Rue de Jupille 106
4600 Visé
Ondernemingsnummer/Numéro d'entreprise
0890.347.261

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2008/35976]

Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening. — Machtiging tot aankoop

WAREGEM (CONCORDIA). — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 3 juli 2008 wordt de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening gemachtigd over te gaan tot de onteigening ten algemenen nutte van het hierna vermelde onroerend goed bestemd voor de uitvoering van drinkwatervoorzieningswerken :

Kadastrale aanduiding			Oppervlakte der inneming	
Gemeente	Sectie	Nummer	Volle eigendom	Ondergrond
Waregem 3e afdeling	F	773/G	00 a 25 c	02 a 50 ca

De onteigening van de hierboven vermelde goederen gebeurt in overeenstemming met artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2008/35977]

Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening. — Machtiging tot aankoop

BREE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 3 juli 2008 wordt de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening gemachtigd over te gaan tot de aankoop ten algemenen nutte van de hierna vermelde onroerende goederen bestemd voor de uitvoering van drinkwatervoorzieningswerken :

Kadastrale aanduiding			Oppervlakte der inneming	
Gemeente	Sectie	Nummer	Volle eigendom	Ondergrond
Bree 1e afdeling	C	745 C		05 a 30 ca 13 dma

De onteigening van de hierboven vermelde goederen gebeurt in overeenstemming met artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978.

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2008/202445]

**Vervanging van een lid van de raad van bestuur en de praktijkcommissie
van het Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - SYNTRA Vlaanderen**

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Aan Mevr. Isabelle Goudeseune wordt op 30 april 2008 eervol ontslag verleend als lid van de raad van bestuur en de praktijkcommissie van het Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - SYNTRA Vlaanderen.

Art. 2. Mevr. Nele Muys wordt benoemd als lid van de raad van bestuur en de praktijkcommissie, ter vervanging van Mevr. Isabelle Goudeseune, wiens mandaat zij zal beëindigen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2008.

Art. 4. De Vlaams minister, bevoegd voor de Beroepsomscholing en -bijscholing, is belast met de uitvoering van dit besluit.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

[2008/202640]

Aménagement du territoire

MOUSCRON. — Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Mouscron dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal de Mouscron des 2 juillet 2007, 8 octobre 2007 et 14 avril 2008.

MOUSCRON. — Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Mouscron, tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 2 juillet 2007.

VERTALING**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST**

[2008/202640]

Ruimtelijke ordening

MOESKROEN. — Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 wordt de Gemeentelijke Adviescommissie voor Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit van Moeskroen verlengd waarvan de samenstelling in de beraadslagingen van de gemeenteraad van Moeskroen van 2 juli 2007, 8 oktober 2007 en 14 april 2008 vervat is.

MOESKROEN. — Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 wordt het huishoudelijk reglement van de Gemeentelijke Adviescommissie voor Ruimtelijke Ordening van Moeskroen goedgekeurd, zoals aangenomen bij de beraadslaging van 2 juli 2007 van de gemeenteraad.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202639]

Emploi

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 18 juin 2008, la SA O.K. People en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi pour la catégorie particulière de travailleurs suivante : les sportifs rémunérés et les artistes de spectacles.

Cet agrément porte le numéro W.RE.016.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 18 juin 2008, la SA O.K. People en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection pour la catégorie particulière de travailleurs suivante : les sportifs rémunérés et les artistes de spectacles.

Cet agrément porte le numéro W.RS.016.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 18 juin 2008, la SA O.K. People en qualité d'agence de placement pour le service de travail intérimaire pour la catégorie particulière de travailleurs suivante : les sportifs rémunérés et les artistes de spectacles.

Cet agrément porte le numéro W.INT.016.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 26 septembre 2007, l'agrément accordé à la SA "Kantoor voor grafologische studies Marie-Thérèse Christians" - Cabinet d'études graphologiques Marie-Thérèse Christians en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.

Cet agrément porte le numéro W.RS.190.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 15 novembre 2007, l'agrément accordé à la SA Dip Consulting en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.

Cet agrément porte le numéro W.RS.191.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 7 février 2008, l'agrément accordé à l'ASBL Cellule pour l'Emploi et le Développement économique de Gembloux en qualité d'agence de placement pour le service d'insertion.

Cet agrément porte le numéro W.SI.284.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 7 février 2008, l'agrément accordé à l'ASBL Cellule pour l'Emploi et le Développement économique de Gembloux en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi.

Cet agrément porte le numéro W.RE.284.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 6 mars 2008, l'agrément accordé à la SARL Ebbing & Company en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.

Cet agrément porte le numéro W.RS.324.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 7 février 2008, l'agrément accordé à la SPRLU Agis Consulting en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.

Cet agrément porte le numéro W.RS.327.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 17 janvier 2008, l'agrément accordé à l'ASBL Aide à la reconversion en région de Charleroi par l'insertion professionnelle et la création d'emplois locaux en qualité d'agence de placement pour le service d'insertion.

Cet agrément porte le numéro W.SI.311.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 15 novembre 2007, l'agrément accordé à la SPRL Atlantae en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.

Cet agrément porte le numéro W.RS.326.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 18 juin 2008, M. Jean-Marie Sakala en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection pour la catégorie particulière de travailleurs suivante : les artistes de spectacles.

Cet agrément porte le numéro W.RS.488.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 18 juin 2008, M. Jean-Marie Sakala en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi pour la catégorie particulière de travailleurs suivante : les artistes de spectacles.

Cet agrément porte le numéro W.RE.488.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 18 juin 2008, l'ASBL Croc Espace en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi.

Cet agrément porte le numéro W.RE.504.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 18 juin 2008, l'ASBL Croc Espace en qualité d'agence de placement pour le service d'insertion.

Cet agrément porte le numéro W.SI.504.

Un arrêté ministériel du 18 juin 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 5 mai 2008, l'agrément accordé à la SPRLU Ka-Meleon en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.

Cet agrément porte le numéro W.RS.351.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.INT.024 accordé par arrêté ministériel du 28 juin 2004 à la SA Allo Interim.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RS.163 accordé par arrêté ministériel du 27 juillet 2005 à M. Baldo Leone.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RE.163 accordé par arrêté ministériel du 27 juillet 2005 à M. Baldo Leone.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RS.255 accordé par arrêté ministériel du 27 juillet 2005 à M. Christophe Henrotay.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RE.267 accordé par arrêté ministériel du 6 mars 2006 à Mme Sandra Dierick.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RS.267 accordé par arrêté ministériel du 6 mars 2006 à Mme Sandra Dierick.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RS.356 accordé par arrêté ministériel du 4 juillet 2006 à la SNC Inter Select.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RS.359 accordé par arrêté ministériel du 4 juillet 2006 à la SA Griffin Associates.

Un arrêté ministériel du 20 juin 2008 qui entre en vigueur le 20 juin 2008, retire l'agrément en qualité d'agence de placement n° W.RS.372 accordé par arrêté ministériel du 31 août 2006 à la SCS Law Recruitment.

Un arrêté ministériel du 26 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 26 juin 2008, M. Kotsaridis Giordanis en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi pour la catégorie particulière de travailleurs suivante : les sportifs rémunérés.

Cet agrément porte le numéro W.RE.514.

Un arrêté ministériel du 26 juin 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 26 juin 2008, M. Kotsaridis Giordanis en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection pour la catégorie particulière de travailleurs suivante : les sportifs rémunérés.

Cet agrément porte le numéro W.RS.514.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2008/202639]

Tewerkstelling

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de NV "O.K. People" vanaf 18 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoekers wat betreft de volgende bijzondere categorie werknemers : betaalde sportbeoefenaars en podiumkunstenars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.016.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de NV "O.K. People" vanaf 18 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie wat betreft de volgende bijzondere categorie werknemers : betaalde sportbeoefenaars en podiumkunstenars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.016.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de NV "O.K. People" vanaf 18 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening uitzendarbeid wat betreft de volgende bijzondere categorie werknemers : betaalde sportbeoefenaars en podiumkunstenars.

Deze erkenning heeft het nummer W.INT.016.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de NV "Kantoor voor grafologische studies Marie-Thérèse Christians - Cabinet d'études graphologiques Marie-Thérèse Christians" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening werving en selectie vanaf 26 september 2007 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.190.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de NV "Dip Consulting" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening werving en selectie vanaf 15 november 2007 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.191.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de VZW "Cellule pour l'Emploi et le Développement économique de Gembloux" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening inschakeling vanaf 7 februari 2008 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.SI.284.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de VZW "Cellule pour l'Emploi et le Développement économique de Gembloux" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening baanzoekers vanaf 7 februari 2008 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.284.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de VBA "Ebbinge & Company" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening werving en selectie vanaf 6 maart 2008 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.324.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de EBVBA "Agis Consulting" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening werving en selectie vanaf 7 februari 2008 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.327.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de VZW "Aide à la reconversion en région de Charleroi par l'insertion professionnelle et la création d'emplois locaux" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening inschakeling vanaf 17 januari 2008 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.SI.311.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de BVBA "Atlantæ" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening werving en selectie vanaf 15 november 2007 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.326.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de heer Jean-Marie Sakala vanaf 18 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie wat betreft de volgende bijzondere categorie werknemers : podiumkunstenaars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.488.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de heer Jean-Marie Sakala vanaf 18 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoekers wat betreft de volgende bijzondere categorie werknemers : podiumkunstenaars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.488.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de VZW "Croc Espace" vanaf 18 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.504.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de VZW "Croc Espace" vanaf 18 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening inschakeling.

Deze erkenning heeft het nummer W.SI.504.

Bij ministerieel besluit van 18 juni 2008 wordt de aan de EBVBA "Ka-Meleon" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening werving en selectie vanaf 5 mei 2008 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.351.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.INT.024 verleend aan de NV "Allo Interim" bij ministerieel besluit van 28 juni 2004, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RS.163 verleend aan de heer Baldo Leone bij ministerieel besluit van 27 juli 2005, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RE.163 verleend aan de heer Baldo Leone bij ministerieel besluit van 27 juli 2005, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RS.255 verleend aan de heer Christophe Henrotay bij ministerieel besluit van 27 juli 2005, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RE.267 verleend aan Mevr. Sandra Dierick bij ministerieel besluit van 6 maart 2006, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RS.267 verleend aan Mevr. Sandra Dierick bij ministerieel besluit van 6 maart 2006, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RS.356 verleend aan de VOF "Inter Select" bij ministerieel besluit van 4 juli 2006, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RS.359 verleend aan de NV "Griffin Associates" bij ministerieel besluit van 4 juli 2006, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 20 juni 2008 dat in werking treedt op 20 juni 2008 wordt de erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau nr. W.RS.372 verleend aan de GCV "Law Recruitment" bij ministerieel besluit van 31 augustus 2006, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 26 juni 2008 wordt de heer Kotsaridis Giordanis vanaf 26 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken wat betreft de volgende bijzondere categorie werknemers : betaalde sportbeoefenaars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.514.

Bij ministerieel besluit van 26 juni 2008 wordt de heer Kotsaridis Giordanis vanaf 26 juni 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie wat betreft de volgende bijzondere categorie werknemers : betaalde sportbeoefenaars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.514.

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2008/202623]

27 MAI 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Malmedy

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Equipement,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment les articles 1^{er}, 4 et 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004 et par l'arrêté du Gouvernement Wallon du 15 avril 2005, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008, fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Considérant qu'il est d'utilité publique de réaliser la phase suivante du réaménagement de la traversée de Malmedy entamée en 2003 (Phase 1);

Considérant que le but de ces expropriations est la libération de l'espace nécessaire à la réalisation d'un giratoire de gabarit suffisant au carrefour de la N62 et de la rue des Arsilliers, appelée à être intégrée dans le réseau des voiries régionales pour l'établissement du contournement du centre urbain de la ville de Malmedy;

Considérant que l'extrême urgence se justifie par la nécessité de procéder à la démolition totale du bâtiment et des délais d'exécution; que ces travaux de démolitions ne pourront effectivement être entrepris qu'après la signature des actes; qu'il devient urgent de procéder à la continuation des aménagements de la traversée de Malmedy pour lesquels un permis de bâtir a été délivré le 15 mai 2001; que la rue des Arsilliers fait partie des voiries faisant l'objet de l'échange entre la ville de Malmedy et le Ministère wallon de l'Equipement et des Transports pour permettre la continuation des travaux, tout retard supplémentaire hypothéquerait l'enrôlement de cette phase des travaux dans le calendrier budgétaire,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la réalisation d'un giratoire de gabarit suffisant au carrefour de la N62 et de la rue des Arsilliers appelée à être intégrée dans le réseau des voiries régionales pour l'établissement du contournement du centre urbain de la ville de Malmedy, par la Région wallonne, sur le territoire de la commune Malmedy figurés par une teinte grise au plan n° E/62/152.I.0559 ci-annexé, visé par le Ministre du Budget, des Finances et de l'Equipement.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 27 mai 2008.

M. DAERDEN

Tableau des emprises sur la commune de Malmedy

N° du plan	Cadastré		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Surface totale			Revenu cadastral	Superficie à acquérir			Observations
	Son	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
1	D1	216A		Haerens, Marie, Marguerite Rue des Arsilliers 4 4960 Malmedy	M Commerce	0	1	95	2 273		0	87	
				Mignon, Patrick, Philippe Rue du Chêne 5 4970 Stavelot									
				Mignon, Christian, Dany Chemin sur la Colline 9 4960 Malmedy									

Le plan n° E/62/152.I.0559 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Verviers - D152 - rue Khavée 62, 4800 Verviers.

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

[2008/202623]

27. MAI 2008 — Ministerialerlass bezüglich der Enteignung von unbeweglichen Gütern in Malmedy

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, abgeändert durch die Gesetze vom 8. August 1988, vom 5. Mai 1993 und vom 16. Juli 1993, insbesondere des Artikels 6 § 1 X, 1°;

Aufgrund des Gesetzes vom 26. Juli 1962 bezüglich des Dringlichkeitsverfahrens in Sachen Enteignungen zu gemeinnützigen Zwecken, insbesondere der Artikel 1, 4 und 5;

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1988 über die von der Wallonischen Regionalexekutive durchgeführten oder genehmigten Enteignungen im öffentlichen Interesse;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2004 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung, in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 16. September 2004 und den Erlass der Wallonischen Regierung vom 15. April 2005 abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 22;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Januar 2008 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden;

In der Erwägung, dass es gemeinnützig ist, die folgende Phase der im Jahre 2003 (Phase 1) angefangenen Umgestaltung der Durchfahrtstraße von Malmedy durchzuführen;

In der Erwägung, dass diese Enteignungen zum Zweck haben, den notwendigen Raum freizumachen, um einen Kreisverkehr mit ausreichender Größe an der Kreuzung der N62 und der "rue des Arsilliers" anzulegen, da diese Straße im Hinblick auf die Anlage der Umleitung um das Stadtzentrum von Malmedy in das Netz der regionalen Straßen einzugliedern zu sein wird;

In der Erwägung, dass die äußerste Dringlichkeit durch die Notwendigkeit des totalen Abbruchs des Gebäudes und durch die Ausführungsfristen begründet ist; dass diese Abbrucharbeiten erst nach Unterzeichnung der Urkunde tatsächlich unternommen werden können; dass es dringend wird, die Ausstattung der Durchfahrtstraße von Malmedy, für welche eine Baugenehmigung am 15. Mai 2001 erteilt wurde, weiterzuführen; dass die "rue des Arsilliers" zu den Straßen gehört, die Gegenstand des Austauschs zwischen der Stadt Malmedy und dem Wallonischen Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen sind, um die Weiterführung der Arbeiten zu erlauben, und dass jede weitere Verspätung die Eintragung dieser Arbeitsphase in den Haushaltsplan in Frage stellen würde,

Beschließt:

Einziger Artikel - Im öffentlichen Interesse ist es unerlässlich, die Güter sofort in Besitz zu nehmen, die für die Einrichtung durch die wallonische Region eines Kreisverkehrs mit ausreichender Größe an der Kreuzung der N62 und der im Hinblick auf die Anlage der Umleitung um das Stadtzentrum von Malmedy in das Netz der regionalen Straßen einzugliedernden Straße "rue des Arsilliers" notwendig sind, die auf dem Gebiet der Gemeinde Malmedy gelegen und im beiliegenden, vom Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung mit einem Sichtvermerk versehenen Plan Nr E/62/152.i.0559 durch eine grauen Farbe bezeichnet sind.

Infolgedessen wird das Enteignungsverfahren der vorerwähnten Güter gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 26. Juli 1962 und ihre Vermietung gemäß den Absätzen 2 ff. von Artikel 13 des Gesetzes vom 9. August 1955 durchgeführt.

Namur, den 27. Mai 2008

M. DAERDEN

Tabelle der Landentnahmen in der Gemeinde Malmedy

Nr. des plan	Kadaster		Ortslage	Namen, Vornamen, und Anschrift der Eigentümer	Art der parzelle	Gesamte Fläche			Kadaster Einkommen	Zu erwerbende Fläche			Bemerkungen
	Flur	Nr.				Ha	A	Ca		Ha	A	Ca	
1	D1	216A		Haerens, Marie, Marguerite Rue des Arsilliers 4 4960 Malmedy	Handels- haus	0	1	95	2273		0	87	
				Mignon, Patrick, Philippe Rue du Chêne 5 4970 Stavelot									
				Mignon, Christian, Dany Chemin sur la Colline 9 4960 Malmedy									

Einsicht in den Plan Nr. E/67/152.I.0559 kann bei der Direktion der Straßen Verviers - D152 - rue Xhavée 62 4800 Verviers genommen werden.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2008/31368]

8 MEI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 319 » goedgekeurd bij koninklijk besluit van 13 maart 1959 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1961

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op de artikelen 58 tot 61;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

Gelet op het bijzonder bestemmingsplan van de gemeente Schaarbeek (begrensd door de Kerselarenlaan, de Aimé Smekensstraat, de William Degouve de Nuncquesstraat en het Levieplein), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 13 maart 1959 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1961;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 17 oktober 2007 waarbij de gemeente Schaarbeek haar goedkeuring hecht aan een ontwerpbeslissing om het bijzonder bestemmingsplan van het « Huizenblok 319 » volledig op te heffen;

Gelet op het verslag dat het ontwerp vergezelt, dat de volledige opheffing van het plan verantwoordt in plaats van de wijziging ervan;

Gelet op het advies van de overlegcommissie, van 14 december 2007;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 23 januari 2008, waarbij de gemeente Schaarbeek de beslissing tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan van het « Huizenblok 319 » definitief goedkeurt;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslaging gevoegde dossier blijkt dat de formaliteiten, voorgeschreven door de artikelen 59 en 60 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, vervuld zijn;

Overwegende dat het gewestelijk bestemmingsplan het bijzonder bestemmingsplan in typisch woongebied situeert;

Overwegende dat het bijzonder bestemmingsplan grotendeels werd gerealiseerd;

Overwegende dat het bijzonder bestemmingsplan niet strookt met de huidige stedenbouwkundige opvattingen en dat zijn voorschriften te restrictief zijn (bestemmingen) of erg ruim van opvatting (bouwprofielen);

Overwegende dat het bijzonder bestemmingsplan inzake bestemming enkel huisvesting toestaat en geen gemengde bestemming voorziet;

Overwegende dat wat de bouwprofielen en materialen betreft, het bijzonder bestemmingsplan te tolerant is en zijn toepassing zou tot een verarming van het bestaande bouwpark bijdragen;

Overwegende bijgevolg dat het bijzonder bestemmingsplan als nadelig wordt beoordeeld voor de inrichting en de harmonische ontwikkeling van het huizenblok;

Overwegende dat de volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan gerechtvaardigd is in plaats van de wijziging ervan;

Overwegende dat, bij gebrek aan bijzonder bestemmingsplan, de mogelijke bestemmingsproblemen zullen worden geregeld door de bepalingen van de hogere plannen en dat de inplanting, het bouwprofiel en de vormgeving zullen moeten voldoen aan de voorschriften van de gewestelijke en de gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, evenals aan de regels inzake de goede ruimtelijke ordening;

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2008/31368]

8 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune de Schaarbeek d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 319 » approuvé par arrêté royal du 13 mars 1959 et modifié par arrêté royal du 18 janvier 1961

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 58 à 61;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;

Vu le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 319 » de la commune de Schaarbeek (délimité par l'avenue des Cerisiers, la rue Aimé Smekens, la rue William Degouve de Nuncques et le square Levie) approuvé par arrêté royal du 13 mars 1959 et modifié par arrêté royal du 18 janvier 1961;

Vu la délibération du conseil communal du 17 octobre 2007, par laquelle la commune de Schaarbeek adopte le projet de décision d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 319 »;

Vu le rapport accompagnant ce projet qui justifie l'abrogation totale du plan en lieu et place de sa modification;

Vu l'avis de la commission de concertation en séance du 14 décembre 2007;

Vu la délibération du conseil communal du 23 janvier 2008, par laquelle la commune de Schaarbeek adopte définitivement la décision d'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol « Ilot 319 »;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération que les formalités prescrites par les articles 59 et 60 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ont été remplies;

Considérant que le plan régional d'affectation du sol situe le plan particulier d'affectation du sol en zone d'habitation;

Considérant que le plan particulier d'affectation du sol a été en grande partie réalisé;

Considérant que le plan particulier d'affectation du sol ne correspond pas aux conceptions urbanistiques actuelles et certaines de ses prescriptions sont trop restrictives (affectations) ou très permissives (gabarits);

Considérant qu'en matière d'affectations, le plan particulier d'affectation du sol autorise uniquement le logement sans prévoir aucune mixité;

Considérant qu'en ce qui concerne les gabarits et matériaux, le plan particulier d'affectation du sol est trop permissif et son application contribuerait à un appauvrissement du bâti existant;

Considérant, par conséquent, que le plan particulier d'affectation du sol est jugé préjudiciable à l'aménagement et au développement harmonieux de l'îlot;

Considérant que l'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol se justifie en lieu et place de sa modification;

Considérant qu'en l'absence de plan particulier d'affectation du sol les éventuelles questions d'affectation seront réglées par les dispositions des plans supérieurs et que celles d'implantation, de gabarit et d'esthétique devront répondre aux prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux et communaux, ainsi qu'aux règles du bon aménagement des lieux;

Op voorstel van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,
Besluit :

Artikel 1. Wordt goedgekeurd de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan van « Huizenblok 319 », begrensd door de Kerselarenlaan, de Aimé Smekensstraat, de William Degouve de Nuncquesstraat en het Levieplein, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 13 maart 1959 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1961.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheden Stedenbouw behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 mei 2008.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement;

Après délibération,
Arrête :

Article 1^{er}. Est approuvée la décision de la Commune de Schaerbeek, d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 319 » (délimité par l'avenue des Cerisiers, la rue Aimé Smekens, la rue William Degouve de Nuncques et le square Levie) approuvé par arrêté royal du 13 mars 1959 et modifié par arrêté royal du 18 janvier 1961.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 mai 2008.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2008/31370]

8 MEI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 318 » goedgekeurd bij koninklijk besluit van 26 november 1964

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op de artikelen 58 tot 61;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

Gelet op het bijzonder bestemmingsplan van het van de gemeente Schaarbeek (begrensd door de Kerselarenlaan, de Herbert Hooverlaan, de Knapenstraat en het Levieplein), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 26 november 1964;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 17 oktober 2006 waarbij de gemeente Schaarbeek haar goedkeuring hecht aan de ontwerpbeslissing om het bijzonder bestemmingsplan van het « Huizenblok 318 » volledig op te heffen;

Gelet op het verslag dat het ontwerp vergezelt, dat de volledige opheffing van het plan verantwoordt in plaats van de wijziging ervan;

Gelet op het advies van de overlegcommissie, van 14 december 2007;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 23 januari 2008, waarbij de gemeente Schaarbeek de beslissing tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan van het « Huizenblok 318 » definitief goedgekeurt;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslaging gevoegde dossier blijkt dat de formaliteiten, voorgeschreven door de artikelen 59 en 60 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, vervuld zijn;

Overwegende dat het gewestelijk bestemmingsplan het bijzonder bestemmingsplan in typisch woongebied situeert;

Overwegende dat het bijzonder bestemmingsplan niet strookt met de huidige stedenbouwkundige opvattingen en dat zijn voorschriften te restrictief zijn (bestemmingen) of erg ruim van opvatting (bouwprofielen);

Overwegende dat het bijzonder bestemmingsplan inzake bestemming enkel huisvesting toestaat en geen gemengde bestemming voorziet;

Overwegende dat wat de bouwprofielen en materialen betreft, het bijzonder bestemmingsplan te tolerant is en zijn toepassing zou tot een verarming van het bestaande bouwpark bijdragen;

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2008/31370]

8 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune de Schaerbeek d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 318 » approuvé par arrêté royal du 26 novembre 1964

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 58 à 61;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;

Vu le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 318 » de la commune de Schaerbeek (délimité par l'avenue des Cerisiers, l'avenue Herbert Hoover, la rue Knapen et le square Levie) approuvé par arrêté royal du 26 novembre 1964;

Vu la délibération du conseil communal du 17 octobre 2007, par laquelle la commune de Schaerbeek adopte le projet de décision d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 318 »;

Vu le rapport accompagnant ce projet qui justifie l'abrogation totale du plan en lieu et place de sa modification;

Vu l'avis de la commission de concertation en séance du 14 décembre 2007;

Vu la délibération du conseil communal du 23 janvier 2008, par laquelle la commune de Schaerbeek adopte définitivement la décision d'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol « Ilot 318 »;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération que les formalités prescrites par les articles 59 et 60 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ont été remplies;

Considérant que le plan régional d'affectation du sol situe le plan particulier d'affectation du sol en zone d'habitation;

Considérant que le plan particulier d'affectation du sol ne correspond pas aux conceptions urbanistiques actuelles et certaines de ses prescriptions sont trop restrictives (affectations) ou très permissives (gabarits);

Considérant qu'en matière d'affectations, le plan particulier d'affectation du sol autorise uniquement le logement sans prévoir aucune mixité;

Considérant qu'en ce qui concerne les gabarits et matériaux, le plan particulier d'affectation du sol est trop permissif et son application contribuerait à un appauvrissement du bâti existant;

Overwegende bijgevolg dat het bijzonder bestemmingsplan als nadelig wordt beoordeeld voor de inrichting en de harmonische ontwikkeling van het huizenblok;

Overwegende dat de opheffing van het bijzonder bestemmingsplan in plaats van de wijziging ervan verantwoord is;

Overwegende dat, bij gebrek aan bijzonder bestemmingsplan, de mogelijke bestemmingsproblemen zullen worden geregeld door de bepalingen van de hogere plannen en dat de inplanting, het bouwprofiel en de vormgeving zullen moeten voldoen aan de voorschriften van de gewestelijke en de gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, evenals aan de regels inzake de goede ruimtelijke ordening;

Op voorstel van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,
Besluit :

Artikel 1. Wordt goedgekeurd de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 318 » (begrensd door de Kerselarenlaan, de Herbert Hooverlaan, de Knapenstraat en het Levieplein), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 26 november 1964.

Art. 2. De minister tot wiens bevoegdigheden Stedenbouw behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 mei 2008.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

Considérant, par conséquent, que le plan particulier d'affectation du sol est jugé préjudiciable à l'aménagement et au développement harmonieux de l'îlot;

Considérant que l'abrogation du plan particulier d'affectation du sol se justifie en lieu et place de sa modification;

Considérant qu'en l'absence de plan particulier d'affectation du sol les éventuelles questions d'affectation seront réglées par les dispositions des plans supérieurs et que celles d'implantation, de gabarit et d'esthétique devront répondre aux prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux et communaux, ainsi qu'aux règles du bon aménagement des lieux;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement;

Après délibération,
Arrête :

Article 1^{er}. Est approuvée la décision de la commune de Schaarbeek, d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 318 » (délimité par l'avenue des Cerisiers, l'avenue Herbert Hoover, la rue Knapen et le square Levie) approuvé par arrêté royal du 26 novembre 1964.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 mai 2008.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2008/31369]

8 MEI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Schaarbeek tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 299 » goedgekeurd bij koninklijk besluit van 29 augustus 1974

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op de artikelen 58 tot 61;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

Gelet op het bijzonder bestemmingsplan van het « Huizenblok 299 » van de gemeente Schaarbeek (begrensd door de Victor Hugostraat, de Radiumstraat, de Félix Marchallaan en de Léon Mahillonlaan), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 29 augustus 1974;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 17 oktober 2007 waarbij de gemeente Schaarbeek haar voorlopige goedkeuring hecht aan het ontwerp van volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 299 »;

Gelet op het verslag dat het ontwerp vergezelt, dat de volledige opheffing van het plan verantwoordt in plaats van de wijziging ervan;

Gelet op het advies van de overlegcommissie, van 14 december 2007;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 23 januari 2008 waarbij de gemeente Schaarbeek haar voorlopige goedkeuring hecht aan het ontwerp van volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 299 »;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslaging gevoegde dossier blijkt dat de formaliteiten, voorgeschreven door de artikelen 59 en 60 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, vervuld zijn;

Considérant que le plan régional d'affectation du sol situe le plan particulier d'affectation du sol en zone d'équipements d'intérêt collectif ou de service public et en zone d'habitation;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2008/31369]

8 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la Commune de Schaarbeek d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 » approuvé par arrêté royal du 29 août 1974

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 58 à 61;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;

Vu le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 » de la commune de Schaarbeek (délimité par la rue Victor Hugo, la rue du Radium, l'avenue Félix Marchal et l'avenue Léon Mahillon) approuvé par arrêté royal du 29 août 1974;

Vu la délibération du conseil communal du 17 octobre 2007, par laquelle la commune de Schaarbeek adopte provisoirement le projet d'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 »;

Vu le rapport accompagnant ce projet qui justifie l'abrogation totale du plan en lieu et place de sa modification;

Vu l'avis de la commission de concertation en séance du 14 décembre 2007;

Vu la délibération du conseil communal du 23 janvier 2008, par laquelle la commune de Schaarbeek adopte provisoirement le projet d'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 »;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération que les formalités prescrites par les articles 59 et 60 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ont été remplies;

Considérant que le plan régional d'affectation du sol situe le plan particulier d'affectation du sol en zone d'équipements d'intérêt collectif ou de service public et en zone d'habitation;

Overwegende dat het bijzonder bestemmingsplan niet werd uitgevoerd met betrekking tot het typisch woongebied en het parkgebied;

Overwegende dat de inrichtingen die door het plan werden voorzien, niet meer stroken met de huidige stedenbouwkundige opvattingen en evenmin met de goede ruimtelijke ordening;

Overwegende dat de voorschriften van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 299 » verouderd zijn wat betreft het typisch woongebied van het gewestelijk bestemmingsplan, aangezien zij inplantingen en bouwprofielen toelaten die niet passen bij de stedenbouwkundige kenmerken van het huizenblok;

Overwegende dat het bestaande stadswefsel dient te worden behouden, dat zeer coherent en homogeen is en een grote architecturale en erfgoedkundige waarde heeft;

Overwegende dat de volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 299 » in plaats van de wijziging ervan verantwoord is;

Overwegende dat, bij gebrek aan bijzonder bestemmingsplan, de mogelijke bestemmingsproblemen zullen worden geregeld door de bepalingen van de hogere plannen en dat de inplanting, het bouwprofiel en de vormgeving zullen moeten voldoen aan de voorschriften van de gewestelijke en de gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, evenals aan de regels inzake de goede ruimtelijke ordening;

Op voorstel van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Wordt goedgekeurd de beslissing van de gemeente Schaarbeek, tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Huizenblok 299 » (begrensd door de Victor Hugostraat, de Radiumstraat, de Félix Marchallaan en de Léon Mahillonlaan), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 29 augustus 1974.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheden Stedenbouw behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 mei 2008.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

Considérant que le plan particulier d'affectation du sol n'a pas été réalisé en ce qui concerne la zone d'habitation et la zone de jardin public;

Considérant que les aménagements prévus par le plan ne correspondent plus aux conceptions urbanistiques actuelles ni au bon aménagement des lieux;

Considérant que les prescriptions du plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 » sont obsolètes en ce qui concerne la zone d'habitation du plan régional d'affectation du sol, en ce qu'elles permettent des implantations et des gabarits en rupture aux caractéristiques urbanistiques de l'îlot;

Considérant qu'il convient de conserver le tissu urbain existant qui présente une grande cohérence et homogénéité ainsi qu'une haute valeur architecturale et patrimoniale;

Considérant que l'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 » se justifie en lieu et place de sa modification;

Considérant qu'en l'absence de plan particulier d'affectation du sol les éventuelles questions d'affectation seront réglées par les dispositions des plans supérieurs et que celles d'implantation, de gabarit et d'esthétique devront répondre aux prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux et communaux, ainsi qu'aux règles du bon aménagement des lieux;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Est approuvée la décision de la commune de Schaarbeek, d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol « Ilot 299 », (délimité par la rue Victor Hugo, la rue du Radium, l'avenue Félix Marchal et l'avenue Léon Mahillon) approuvé par arrêté royal du 29 août 1974.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 mai 2008.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2008/31367]

26 JUNI 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de stad Brussel tot volledige opheffing van het initieel bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation », goedgekeurd bij koninklijk besluit van 17 februari 1967 (herhaaldelijk gewijzigd)

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gezien op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op de artikelen 58 tot 61;

Gezien het gewestelijk bestemmingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gezien het gewestelijk ontwikkelingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

Gezien het initieel bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation » (begrensd door de Helihavenlaan, de Koning Albert II-laan, de Boudewijnlaan, de Antwerpsesteenweg, de Harmoniestraat, de Pijlstraat, de Voorstadsstraat en de Frontispiesstraat, de Schipperijkaai, de Willebroekkaai en de Groendreef) van de stad Brussel, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 17 februari 1967 en herhaaldelijk gewijzigd;

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2008/31367]

26 JUIN 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la ville de Bruxelles d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol initial n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord » approuvé par arrêté royal du 17 février 1967 (modifié à plusieurs reprises)

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 58 à 61;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;

Vu le plan particulier d'affectation du sol initial n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord » (délimité par l'avenue de l'Héliport, le boulevard du Roi Albert II, le boulevard Baudouin, la chaussée d'Anvers, les rues de l'Harmonie, de la Flèche, du Faubourg, du Frontispice, les quais du Batelage et de Willebroek, l'Allée Verte) de la ville de Bruxelles, approuvé par arrêté royal du 17 février 1967 et modifié à plusieurs reprises;

Gezien dat dit initieel bijzonder bestemmingsplan grotendeels werd gewijzigd door het bijzonder bestemmingsplan nr. 70-20b « Heli-haven », goedgekeurd bij regeringsbesluit van 10 november 2005;

Overwegende dat de perimeter van het initieel bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation » dat nog van kracht is, beperkt is tot 4 huizenblokken aan de Koning Albert II-laan, met name : het huizenblok gelegen aan de hoek met de Boudewijlaan, de huizenblokken gelegen aan de beide kanten van de Simon Bolivarlaan (WTC-torens) en de helft van het huizenblok gelegen tussen de Willem de Mol- en de Rogierstraat (RTT-toren);

Gezien de beraadslaging van de gemeenteraad van 8 oktober 2007 waarbij de stad Brussel voorlopig het ontwerp tot totale opheffing van het van kracht zijnde bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation » van de stad Brussel aanneemt, dat bij koninklijk besluit van 17 februari 1967 werd goedgekeurd;

Gezien dat het rapport bij dit ontwerp de volledige opheffing van het plan in plaats van de wijziging ervan verantwoordt;

Gezien het advies van de overlegcommissie van 20 december 2007;

Gezien de beraadslaging van de gemeenteraad van 17 maart 2008, waarbij de stad Brussel de beslissing tot volledige opheffing van het van kracht zijnde bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation » definitief aanneemt;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslaging gevoegde dossier blijkt dat de formaliteiten, voorgeschreven door de artikelen 59 en 60 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, zijn vervuld;

Overwegende dat de voornaamste optie van het initieel bijzonder bestemmingsplan de uitwerking beoogde van een belangrijk vastgoedprogramma voor een nieuwe woon- en kantoorwijk ten noorden van de Vijfhoek waarvoor talrijke onteigeningen en afbraakwerken nodig zijn;

Overwegende dat, aangezien het overblijvende deel van de bijzonder bestemmingsplan was uitgevoerd, het wenselijk is om in de Noordwijk voort te werken aan een coherent stedelijk kader door het gemengde karakter te bevorderen en de lokale dimensie met die van de grootstad te verenigen.

Daartoe dient rekening te worden gehouden met de geldende plannen (gewestelijk ontwikkelingsplan en gewestelijk bestemmingsplan), maar ook met de bijzondere bestemmingsplannen die eraan grenzen en die al tot een eerste landschapsherstructurering hebben geleid;

Overwegende dat de stedenbouwkundige opvattingen van het bijzonder bestemmingsplan 46-20/21 niet meer zijn aangepast aan zijn omgeving, die evolueert en niet overeenkomt met de nieuwe planningsmiddelen die in de buurt worden aangewend om een zeker evenwicht te herstellen, dient de volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan te worden overwogen;

Overwegende dat de volledige opheffing van het van kracht zijnde bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation » in plaats van de wijziging ervan verantwoord is;

Overwegende dat de eventuele bestemmingskwesties bij het ontbreken van een bijzonder bestemmingsplan zullen worden geregeld door de bepalingen van hogere plannen en dat die inzake inplanting, bouwvolume en vormgeving dienen te beantwoorden aan de voorschriften van de gewestelijke en gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, evenals aan de regels van de goede ruimtelijke ordening;

Op voorstel van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Artikel 1. De beslissing van de stad Brussel tot volledige opheffing van het initieel bijzonder bestemmingsplan nr. 46-20/21 « Wijk van het Noordstation », goedgekeurd bij koninklijk besluit van 17 februari 1967 (herhaaldelijk gewijzigd) voor de 4 nog bestaande huizenblokken langs de Koning Albert II-laan, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Stedenbouw, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 juni 2008.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

Vu que ce plan particulier d'affectation du sol initial a été modifié en grande partie par le plan particulier d'affectation du sol n° 70-20b « Héliport » approuvé par arrêté du Gouvernement du 10 novembre 2005;

Considérant que le périmètre du plan particulier d'affectation du sol initial n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord » encore en vigueur se réduit à 4 îlots situés le long du boulevard du Roi Albert II, à savoir : l'îlot situé à l'angle du boulevard Baudouin, les îlots situés de part et d'autres du boulevard Simon Bolivar (tours WTC) ainsi que le demi-îlot situé entre la rue Willem de Mol et la rue Rogier (tour RTT);

Vu la délibération du conseil communal du 8 octobre 2007, par laquelle la ville de Bruxelles adopte provisoirement le projet d'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol en vigueur n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord » de la ville de Bruxelles, approuvé par arrêté royal du 17 février 1967;

Vu le rapport accompagnant ce projet qui justifie l'abrogation totale du plan en lieu et place de sa modification;

Vu l'avis de la commission de concertation du 20 décembre 2007;

Vu la délibération du conseil communal du 17 mars 2008, par laquelle la Ville de Bruxelles adopte définitivement la décision d'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol en vigueur n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord »;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération, que les formalités prescrites par les articles 59 et 60 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ont été remplies;

Considérant que l'option principale du plan particulier d'affectation du sol initial visait la mise en œuvre d'un important programme immobilier pour un nouveau quartier de logement et de bureau au nord du Pentagone nécessitant de nombreuses expropriations et démolitions;

Considérant que la partie restante du plan particulier d'affectation du sol étant réalisée, il est souhaitable de continuer à définir un cadre urbain cohérent dans le quartier Nord en favorisant la mixité et en conciliant les échelles locales et métropolitaines.

Pour y parvenir, il importe de tenir compte des plans en vigueur (plan régional de développement et plan régional d'affectation du sol) mais également des plans particuliers d'affectation du sol qui la jouxtent et qui ont déjà commencé à restructurer le paysage;

Considérant que les conceptions urbanistiques du plan particulier d'affectation du sol 46-20/21 n'étant plus adaptées à son environnement en évolution et étant en discordance avec les nouveaux outils de la planification qui sont actuellement en vigueur dans le quartier pour rétablir un certain équilibre, il y a lieu d'envisager l'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol;

Considérant que l'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol en vigueur n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord » se justifie en lieu et place de sa modification;

Considérant qu'en l'absence de plan particulier d'affectation du sol les éventuelles questions d'affectation seront réglées par les dispositions des plans supérieurs et que celles d'implantation, de gabarit et d'esthétique devront répondre aux prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux et communaux, ainsi qu'aux règles du bon aménagement des lieux;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement;

Après délibération;

Article 1^{er}. Est approuvée la décision de la ville de Bruxelles, d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol initial n° 46-20/21 « Quartier de la Gare du Nord », approuvé par arrêté royal du 17 février 1967, (modifié à plusieurs reprises) pour les 4 îlots encore en vigueur situés le long du boulevard du Roi Albert II.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 juin 2008.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/202624]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par jugement du 10 juin 2008 en cause de la SA « Pépinières Pirothon » contre Fernand Humblet et autres, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 16 juin 2008, le Juge de paix du canton de Vielsalm - La Roche-en-Ardenne - Houffalize a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 3, § 3, de la loi du 14 juillet 1961 sur la réparation des dégâts causés par le gros gibier viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en se référant à l'article 7bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse alors que la Cour constitutionnelle par son arrêt du 21 mars 2007 dit pour droit que cet article viole les articles 10 et 11 de la Constitution ? »;

2. « La procédure prévue à l'alinéa 3 de l'article 7bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il instaure une procédure de désignation d'expert sans débats préalables et impose aux parties de faire connaître tous leurs moyens au plus tard lors de la descente sur les lieux alors que dans le cadre de la procédure organisée par le Code judiciaire, l'article 972 rend l'expertise possible après un débat contradictoire ? ».

b. Par jugement du 10 juin 2008 en cause d'Agnès Collard contre Pierre Bourgeois, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 16 juin 2008, le Juge de paix du canton de Vielsalm - La Roche-en-Ardenne - Houffalize a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 3, alinéa 3, de la loi du 14 juillet 1961 en vue d'assurer la réparation des dégâts causés par le gros gibier viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que, se référant à l'article 7bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, il organise un mode particulier d'introduction de la demande, dérogeant aux modes du droit commun prévu par le Code judiciaire, et permet l'usage d'une voie judiciaire plus aisée pour celui qui réclame l'indemnisation des dégâts causés par le gros gibier alors qu'une telle possibilité n'existe pas pour les victimes des dommages occasionnés par d'autres animaux, dont la demande est régie par le droit commun ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 4475 et 4476 du rôle de la Cour, ont été jointes aux affaires portant les numéros 4437, 4438 et 4462 du rôle.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/202624]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij vonnis van 10 juni 2008 in zake de NV « Pépinières Pirothon » tegen Fernand Humblet en anderen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 16 juni 2008, heeft de Vrederechter van het kanton Vielsalm - La Roche-en-Ardenne - Houffalize de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 3, § 3, van de wet van 14 juli 1961 tot regeling van het herstel der door grof wild aangerichte schade de artikelen 10 en 11 van de Grondwet door te verwijzen naar artikel 7bis van de jachtwet van 28 februari 1882, terwijl het Grondwettelijk Hof in zijn arrest van 21 maart 2007 voor recht heeft gezegd dat dat artikel in strijd is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet ? »;

2. « Schendt het derde lid van artikel 7bis van de jachtwet van 28 februari 1882 de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het een procedure invoert tot aanwijzing van een deskundige zonder voorafgaande debatten en de partijen ertoe verplicht al hun middelen uiterlijk tijdens de plaatsopneming te doen kennen, terwijl, in het kader van de bij het Gerechtelijk Wetboek geregelde procedure, artikel 972 het deskundigenonderzoek mogelijk maakt na een debat op tegenspraak ? ».

b. Bij vonnis van 10 juni 2008 in zake Agnès Collard tegen Pierre Bourgeois, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 16 juni 2008, heeft de Vrederechter van het kanton Vielsalm - La Roche-en-Ardenne - Houffalize de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 3, derde lid, van de wet van 14 juli 1961 tot regeling van het herstel der door grof wild aangerichte schade de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het, door te verwijzen naar artikel 7bis van de jachtwet van 28 februari 1882, voorziet in een bijzondere wijze om de eis in te stellen, die afwijkt van de wijzen van het gemeen recht bepaald in het Gerechtelijk Wetboek, en een gerechtelijke weg mogelijk maakt die gemakkelijker is voor diegene die de vergoeding van de door grof wild aangerichte schade eist, terwijl een dergelijke mogelijkheid niet bestaat voor de slachtoffers van door andere dieren aangerichte schade, wier eis door het gemeen recht wordt geregeld ? ».

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 4475 en 4476 van de rol van het Hof, werden samengevoegd met de zaken met rolnummers 4437, 4438 en 4462.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/202624]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. In seinem Urteil vom 10. Juni 2008 in Sachen der «Pépinières Pirothon» AG gegen Fernand Humblet und andere, dessen Ausfertigung am 16. Juni 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Friedensrichter des Kantons Vielsalm - La Roche-en-Ardenne - Houffalize folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 3 § 3 des Gesetzes vom 14. Juli 1961 zur Regelung der Ersatzleistung für durch Hochwild verursachte Schäden gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er auf Artikel 7bis des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 verweist, während der Verfassungsgerichtshof in seinem Urteil vom 21. März 2007 für Recht erkannt hat, dass dieser Artikel gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstößt?»;

2. «Verstößt Artikel 7bis Absatz 3 des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern er ein Verfahren zur Bestellung eines Sachverständigen ohne vorherige Verhandlung einführt und die Parteien dazu verpflichtet, ihre gesamten Gründe spätestens während der Ortsbesichtigung mitzuteilen, während Artikel 972 - im Rahmen des im Gerichtsgesetzbuch geregelten Verfahrens - die Begutachtung nach einer kontradiktorischen Verhandlung ermöglicht?».

b. In seinem Urteil vom 10. Juni 2008 in Sachen Agnès Collard gegen Pierre Bourgeois, dessen Ausfertigung am 16. Juni 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Friedensrichter des Kantons Vielsalm - La Roche-en-Ardenne - Houffalize folgende präjudizielle Frage gestellt :

«Verstößt Artikel 3 Absatz 3 des Gesetzes vom 14. Juli 1961 zur Regelung der Ersatzleistung für durch Hochwild verursachte Schäden gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er unter Bezugnahme auf Artikel 7bis des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 eine besondere, vom allgemeinen Recht des Gerichtsgesetzbuches abweichende Art der Klageerhebung organisiert und die Benutzung eines leichteren Rechtsweges für Kläger auf Vergütung von durch Hochwild verursachten Schäden erlaubt, während eine solche Möglichkeit nicht für Opfer von durch andere Tiere verursachten Schäden existiert, deren Klage dem allgemeinen Recht unterliegt?».

Diese unter den Nummern 4475 und 4476 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden mit den Rechtssachen mit Geschäftsverzeichnisnummern 4437, 4438 und 4462 verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/202633]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 18 juni 2008 in zake het openbaar ministerie en de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Financiën, tegen G. V.R., in zake het openbaar ministerie en Martin Michel, in zijn hoedanigheid van curator, tegen L. V.B. en anderen en inzake het openbaar ministerie en Martin Michel, in zijn hoedanigheid van curator, tegen J.M., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 23 juni 2008, heeft het Hof van Beroep te Antwerpen de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 458, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB-92), de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, gelezen in samenhang met artikel 6.1. van het Europees Verdrag van 4 november 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (EVRM), in de interpretatie dat de erin bedoelde hoofdelijke gehoudenheid tot betaling van de ontdoken belastingen een straf is in de zin van artikel 6.1. van het EVRM;

- in zoverre deze bepaling de hoofdelijke gehoudenheid tot betaling van de ontdoken belastingen ten aanzien van zowel de dader als deelnemer automatisch en van rechtswege verbindt aan elke strafrechtelijke veroordeling wegens een fiscaal misdrijf omschreven in artikel 449 of 450 WIB-92 - zonder vordering van het openbaar ministerie, zonder tegensprekelijk debat en zonder motivering of zelfs maar een vermelding - en het zo de strafrechter niet toestaat om zich met volle rechtsmacht uit te spreken over de toepassing van de hoofdelijke gehoudenheid tot betaling van de ontdoken belastingen;

- in zoverre deze bepaling aan de strafrechter de mogelijkheid ontzegt om deze hoofdelijke gehoudenheid te matigen bij het bestaan van verzachtende omstandigheden en of in functie van het concreet aandeel van elke veroordeelde in de bewezen verklaarde fiscale misdrijven en of in functie van de genoten voordelen en in zoverre de strafrechter met betrekking tot deze hoofdelijke gehoudenheid geen (probatie-)uitstel van tenuitvoerlegging kan bevelen zoals omschreven in de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en zo niet in de mogelijkheid wordt gesteld een mogelijke schending van het recht op eerbiediging van de eigendom gewaarborgd door artikel 1 van het Aanvullend Protocol van 20 maart 1952 bij het Verdrag van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, te vermijden,

terwijl de strafrechter bij het opleggen van sancties die naar Belgisch intern strafrecht straffen zijn of bij het opleggen van administratieve geldboeten met een volgens de interne Belgische rechtspraak strafrechtelijk karakter met eenzelfde, vergelijkbare of zelfs beperkter financiële impact, wel beschikt over een dergelijke volle rechtsmacht na een tegensprekelijk debat ? ».

Die zaak, ingeschreven onder nummer 4480 van de rol van het Hof, werd samengevoegd met de zaak met rolnummer 4465.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/202633]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 18 juin 2008 en cause du ministère public et de l'Etat belge, représenté par le Ministre des Finances, contre G. V.R., en cause du ministère public et de Martin Michel, en sa qualité de curateur, contre L. V.B et autres, et en cause du ministère public et de Martin Michel, en sa qualité de curateur, contre J.M., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 23 février 2008, la Cour d'appel d'Anvers a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 458, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92) viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6.1 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950 (CEDH), dans l'interprétation selon laquelle l'obligation solidaire au paiement des impôts éludés qui y est visée constitue une peine au sens de l'article 6.1 de la CEDH;

- en ce que cette disposition attache automatiquement et de plein droit, à toute condamnation pénale encourue pour une infraction fiscale définie aux articles 449 ou 450 du CIR 92, l'obligation solidaire au paiement des impôts éludés, tant pour l'auteur de l'infraction que pour quiconque y a participé, - sans réquisition du ministère public, sans débat contradictoire et sans motivation ou même seulement mention -, et en ce qu'elle ne permet dès lors pas que le juge pénal statue en pleine juridiction sur l'application de l'obligation solidaire au paiement des impôts éludés;

- en ce que cette disposition refuse au juge pénal la faculté de tempérer l'obligation solidaire, lorsqu'il existe des circonstances atténuantes et/ou en fonction de la part concrètement prise par chacune des personnes condamnées aux infractions fiscales déclarées établies et/ou en fonction des avantages retirés, et en ce que le juge pénal ne peut, concernant cette obligation solidaire, ordonner un sursis (probatoire) à l'exécution, tel que défini dans la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, et en ce que la possibilité ne lui est dès lors pas donnée d'éviter une éventuelle violation du droit au respect de la propriété, garanti par l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel du 20 mars 1952 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales,

alors que, lorsqu'il impose des sanctions qui constituent des peines en droit pénal interne belge ou lorsqu'il inflige des amendes administratives qui présentent, selon la jurisprudence interne belge, un caractère pénal et qui ont une incidence financière identique, comparable ou même moindre, le juge pénal dispose effectivement d'une pleine juridiction, à l'issue d'un débat contradictoire ? ».

Cette affaire, inscrite sous le numéro 4480 du rôle de la Cour, a été jointe à l'affaire portant le numéro 4465 du rôle.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/202633]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 18. Juni 2008 in Sachen der Staatsanwaltschaft und des Belgischen Staates, vertreten durch den Minister der Finanzen, gegen G. V.R., in Sachen der Staatsanwaltschaft und Martin Michel, in seiner Eigenschaft als Konkursverwalter, gegen L. V.B. und andere und in Sachen der Staatsanwaltschaft und Martin Michel, in seiner Eigenschaft als Konkursverwalter, gegen J.M., dessen Ausfertigung am 23. Juni 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Antwerpen folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 458 Absatz 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 (EStGB 1992) gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der europäischen Konvention vom 4. November 1950 zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten (EMRK), dahingehend ausgelegt, dass die darin erwähnte gesamtschuldnerische Verpflichtung zur Zahlung der hinterzogenen Steuer eine Strafe im Sinne von Artikel 6 Absatz 1 der EMRK ist,

- insofern diese Bestimmung die gesamtschuldnerische Verpflichtung zur Zahlung der hinterzogenen Steuer sowohl dem Täter als dem Beteiligten gegenüber automatisch und von Rechts wegen mit jeder strafrechtlichen Verurteilung wegen einer Steuerstraftat im Sinne von Artikel 449 oder 450 des EStGB 1992 verbindet - ohne Antrag der Staatsanwaltschaft, ohne kontradiktorische Verhandlung und ohne Begründung oder gar irgendeinen Vermerk - und es somit dem Strafrichter nicht ermöglicht, mit voller Rechtsprechungsbefugnis über die gesamtschuldnerische Verpflichtung zur Zahlung der hinterzogenen Steuer zu urteilen,

insofern diese Bestimmung dem Strafrichter die Möglichkeit versagt, diese gesamtschuldnerische Verpflichtung abzuschwächen, wenn mildernde Umstände vorliegen und/oder je nach dem jeweiligen Anteil jeder verurteilten Person an den für bewiesen erklärten Steuerstraftaten und/oder je nach den erhaltenen Vorteilen, und insofern der Strafrichter in Bezug auf diese gesamtschuldnerische Verpflichtung keinen (Bewährungs-)Aufschub der Vollstreckung im Sinne des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung anordnen kann und somit daran gehindert wird, eine etwaige Verletzung des Rechts auf die Achtung des Eigentums, das durch Artikel 1 des Zusatzprotokolls vom 20. März 1952 zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten gewährleistet wird, zu vermeiden,

während der Strafrichter beim Verhängen von Sanktionen, die nach belgischem innerstaatlichem Strafrecht als Strafen zu betrachten sind, oder beim Verhängen von administrativen Geldbußen mit nach belgischer innerstaatlicher Rechtsprechung strafrechtlichem Charakter, mit den gleichen, ähnlichen oder sogar beschränkteren finanziellen Auswirkungen wohl über eine derartige volle Rechtsprechungsbefugnis nach einer kontradiktorischen Verhandlung verfügt? ».

Diese unter der Nummer 4480 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragene Rechtssache wurde mit der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 4465 verbunden.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/202637]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 26 juin 2008 et parvenue au greffe le 30 juin 2008, l'ASBL « Association Belge des Consommateurs Test-Achats », dont le siège social est établi à 1060 Bruxelles, rue de Hollande 13, Yann van Vugt, demeurant à 1050 Bruxelles, rue des Cygnes 50, et Charles Basselier, demeurant à 7120 Vellereille-les-Brayeux, route Provinciale 47, ont introduit un recours en annulation de la loi du 21 décembre 2007 modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, pour ce qui est de l'appartenance sexuelle en matière d'assurance (publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2007, troisième édition), pour cause de violation des articles 10, 11 et 11bis de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4486 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/202637]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 26 juni 2008 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 30 juni 2008, hebben de vzw « Belgische Verbruikersunie Test-Aankoop », met maatschappelijke zetel te 1060 Brussel, Hollandstraat 13, Yann van Vugt, wonende te 1050 Brussel, Zwanenstraat 50, en Charles Basselier, wonende te 7120 Vellereille-les-Brayeux, route Provinciale 47, beroep tot vernietiging ingesteld van de wet van 21 december 2007 tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen wat betreft het geslacht in verzekeringsaangelegenheden (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2007, derde editie), wegens schending van de artikelen 10, 11 en 11bis van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4486 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/202637]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 26. Juni 2008 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 30. Juni 2008 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben die VoG « Association Belge des Consommateurs Test-Achats », mit Veeinigungssitz in 1060 Brüssel, rue de Hollande 13, Yann van Vugt, wohnhaft in 1050 Brüssel, rue des Cygnes 50, und Charles Basselier, wohnhaft in 7120 Vellereille-les-Brayeux, route Provinciale 47, Klage auf Nichtigerklärung des Gesetzes vom 21. Dezember 2007 zur Abänderung des Gesetzes vom 10. Mai 2007 zur Bekämpfung der Diskriminierung zwischen Frauen und Männern hinsichtlich des Geschlechts in Versicherungsangelegenheiten (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Dezember 2007, dritte Ausgabe), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11 und 11bis der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4486 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

ORDRE DES BARREAUX FRANCOPHONES ET GERMANOPHONE

[C – 2008/18190]

Règlement du 19 mai 2008 relatif à l'utilisation des technologies de l'information et de la communication

1. Considérant la place importante prise par les communications électroniques dans tous les secteurs d'activités, et les recommandations expresses du C.C.B.E. pour l'utilisation de ces technologies ainsi que les lignes directrices énoncées par lui sur la communication électronique et Internet;

2. Considérant que l'avocat doit être en mesure, dans l'exercice de sa profession, de répondre aux attentes du public avec efficacité, qualité et rapidité;

3. Considérant que les communications électroniques entre l'avocat et les personnes avec lesquelles il correspond sont fondamentalement de même nature que les échanges épistolaires et téléphoniques;

4. Considérant les lois du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique et du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique;

5. Considérant par ailleurs que les avocats peuvent faire de la publicité, quels qu'en soient la nature et le support (cf. le règlement de l'O.B.F.G. sur la publicité);

6. Considérant la possibilité pour les avocats de diffuser des informations juridiques à destination de la clientèle dans le respect de l'article 7 du règlement de l'O.B.F.G. sur la publicité;

7. Considérant l'article 4 de la loi du 11 mars 2003 (II) sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information visés à l'article 77 de la Constitution, qui dispose que l'accès à l'activité d'un prestataire de services de la société de l'information et l'exercice de celle-ci ne sont soumis à aucune autorisation préalable, ni à aucune autre exigence ayant un effet équivalent, sans préjudice des régimes d'autorisation qui ne visent pas spécifiquement et exclusivement les services de la société de l'information;

8. Considérant le risque accru pour l'avocat de s'exposer à des conflits d'intérêts ou de violer le secret professionnel en raison du caractère souvent anonyme ou difficilement identifiable des échanges par la voie électronique;

9. Considérant la loi du 13 janvier 2004 sur la prévention du blanchiment;

10. Considérant la nature *intuitu personae* du contrat se nouant entre l'avocat et son client;

11. Considérant que les avocats doivent se conformer en toutes circonstances à leurs devoirs de dignité et de probité;

12. Considérant qu'il convient de réglementer l'usage des adresses électroniques, de la correspondance électronique, des sites internet, de la délivrance de services en ligne et de la participation à des forums de discussion, de manière à donner à tout avocat une synthèse des obligations légales régissant l'utilisation des technologies de l'information et de la communication, des impératifs visant à sécuriser ce mode communication et à le rendre compatible avec les règles fondamentales de la profession : secret professionnel, dignité et confraternité, notamment;

13. Considérant l'intérêt pour tout avocat de recourir aux technologies de l'information et de la communication et de prendre en considération les lignes directrices du C.C.B.E. sur la communication électronique et internet;

L'assemblée générale de l'O.B.F.G. adopte le règlement suivant :

Article 1^{er}. L'adresse électronique

1.1. Par adresse électronique, on entend toute suite de caractères alphanumériques utilisée pour l'identification d'un site Internet ou l'adresse de la correspondance électronique.

1.2. Toute autre adresse de courrier électronique que celle mise à disposition des avocats par l'O.B.F.G. comprend le nom de l'avocat ou celui de l'association dont il fait partie ou toute autre dénomination, à l'exclusion de tout nom de domaine qui reproduit de manière non distinctive un terme générique évocateur de la profession d'avocat.

1.3. L'avocat communique à son Ordre, sans retard, son ou ses adresses électroniques ainsi que les modifications qui y sont apportées.

Art. 2. La correspondance électronique

2.1. L'avocat peut recourir à la correspondance électronique - au sens de tout envoi adressé à une ou plusieurs personnes déterminées - y compris pour le courrier non confidentiel.

2.2. La correspondance électronique des avocats comporte les mentions énoncées aux articles 4.4. ou 4.5. ci-après et ne peut comporter en outre que les mentions autorisées par le règlement du 18 juin 2003 sur la plaque professionnelle et le papier à lettre.

2.3. L'avocat dispose, pour le traitement de sa correspondance électronique, d'une adresse électronique individuelle sur une installation dont l'équipement et la configuration sont conformes aux standards de sécurité et de pérennité généralement adoptés par les professionnels ainsi que d'une assistance compétente pour la maintenance du (ou des) serveur(s) de courrier électronique.

2.4. La correspondance électronique est traitée et archivée dans sa forme électronique originale avec le même soin et la même diligence que la correspondance épistolaire ou télécopiée.

2.5. La correspondance électronique de l'avocat n'est pas le vecteur de publicité au profit de tiers.

2.6. Si l'avocat fait usage de clés de chiffrement, il archive ses clés de chiffrement. Lorsqu'un avocat succède dans une même affaire à un confrère, celui-ci lui transmet immédiatement par un courrier électronique chiffré avec la clé de ce confrère ou, à défaut, par une autre voie sécurisée, toutes les correspondances déchiffrées utiles à la poursuite de la cause. Il agit avec le même soin dans l'hypothèse où il transmet le dossier au client.

2.7. La correspondance électronique de l'avocat est signée au moyen d'une signature électronique.

2.8. Dans l'hypothèse où, pour des raisons techniques, un avocat ne peut lire une correspondance électronique en tout ou partie, il demande, sans retard, un exemplaire imprimé à l'avocat qui la lui a envoyée. Dès lors que, sans retard, l'exemplaire imprimé est communiqué au destinataire, le premier envoi est pris en considération pour les effets juridiques y attachés, sauf si l'application de cette règle conduit le destinataire de bonne foi à être en défaut à la date de réception de l'exemplaire imprimé.

2.9. L'avocat configure son serveur de courrier électronique pour qu'il accuse automatiquement réception, lorsqu'un tel accusé est requis par l'expéditeur de toute correspondance électronique qui parvient dans sa boîte de courrier électronique et établit la date et l'heure de sa réception.

A défaut de pareil accusé de réception automatique, il adresse sans retard un accusé de réception à l'expéditeur.

2.10. L'avocat veille au bon réglage des horloges du (des) serveur(s) et dispositifs auxquels il a recours pour toute communication électronique et qu'il contrôle.

Art. 3. Les sites Internet

3.1. Dans le respect des règles déontologiques, dont le règlement sur la publicité, l'avocat peut ouvrir au public un site Internet.

3.2. Le site Internet d'un avocat est le prolongement de son cabinet.

3.3. Les informations fournies au public sur le site Internet de l'avocat sont exactes et tenues à jour au sens de la loi du 2 août 2002 relative à la publicité trompeuse et à la publicité comparative et aux contrats à distance en ce qui concerne les professions libérales, chapitre II.

3.4. L'avocat ne peut faire figurer sur son site Internet ni lien renvoyant à tout site qui porterait atteinte à son indépendance ou à sa dignité, ni publicité au profit de tiers.

Art. 4. Les services en ligne

4.1. Par service en ligne, il faut entendre « tout service presté habituellement contre rémunération, à distance, par voie électronique et à la demande individuelle d'un destinataire du service ».

4.2. La prestation de services en ligne est autorisée.

4.3. L'avocat veille notamment au respect des règles suivantes :

a) Identification de l'interlocuteur

Lorsqu'un avocat est interrogé ou sollicité en ligne, il identifie son ou ses interlocuteurs et se fait délivrer par celui-ci ou ceux-ci les informations requises dans la mesure nécessaire à la prévention des conflits d'intérêts ainsi qu'au respect du secret professionnel et de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme.

Pour satisfaire à cette dernière obligation, lorsque l'interlocuteur s'identifie au moyen d'une carte d'identité électronique, l'avocat extrait les données de celles-ci au moyen du logiciel officiel et les conserve dans le format « propriétaire ».

b) Identification de l'avocat

L'avocat qui preste des services en ligne est toujours identifiable.

c) Consultations en ligne

La délivrance automatisée de consultations en ligne n'est autorisée que pour répondre à la demande d'un client déterminé, pour satisfaire des besoins spécifiques.

d) Interdiction de la rétrocession d'honoraires

L'avocat ne rétrocède pas d'honoraires à un intermédiaire pour la prestation de services en ligne. Seule une participation dans les frais de gestion de ses services est autorisée, et ce pour autant qu'elle ne soit pas liée à la nature de l'intervention de l'avocat.

4.4. L'avocat assure un accès facile, direct et permanent pour les destinataires de ses services en ligne ainsi que les autorités visées par la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, aux informations préalables prescrites par cette loi et au moins aux informations suivantes :

a) son nom et, le cas échéant, celui de l'association dont il est membre;

b) l'adresse de son cabinet;

c) ses coordonnées, y compris son adresse de courrier électronique, permettant d'entrer en contact rapidement et de communiquer directement et efficacement avec lui;

d) s'il échet, son numéro d'immatriculation à la B.C.E. ou celui de l'association dont il est membre;

e) le ou les Ordres professionnels auxquels il est inscrit;

f) son ou ses titres professionnels et les Etats dans lesquels ils ont été octroyés;

g) une référence aux règles déontologiques, ainsi qu'aux moyens d'y avoir accès en privilégiant une URL (adresse du site web);

h) s'il échet, son numéro d'identification T.V.A.;

i) les codes de conduite auxquels il est soumis ainsi que les informations relatives à la façon dont ces codes peuvent être consultés par la voie électronique.

4.5. Le courrier électronique de l'avocat peut ne comporter que les mentions de ses nom, prénom, qualité et adresse électronique ainsi que les mentions énoncées au 4.4. *d.*, *e.* et *h.* ci-avant, s'il échet, s'il renvoie par un lien électronique à un site professionnel (le sien, celui de l'association ou du groupement dont il fait partie ou celui de l'O.B.F.G. (www.avocat.be) ou de son Ordre) qui contient les autres mentions énoncées au paragraphe 4.4 ci-avant.

4.6. L'avocat informe son interlocuteur, conformément au règlement du 27 novembre 2004 relatif à l'information à fournir par l'avocat à ses clients en matière d'honoraires, de frais et débours, sur le prix de sa prestation et précise les taxes et les frais éventuels d'exécution.

4.7. L'avocat communique les informations mentionnées ci-après, formulées de manière claire et compréhensible :

- a) s'il y a lieu, les langues proposées pour la conclusion du contrat;
- b) les différentes étapes techniques à suivre pour conclure le contrat;
- c) les moyens techniques pour identifier et corriger des erreurs commises dans la saisie des données avant que la commande ne soit passée;
- d) si le contrat, une fois conclu, est archivé ou non par l'avocat et, dans la première hypothèse, qu'il est accessible.

4.8. L'avocat communique également les autres informations requises par la loi précitée du 2 août 2002, chapitre IV, et par la loi du 11 mars 2003 (I) sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information, chapitre III.

Art. 5. Forum de discussion électronique ou tout autre cénacle virtuel public

L'avocat ne délivre aucun service, ni consultation ni avis personnalisés sur un forum de discussion électronique ou tout autre cénacle virtuel public.

Art. 6. Disposition abrogatoire

Le présent règlement abroge le règlement de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone du 21 octobre 2002 relatif aux techniques de l'information et de la communication.

Art. 7. Entrée en vigueur

Le présent règlement entrera en vigueur le 1^{er} septembre 2009.

KAMMER DER FRANZÖSISCHSPRACHIGEN UND DEUTSCHSPRACHIGEN ANWALTSCHAFEN

[C – 2008/18190]

Regelung vom 19. Mai 2008 in bezug auf die Nutzung der Technologien der Information und der Kommunikation

1. In Anbetracht der bedeutenden Stellung, welche die elektronische Kommunikation in allen Aktivitätssektoren einnimmt, und der ausdrücklichen Empfehlungen des C.C.B.E in Bezug auf die Nutzung dieser Technologien sowie der durch diesen formulierten Leitlinien zur elektronischen Kommunikation und zum Internet;

2. In Erwägung, dass der Rechtsanwalt in der Lage sein muss, im Rahmen der Ausübung seines Berufes mit Effizienz, Qualität und Schnelligkeit auf die Erwartungen der Öffentlichkeit zu antworten;

3. In Erwägung, dass die elektronische Kommunikation zwischen dem Rechtsanwalt und den Personen, mit denen er korrespondiert, fundamental derselben Art ist, wie es auch der übliche Briefwechsel und die telefonischen Kontakte sind;

4. In Anbetracht der Gesetze vom 10. Juli 2006 in Bezug auf das elektronische Verfahren und vom 5. August 2006 zur Abänderung einiger Bestimmungen des Gerichtsgesetzbuches in Bezug auf das elektronische Verfahren;

5. In Erwägung, dass die Rechtsanwälte im Übrigen Werbung machen dürfen, dies ungeachtet der Art und des Mediums (siehe die Regelung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften über die Werbung);

6. In Anbetracht der Möglichkeit für die Rechtsanwälte, unter Beachtung des Artikels 7 der Regelung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften über die Werbung bestimmte juristische Information, die für die Kundschaft bestimmt sind, zu verbreiten;

7. In Erwägung, dass Artikel 4 des Gesetzes vom 11. März 2003 (II) über bestimmte juristische Aspekte der Dienstleistungen der Informationsgesellschaft, wie sie im Artikel 77 der Verfassung visiert sind, der verfügt, dass der Zugang zur Aktivität eines Dienstleisters der Informationsgesellschaft und die Ausübung derselben keinerlei vorherigen Genehmigung noch irgendeiner anderen Anforderung mit der gleichen Auswirkung unterliegen, dies unbeschadet der Genehmigungssysteme, die sich nicht spezifisch und ausschließlich auf die Dienstleistungen der Informationsgesellschaft beziehen;

8. In Anbetracht des erhöhten Risikos für den Rechtsanwalt, sich Interessenkonflikten auszusetzen oder das Berufsgeheimnis aufgrund des oft anonymen oder nur schwer identifizierbaren Charakters des elektronischen Austauschs zu verletzen;

9. In Anbetracht des Gesetzes vom 13. Januar 2004 über die Vorbeugung der Geldwäsche;

10. In Anbetracht des Charakters *intuitu personae* des Vertrages, der zwischen dem Rechtsanwalt und seinem Kunden entsteht;

11. In Anbetracht der Tatsache, dass die Rechtsanwälte sich unter allen Umständen an ihre Pflichten der Würde und der Rechtschaffenheit halten müssen;

12. In Erwägung, dass es angebracht erscheint, die Nutzung der elektronischen Adressen, der elektronischen Korrespondenz, der Internetseiten, der Online-Dienstleistungen und der Teilnahme an Diskussionsforen zu reglementieren, um jedem Rechtsanwalt eine Synthese der legalen Verpflichtungen zur Hand zu geben, die die Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnologien regeln, Erfordernisse, die darauf abzielen, diese Kommunikationsmethode sicher zu machen und diese in Einklang mit den grundlegenden Regeln des Berufs zu bringen: insbesondere dem Berufsgeheimnis, der Würde und der Kollegialität;

13. In Anbetracht des Interesses für jeden Rechtsanwalt, auf die Technologien der Information und der Kommunikation zurückzugreifen und die Leitlinien des C.C.B.E zur elektronischen Kommunikation und zum Internet zu beachten;

Verabschiedet die Generalversammlung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften folgende Regelung:

Artikel 1 - Die elektronische Adresse

1.1. Unter elektronischer Adresse versteht man jede Folge von alphanumerischen Zeichen, die benutzt wird, um eine Internetseite oder die Adresse der elektronischen Post zu identifizieren.

1.2. Jede andere elektronischen Adresse als diejenige, die den Rechtsanwälten durch die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften zur Verfügung gestellt wird, enthält den Namen des Rechtsanwalts oder jenen der Vereinigung, der er angehört, oder irgendeine andere Bezeichnung, mit Ausnahme jeglichen Domainnamens, der auf eine nicht unterscheidende Art und Weise einen allgemeinen Begriff, der auf den Beruf des Rechtsanwalts schließen lässt, wiedergibt.

1.3. Der Rechtsanwalt übermittelt seiner Kammer seine elektronische Adresse oder Adressen sowie die Änderungen, die daran vorgenommen würden.

Art. 2 - Die elektronische Korrespondenz

2.1. Der Rechtsanwalt kann auf die elektronische Korrespondenz zurückgreifen – im Sinne jeglicher Übermittlung an eine oder mehrere bestimmte Personen –, nicht vertrauliche Schreiben einbezogen.

2.2. Die elektronische Korrespondenz der Rechtsanwälte enthält die im hiernach angeführten Artikel 4.4. oder 4.5. genannten Vermerke und darf außerdem nur die durch die Regelung vom 18. Juni 2003 zum Berufsschild und zum Briefpapier genehmigten Vermerke enthalten.

2.3. Der Rechtsanwalt verfügt für die Verarbeitung seiner elektronischen Korrespondenz über eine individuelle elektronische Adresse auf einer Einrichtung, deren Ausstattung und Konfiguration mit den durch die Fachleute im Allgemeinen angenommenen Standards für Sicherheit und Fortbestand übereinstimmt, sowie über eine kompetente Unterstützung für die Wartung des (oder der) Postserver.

2.4. Die elektronische Korrespondenz wird in ihrer elektronischen Originalform mit derselben Sorgfalt und derselben Aufmerksamkeit behandelt und archiviert wie die Korrespondenz per Brief oder per Fax.

2.5. Die elektronische Korrespondenz des Rechtsanwalts ist kein Werbeträger für Dritte.

2.6. Wenn der Rechtsanwalt Chiffrierschlüssel benutzt, archiviert er seine Chiffrierschlüssel. Wenn ein Rechtsanwalt einem Kollegen in derselben Angelegenheit nachfolgt, übermittelt dieser ihm sofort per elektronischer Post, die mit dem Schlüssel dieses Kollegen chiffriert oder andernfalls auf eine andere Weise gesichert ist, alle entschlüsselten Korrespondenzen, die für die Fortsetzung der Sache zweckmäßig sind. Er geht mit derselben Sorgfalt vor, wenn er seinem Kunden die Akte übermittelt.

2.7. Die elektronische Korrespondenz des Rechtsanwaltes wird anhand einer elektronischen Unterschrift unterzeichnet.

2.8. Falls ein Rechtsanwalt aus technischen Gründen eine elektronische Korrespondenz teilweise oder insgesamt nicht lesen kann, so fragt er ohne jeglichen Verzug bei dem Rechtsanwalt, der ihm diese übermittelt hat, eine gedruckte Version an. Wenn also das gedruckte Exemplar ohne Verzögerung an den Empfänger übermittelt worden ist, so wird die erste Übermittlung für alle damit verbundenen rechtlichen Auswirkungen in Betracht gezogen, sofern die Anwendung dieser Regel den gutgläubigen Empfänger nicht in die Situation versetzt, sich am Tage des Erhalts der gedruckten Version in Verzug zu befinden.

2.9. Der Rechtsanwalt stellt seinen Server für elektronische Post so ein, dass dieser automatisch den Empfang bestätigt, wenn der Absender irgendeiner elektronischen Korrespondenz, die ihn in seiner Mailbox erreicht, eine solche Empfangsbestätigung anfordert, und das Datum und die Stunde des Empfangs bestätigt.

Mangels einer solchen automatischen Empfangsbestätigung schickt er dem Absender unverzüglich eine Empfangsbestätigung.

2.10. Der Rechtsanwalt achtet auf die korrekte Einstellung der Uhren des (der) Server und Vorrichtungen, auf die er für jegliche elektronische Kommunikation zurückgreift, und überprüft diese.

Art. 3 - Die Internetseiten

3.1. Unter Beachtung der Landesregeln, zu denen auch die Regelung über die Werbung gehört, kann der Rechtsanwalt eine Internetseite einrichten.

3.2. Die Internetseite eines Rechtsanwalts stellt die Verlängerung seiner Praxis dar.

3.3. Die der Öffentlichkeit auf der Internetseite des Rechtsanwalts zur Verfügung gestellten Informationen sind korrekt und werden im Sinne des Gesetzes vom 2. August 2002 über die irreführende Werbung und die vergleichende Werbung sowie über die Verträge auf Entfernung, was die freien Berufe, Kapitel II, betrifft, aktuell gehalten.

3.4. Der Rechtsanwalt darf auf seiner Internetseite weder Links einstellen, die auf eine Seite verweisen, die seiner Unabhängigkeit oder seiner Würde schadet, noch Werbung zu Gunsten von Drittpersonen einfügen.

Art. 4 - Die Online-Dienstleistungen

4.1. Unter Online-Dienstleistung versteht man «jegliche Dienstleistung, die gegen Entgelt auf Entfernung über eine elektronische Ausrüstung auf individuelle Anfrage eines Empfängers der Dienstleistung erbracht wird».

4.2. Das Erbringen von Dienstleistungen online ist gestattet.

4.3. Der Rechtsanwalt wird jedoch auf die Einhaltung folgender Regeln achten:

a) Identifizierung des Gesprächspartners

Wenn ein Rechtsanwalt online befragt oder angefordert wird, so identifiziert er seinen oder seine Gesprächspartner und lässt sich alle erforderlichen Informationen durch diese geben, die notwendig sind, um Interessenkonflikte zu vermeiden sowie das Berufsgeheimnis zu wahren und das Gesetz vom 11. Januar 1993 in Bezug auf die Vorbeugung der Nutzung des Finanzsystems zur Geldwäsche und zur Finanzierung des Terrorismus einzuhalten.

Um dieser letzten Verpflichtung nachzukommen, zieht der Rechtsanwalt die Daten des elektronischen Personalausweises mithilfe der offiziellen Software und bewahrt diese im Format «Eigentümer», insofern der Ansprechpartner sich mithilfe eines solchen identifiziert.

b) Identifizierung des Rechtsanwalts

Der Rechtsanwalt, der online Dienstleistungen erbringt, ist immer identifizierbar.

c) Konsultationen online

Das automatisierte Erteilen von Online-Konsultationen ist nur gestattet, um auf die Anfrage eines bestimmten Kunden zu antworten, um so spezifische Bedürfnisse zu befriedigen.

d) Verbot der Rückübertragung von Honoraren

Der Rechtsanwalt tritt keine Honorare an einen Mittelsmann für die Erteilung von Online-Diensten ab. Nur ein Beitrag zu den Verwaltungskosten solcher Dienste ist erlaubt, und dies auch nur, insofern dieser nicht an die Art der Intervention des Rechtsanwalts gebunden ist.

4.4. Der Rechtsanwalt gewährleistet den Empfängern seiner Online-Dienstleistungen und den im Artikel 8 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 zum Schutz des Privatlebens in Bezug auf die Verarbeitungen persönlicher Daten angeführten zuständigen Behörden einen leichten, direkten und dauerhaften Zugang zu den durch dieses Gesetz vorgeschriebenen vorherigen Informationen, und zumindest zu folgenden Informationen:

a) sein Name und gegebenenfalls derjenige der Vereinigung, der er angehört;

b) die Adresse seiner Praxis;

c) seine Koordinaten, hierin einbegriffen seine elektronische Adresse, die es ermöglicht, schnell mit ihm in Kontakt zu treten und direkt und effizient mit ihm zu kommunizieren;

d) gegebenenfalls seine Eintragsnummer in der Zentralen Unternehmensdatenbank oder diejenige der Vereinigung, der er angehört;

e) die Berufskammer oder -kammern, bei denen er eingetragen ist;

f) sein oder seine beruflichen Titel und die Staaten, in denen diese erteilt worden sind;

g) ein Verweis auf die beruflichen Regeln sowie auf die Möglichkeiten, diese einzusehen, wobei einer URL (Adresse einer Internetseite) Vorrang gegeben wird;

h) gegebenenfalls seine Mehrwertsteueridentifizierungsnummer;

i) die Verhaltenskodex, denen er unterliegt, sowie die Informationen zur Art und Weise, wie diese Kodex auf elektronischem Wege eingesehen werden können.

4.5. Die elektronische Post des Rechtsanwalts kann sich auf die Angabe seines Namens, seines Vornamens, seiner Eigenschaft und seiner elektronischen Adresse sowie gegebenenfalls die im oben stehenden Paragraf 4.4. d., e. und h. angeführten Vermerke beschränken, wenn sie über einen Link auf eine professionelle Seite verweist (seine eigene, jene der Vereinigung oder der Gruppierung, zu der er gehört, diejenige der K.F.D.A. (www.avocat.be) oder die seiner Kammer), die die anderen im oben stehenden Paragraf 4.4. genannten Angaben enthält.

4.6. Der Rechtsanwalt informiert seinen Ansprechpartner gemäß der Regelung vom 27. November 2004 über die durch den Rechtsanwalt seinen Kunden zu liefernden Information hinsichtlich der Honorare, der Kosten und der Auslagen über den Preis für seine Leistung und führt die Steuern und die möglichen Kosten der Durchführung an.

4.7. Der Rechtsanwalt vermittelt die nachfolgend erwähnten Informationen, die klar und verständlich formuliert werden müssen:

a) gegebenenfalls die für den Abschluss des Vertrags vorgeschlagenen Sprachen;

b) die verschiedenen technischen Etappen des Abschlusses des Vertrages;

c) die technischen Mittel, um Fehler zu finden und zu verbessern, die in der Datenerfassung gemacht wurden, bevor der Auftrag erteilt wird;

d) ob der Vertrag durch den Rechtsanwalt archiviert wird oder nicht, wenn er einmal geschlossen wurde, und im ersteren Fall, dass er zugänglich ist.

4.8. Der Rechtsanwalt übermittelt ebenfalls die anderen durch das oben erwähnte Gesetz vom 2. August 2002, Kapitel IV, und durch das Gesetz vom 11. März 2003 (I) über bestimmte rechtliche Aspekte der Dienstleistungen der Informationsgesellschaft, Kapitel III, geforderten Informationen.

Art. 5 - Elektronische Diskussionsforen und andere virtuelle öffentliche Zirkel

Der Rechtsanwalt erteilt keinerlei Dienstleistungen, Konsultationen oder persönlich gestaltete Stellungnahmen in elektronischen Diskussionsforen oder in irgendeinem anderen virtuellen öffentlichen Zirkel.

Art. 6 - Aufhebung

Die vorliegende Regelung hebt die Regelung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften vom 21. Oktober 2002 über die Informations- und Kommunikationstechniken auf.

Art. 7 - Inkrafttreten

Die vorliegende Regelung tritt am 1. September 2009 in Kraft.

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIE-
EN ASSURANTIEWEZEN

[C – 2008/03314]

9 JULI 2008. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen,

Gelet op het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op artikel 438, derde en vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op de artikelen 194 tot 201;

Gelet op de lijst van de vennootschappen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, opgemaakt op 4 juni 2008 en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 26 juni 2008, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen.

Besluit :

Artikel 1. De op 4 juni 2008 opgemaakte lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, wordt als volgt gewijzigd :

In de rubriek « Vennootschappen waarvan de effecten zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt in de zin van artikel 2, 3° van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten ».

Inschrijvingen :

— 4Energy Invest, Naamloze vennootschap, Atrium Park, Koloniënstraat 11, 1000 Brussel.

— Bass Master Issuer, Naamloze vennootschap, Terkamerenlaan 74, 1000 Brussel.

— Inimo Moury, Commanditaire vennootschap op aandelen, rue Sainte-Marie 24, 4000 Liège.

— Thenergo, Naamloze vennootschap, Louizalaan 505, bus 2, 1050 Brussel.

In de rubriek « Vennootschappen waarvan de effecten onder het publiek verspreid zijn, ingevolge een openbaar aanbod tot inschrijving, een openbaar verkoopaanbod of een openbaar aanbod tot omruiling of ingevolge een vroegere toelating tot de verhandeling op een gereguleerde markt ».

Schrappingen :

— Corluy-Singer, Naamloze vennootschap, Pelikaanstraat 70-76, 2018 Antwerpen.

— Post-Invest II, Commanditaire vennootschap op aandelen, Sinter-Goedeleplein 19, 1000 Brussel.

Wijziging van de maatschappelijke benaming van :

— « Dexia Best-Of, Fund of Funds, Naamloze vennootschap, Pachecolaan 44, 1000 Brussel » wordt « DMM, Naamloze vennootschap, Pachecolaan 44, 1000 Brussel ».

— « Dexia Horizon B, Naamloze vennootschap, Koningsstraat 180, 1000 Brussel » wordt « Dexia Horizon, Naamloze vennootschap, Koningsstraat 180, 1000 Brussel ».

Brussel, 9 juli 2008.

De Voorzitter,
J.-P. SERVAIS

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES

[C – 2008/03314]

9 JUILLET 2008. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu le Code des sociétés, notamment l'article 438, alinéas 3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, notamment les articles 194 à 201;

Vu la liste des sociétés faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne arrêtée au 4 juin 2008, publiée au *Moniteur belge* le 26 juin 2008, et les modifications intervenues depuis cette date,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées à la liste au 4 juin 2008 des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne :

A la rubrique « Sociétés dont les titres sont admis aux négociations sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3° de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ».

Inscriptions :

— 4Energy Invest, société anonyme, Parc Atrium, rue des Colonies 11, 1000 Bruxelles.

— Bass Master Issuer, société anonyme, boulevard de la Cambre 74, 1000 Bruxelles.

— Immo Moury, Société en commandite par actions, rue Sainte-Marie 24, 4000 Liège.

— Thenergo, société anonyme, avenue Louise 505, bte 2, 1050 Bruxelles.

A la rubrique « Sociétés dont les titres sont répandus dans le public, suite à une offre publique en souscription, une offre publique de vente ou une offre publique d'échange ou suite à une admission antérieure aux négociations sur un marché réglementé ».

Radiations :

— Corluy-Singer, société anonyme, Pelikaanstraat 70-76, 2018 Antwerpen.

— Post-Invest II, Société en commandite par actions, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles.

Modification de la dénomination sociale de :

— « Dexia Best-Of, Fund of Funds, société anonyme, boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles » devient « DMM, société anonyme, boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles ».

— « Dexia Horizon B, société anonyme, rue Royale 180, 1000 Bruxelles » devient « Dexia Horizon, société anonyme, rue Royale 180, 1000 Bruxelles ».

Bruxelles, le 9 juillet 2008.

Le Président,
J.-P. SERVAIS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2008/11318]

Specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban. — Bericht van verbod. — Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002. — Nieuwe wijzigingen

Het is voor een Belg of een houder van om het even welke nationaliteit, handelend vanuit het nationaal grondgebied verboden om, direct of indirect, het technisch advies, de bijstand of opleiding bedoeld in het artikel 3 van de Verordening te verstrekken, te verkopen, te leveren of over te dragen aan de natuurlijke of rechtspersonen, groepen of entiteiten vermeld in de bijlage I van de Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 (P.B. L nr. 139 van 29 mei 2002) tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan.

De voornoemde Verordening (EG) nr. 881/2002 werd gewijzigd door de Verordening (EG) nr. 492/2007 van de Commissie van 3 mei 2007, Verordening (EG) nr. 507/2007 van de Commissie van 8 mei 2007, Verordening (EG) nr. 553/2007 van de Commissie van 22 mei 2007, Verordening (EG) nr. 639/2007 van de Commissie van 8 juni 2007, Verordening (EG) nr. 732/2007 van de Commissie van 26 juni 2007, Verordening (EG) nr. 760/2007 van de Commissie van 29 juni 2007, Verordening (EG) nr. 844/2007 van de Commissie van 17 juli 2007, Verordening (EG) nr. 859/2007 van de Commissie van 20 juli 2007, Verordening (EG) nr. 969/2007 van de Commissie van 17 augustus 2007, Verordening (EG) nr. 996/2007 van de Commissie van 28 augustus 2007, Verordening (EG) nr. 1025/2007 van de Commissie van 3 september 2007, Verordening (EG) nr. 1104/2007 van de Commissie van 25 september 2007, Verordening (EG) nr. 1239/2007 van de Commissie van 23 oktober 2007, Verordening (EG) nr. 1291/2007 van de Commissie van 31 oktober 2007, Verordening (EG) nr. 1389/2007 van de Commissie van 26 november 2007, Verordening (EG) nr. 46/2008 van de Commissie van 18 januari 2008, Verordening (EG) nr. 59/2008 van de Commissie van 24 januari 2008, Verordening (EG) nr. 198/2008 van de Commissie van 3 maart 2008, Verordening (EG) nr. 220/2008 van de Commissie van 11 maart 2008, Verordening (EG) nr. 374/2008 van de Commissie van 24 april 2008, Verordening (EG) nr. 400/2008 van de Commissie van 5 mei 2008 en Verordening (EG) nr. 580/2008 van de Commissie van 18 juni 2008.

Artikel 4, alinea 1, van de Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002, gewijzigd door de bovenvermelde Verordeningen (EG) van de Commissie, verbiedt een Belg of een houder van om het even welke nationaliteit, handelend vanuit het nationaal grondgebied, eveneens, bewust en opzettelijk deel te nemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben direct of indirect de in artikel 3 van de Verordening bedoelde transacties te bevorderen.

De inbreuken op deze bepalingen worden bestraft met de sancties voorzien in het artikel 6 van de wet van 13 mei 2003 inzake de tenuitvoerlegging van de beperkende maatregelen die genomen worden door de Raad van de Europese Unie ten aanzien van Staten, sommige personen en entiteiten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2008/11318]

Mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités liées à Oussama ben Laden, au réseau Al-Qaïda et aux Talibans. — Avis d'interdiction. — Règlement (CE) n° 881/2002 du Conseil du 27 mai 2002. — Nouvelles modifications

Il est interdit à un Belge ou au titulaire de quelque nationalité que ce soit, agissant à partir du territoire national, d'offrir, de vendre, de fournir ou de transférer, directement ou indirectement, les avis techniques, l'assistance ou la formation visés à l'article 3 du Règlement aux personnes physiques ou morales, groupes et entités mentionnés dans l'annexe I au Règlement (CE) n° 881/2002 du Conseil du 27 mai 2002 (J.O. L n° 139 du 29 mai 2002) instituant certaines mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités liées à Oussama ben Laden, au réseau Al-Qaïda et aux Talibans, abrogeant le Règlement (CE) n° 467/2001 du Conseil interdisant l'exportation de certaines marchandises et de certains services vers l'Afghanistan, renforçant l'interdiction des vols et étendant le gel des fonds et autres ressources financières décidé à l'encontre des Talibans d'Afghanistan.

Le Règlement (CE) n° 881/2002 précité a été modifié par le Règlement (CE) n° 492/2007 de la Commission du 3 mai 2007, le Règlement (CE) n° 507/2007 de la Commission du 8 mai 2007, le Règlement (CE) n° 553/2007 de la Commission du 22 mai 2007, le Règlement (CE) n° 639/2007 de la Commission du 8 juin 2007, le Règlement (CE) n° 732/2007 de la Commission du 26 juin 2007, le Règlement (CE) n° 760/2007 de la Commission du 29 juin 2007, le Règlement (CE) n° 844/2007 de la Commission du 17 juillet 2007, le Règlement (CE) n° 859/2007 de la Commission du 20 juillet 2007, le Règlement (CE) n° 969/2007 de la Commission du 17 août 2007, le Règlement (CE) n° 996/2007 de la Commission du 28 août 2007, le Règlement (CE) n° 1025/2007 de la Commission du 3 septembre 2007, le Règlement (CE) n° 1104/2007 de la Commission du 25 septembre 2007, le Règlement (CE) n° 1239/2007 de la Commission du 23 octobre 2007, le Règlement (CE) n° 1291/2007 de la Commission du 31 octobre 2007, le Règlement (CE) n° 1389/2007 de la Commission du 26 novembre 2007, le Règlement (CE) n° 46/2008 de la Commission du 18 janvier 2008, le Règlement (CE) n° 59/2008 de la Commission du 24 janvier 2008, le Règlement (CE) n° 198/2008 de la Commission du 3 mars 2008, le Règlement (CE) n° 220/2008 de la Commission du 11 mars 2008, le Règlement (CE) n° 374/2008 de la Commission du 24 avril 2008, le Règlement (CE) n° 400/2008 de la Commission du 5 mai 2008 et le Règlement (CE) n° 580/2008 de la Commission du 18 juin 2008.

De même, l'article 4, alinéa 1^{er}, du Règlement (CE) n° 881/2002 du Conseil du 27 mai 2002, modifié par les Règlements (CE) de la Commission précités, interdit à un Belge, ou au titulaire de quelque nationalité que ce soit, agissant à partir du territoire national, de participer, sciemment et volontairement, aux activités ayant pour objet ou pour effet, direct ou indirect, de promouvoir les opérations visées à l'article 3 du Règlement.

Les infractions à ces dispositions sont punies des sanctions prévues à l'article 6 de la loi du 13 mai 2003 relative à la mise en œuvre des mesures restrictives adoptées par le Conseil de l'Union européenne à l'encontre d'Etats, de certaines personnes et entités.

PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[2008/21061]

Oproep tot voorstellen in het kader van de opdracht Agora van het Federale Wetenschapsbeleid

I. Inleiding

Op 2 april 1998 heeft de Ministerraad de tenuitvoerlegging goedgekeurd van het programma Agora binnen het Federale Wetenschapsbeleid.

Het Federale Wetenschapsbeleid doet een oproep tot de universitaire instellingen en onderzoekcentra uit de non-profitsector die wensen mee te werken aan de goedgekeurde ondersteunende maatregelen.

II. Beschrijving van het onderzoek

De oproep tot voorstellen heeft betrekking op het uitvoeren van projecten die door openbare federale instellingen werden ingediend. De projecten zijn de volgende :

1. Monitoring Markt en sectoren

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[2008/21061]

Appel à propositions dans le cadre de la mission Agora de la Politique scientifique fédérale

I. Introduction

Le 2 avril 1998, le Conseil des Ministres a approuvé la mise en œuvre du programme Agora au sein de la Politique scientifique fédérale.

La Politique scientifique fédérale lance un appel aux institutions universitaires et centres de recherche du secteur non-marchand qui souhaitent mettre en œuvre les projets retenus.

II. Description de la recherche

Les projets ont trait à la mise en œuvre de projets déposés par des institutions publiques fédérales. Il s'agit de :

1. Monitoring Marché et Secteurs

III. Beknopte beschrijving van de uitvoering in het kader van deze oproep tot voorstellen

Voor elk project wordt een specifiek budget uitgetrokken. Dit bedrag dekt zowel de loon- en werkingskosten van de onderzoekers als de valorisatie van het onderzoek. Dit project zal ingaan op 1 december 2008.

IV. Hoe antwoorden op deze oproep ?

Wie geïnteresseerd is om deze oproep te beantwoorden, wordt verzocht te schrijven, te faxen of te e-mailen naar :

Federaal Wetenschapsbeleid, Agora, Wetenschapsstraat 8, 1000 Brussel; fax 02/230 59 12; e-mail : naji@belspo.be

Deze informatie is ook via internet terug te vinden op de server <http://www.belspo.be>

V. Sluitingsdatum

De voorstellen moeten uiterlijk op 18 september 2008 om 16 u. 30 m. toekomen. Het is aan de indieners erover te waken dat hun voorstel binnen de gestelde termijn wordt ingediend. Het Federale Wetenschapsbeleid zal geen rekening houden met voorstellen die na de sluitingsdatum worden ingediend.

III. Description succincte de la mise en œuvre dans le cadre du présent appel

Un budget est prévu pour chaque projet. Ce montant couvre à la fois les frais de personnel et de fonctionnement et les activités de valorisation des résultats. La recherche débutera le 1^{er} décembre 2008.

IV. Comment répondre à cet appel ?

Les personnes intéressées à répondre à cet appel sont invitées à contacter par écrit, par fax ou par e-mail :

Politique scientifique fédérale Agora, rue de la Science 8, 1000 Bruxelles; fax 02/230 59 12; e-mail : naji@belspo.be

Ces informations sont aussi accessibles via internet sur le serveur <http://www.belspo.be>

V. Date de clôture

Les propositions doivent parvenir au plus tard le 18 septembre 2008 à 16 h 30. Il appartient aux proposant de veiller à ce que leur proposition parvienne dans les délais. Passé la date de clôture, la Politique scientifique fédérale ne pourra plus prendre en compte les réponses à l'appel aux propositions.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2008/35978]

Vlaamse Milieumaatschappij. — Wervingsreglement

Statutair deskundige elektromechanica voor de dienst Toezicht, onderhoud en instandhouding onbevaarbare waterlopen voor de afdeling Operationeel Waterbeheer. Ref. : AOW GS 08B001. De uiterste inschrijvingsdatum is 18 augustus 2008. De testen gaan door op 18 september 2008. Het interview gaat door op 13 oktober 2008. Er is momenteel een statutaire functie vacant met standplaats Brugge en Antwerpen of Hasselt. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor Brugge en Antwerpen of Hasselt maar ook voor Gent en Leuven. Alle info www.vmm.be.

Statutair deskundige gebiedsbeheerder voor de dienst Toezicht, onderhoud en instandhouding onbevaarbare waterlopen voor de afdeling Operationeel Waterbeheer. Ref. : AOW GS 08B002. De uiterste inschrijvingsdatum is 18 augustus 2008. De test gaat door op 19 september 2008. Het interview zal plaatsvinden op 14 oktober 2008. Er is momenteel een statutaire functie vacant met standplaats Antwerpen (2) Leuven en Hasselt. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor Antwerpen Leuven, Hasselt, Brugge en Gent. Alle info op www.vmm.be.

Statutair deskundige projectuitvoerder-werfcontroleur voor de dienst investeringen afdeling Operationeel Waterbeheer. Ref. : AOW GS 08B003. De uiterste inschrijvingsdatum is 18 augustus 2008. De test gaat door op 22 september 2008. Het interview gaat door op 16 oktober 2008. Er is momenteel een statutaire functie vacant met standplaats Brugge of Gent en Leuven. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor de standplaatsen Antwerpen, Brugge, Leuven, Gent en Hasselt. Alle info op www.vmm.be.

Statutair deskundige-opmeter waterbodem voor het cDVP Oppervlaktewater van de afdeling Rapportering Water met standplaats Oostende of Gent. Ref. : RW FS 08B003. De uiterste inschrijvingsdatum is 18 augustus 2008. Het interview gaat door op 8 september 2008. Er is momenteel 1 statutaire functie vacant. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor deze standplaats. Alle info op www.vmm.be.

Statutair deskundige-monsternemer waterbodem voor het cDVP Oppervlaktewater van de afdeling Rapportering Water met standplaats Oostende of Gent. Ref. : RW FS 08B002. De uiterste inschrijvingsdatum is 18 augustus 2008. Het interview gaat door op 4 september 2008. Er is momenteel 1 statutaire functie vacant. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor deze standplaats. Alle info op www.vmm.be.

Statutair bio-ingenieur Waterkwaliteitsmodellering voor de Staf Algemeen Directeur - Integraal Waterbeleid met standplaats Aalst. Ref. : STAF AD FS 08A006. De uiterste inschrijvingsdatum is 18 augustus 2008. Het interview gaat door op 26 augustus 2008. Er is momenteel een statutaire functie vacant met standplaats Aalst. De werfreserve blijft twee jaar geldig. Alle info op www.vmm.be.

Statutair adjunct van de directeur-medewerker (niveau A) voor het DVP Financieel Toezicht Aquafin van de afdeling Economisch Toezicht met standplaats Aalst. Ref.: AENT GS 08A006. De uiterste inschrijvingsdatum is 21 juli 2008. De test zal doorgaan op 30 juli 2008. Het interview zal vermoedelijk door gaan tussen 11 en 14 augustus 2008. Er is momenteel een statutaire functie vacant met standplaats Aalst. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor deze standplaats. Alle info op www.vmm.be.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2008/29362]

Office de la Naissance et de l'Enfance. — Nouvel appel à candidature

Au vu de la démission d'un membre du Comité subrégional du Brabant wallon, le conseil d'administration de l'Office - conformément au décret de la Communauté française du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance et spécialement son article 18 - lance un appel à candidature aux institutions et services actifs dans le champ des missions de l'Office établis dans le ressort du Comité subrégional du Brabant wallon afin de présenter des candidats pour siéger au sein dudit Comité.

Les membres des Comités subrégionaux sont nommés par le conseil d'administration en fonction de la complémentarité de leurs compétences dans les matières de l'enfance, particulièrement en lien avec les missions de l'Office et de la gestion publique, particulièrement dans ses aspects budgétaire et juridique.

Les candidats proposés ne peuvent pas faire partie du personnel rémunéré de l'O.N.E. ni avoir atteint l'âge de 65 ans lors de la présentation ou du renouvellement de la candidature.

Le conseil d'administration de l'Office doit veiller à ce que parmi les 9 membres de chaque comité subrégional, il y ait au moins :

- Un représentant d'un pouvoir organisateur de milieux d'accueil.
- Un représentant d'un pouvoir organisateur de consultation.
- Un médecin de consultation.

Les comités subrégionaux doivent être composés de maximum 2/3 des membres de même sexe.

Les candidatures relatives au remplacement du membre démissionnaire du Comité subrégional du Brabant wallon doivent être envoyées, par recommandé postal, au plus tard le 20^e jour qui suit la présente publication, le cachet de la poste faisant foi à l'adresse suivante :

Conseil d'administration de l'O.N.E., chaussée de Charleroi 95, 1060 Bruxelles.

Outre l'identification précise du candidat (nom, prénom, lieu et date de naissance, domicile, profession), chaque candidature proposée par une institution ou un service visés supra exposera les compétences dans les matières de l'enfance, particulièrement en lien avec les missions de l'Office et de la gestion publique, particulièrement dans ses aspects budgétaire et juridique que le candidat estime pouvoir faire valoir, ainsi que ses motivations et d'autres éléments qu'il souhaite invoquer à l'appui de sa candidature.

Bruxelles, le 9 juillet 2008.

Pour le conseil d'administration de l'Office de la Naissance et de l'Enfance :

Le Président,
G. BOVY

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202641]

Cellule administrative transitoire pour la gestion de la fiscalité wallonne Taxe sur les sites d'activité économique désaffectés. — Avis

Vu le décret du 27 mai 2004 instaurant une taxe sur les sites d'activité économique désaffectés;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2004 portant exécution du décret du 27 mai 2004 instaurant une taxe sur les sites d'activité économique désaffectés;

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

L'article 4, alinéa 3, du décret du 27 mai 2004 instaurant une taxe sur les sites d'activité économique désaffectés, prévoit le principe de l'indexation annuelle de la taxe sur les sites d'activité économique désaffectés en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation entre les mois de juin de l'année précédente et de l'année en cours.

Les taux pour la période imposable 2009 sont les suivants :

- par are de surface bâtie : € 600.43;
- par are de surface non bâtie : € 76.42.

Namur, le 1^{er} juillet 2008.

Le Fonctionnaire dirigeant,
G. BROUWERS

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2008/202641]

**Vorläufige administrative Zelle für die Verwaltung des wallonischen Steuerwesens
Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände. — Bekanntmachung**

Aufgrund des Dekrets vom 27. Mai 2004 zur Einführung einer Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Oktober 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 27. Mai 2004 zur Einführung einer Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände;

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben;

In Artikel 4, 3. Absatz des Dekrets vom 27. Mai 2004 zur Einführung einer Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände ist der Grundsatz der jährlichen Indexierung der Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände gemäß der Entwicklung des Verbraucherpreisindexes zwischen dem Monat Juni des vorigen Jahres und dem Monat Juni des laufenden Jahres vorgesehen.

Die Steuersätze für den Besteuerungszeitraum 2009 betragen:

— pro Ar bebauter Fläche: € 600.43;

— pro Ar unbebauter Fläche: € 76.42.

Namur, den 1. Juli 2008

Leitender Beamter,
G. BROUWERS

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2008/202641]

**Tijdelijke administratieve cel voor het beheer van de Waalse fiscaliteit
Belasting op de afgedankte bedrijfsruimtes. — Bericht**

Gelet op het decreet van 27 mei 2004 tot invoering van een belasting op de afgedankte bedrijfsruimten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2004 houdende uitvoering van het decreet van 27 mei 2004 tot invoering van een belasting op de afgedankte bedrijfsruimten;

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de Waalse gewestelijke belastingen;

Artikel 4, derde lid, van het decreet van 27 mei 2004 tot invoering van een belasting op de afgedankte bedrijfsruimten bepaalt het beginsel van de jaarlijkse indexering van de belasting op de afgedankte bedrijfsruimten naargelang van de evolutie van de index van de consumptieprijsen tussen de maanden juni van het vorige jaar en van het lopende jaar.

De tarieven voor het belastbare tijdperk 2009 zijn de volgende :

— per are bebouwde grondoppervlakte : € 600.43;

— per are onbebouwde grondoppervlakte : € 76.42.

Namen, 1 juli 2008.

Leidende ambtenaar,
G. BROUWERS

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 2008 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 24 juillet 2008

**BERUFSSVEREIN
STAATSRAT**

[C – 2008/38026]

Berufsverein der Kantone Malmedy und Sankt Vith für das Schmiedehandwerk, mit Sitz in Sankt Vith

Artikel 7 des Gesetzes vom 31. März 1898

Satzungen - Berufsvereine: 1955, Nr. 527

Letztes bekanntgemachtes Verzeichnis: 1994, Nr. 6

Zusammensetzung des Vorstandes, wie sie aus der Generalversammlung vom 18. März 1994 hervorgeht:

Gegenwärtige Mitglieder des Vorstands	Nationalität	Alter	Wohnort	Beruf	Mitgliedschaft	Aufgaben in dem Verband
FAYMONVILLE Alois	Belgier	60	Ondenval	Schmied	Mitglied	Vorsitzender
MERTES Gerhard	Belgier	55	Deidenberg	Schlosser	Mitglied	Vize Präsident
PAVELS Walter	Belgier	30	Bütgenbach	Schlosser	Mitglied	Schriftführer
THEIS Hans	Belgier	53	Iveldingen	Schlosser	Mitglied	Kassierer
HUPPERTZ Johann	Belgier	57	Medell	Schlosser	Mitglied	Beisitzer
LAMPERTZ Gerd	Belgier	41	Lommersweiler	Schmied	Mitglied	Beisitzer
GIRKES Werner	Belgier	33	Meyerode	Schlosser	Mitglied	Beisitzer

Zusammensetzung des Vorstandes, wie sie aus der Generalversammlung vom 14. März 1997 hervorgeht:

Gegenwärtige Mitglieder des Vorstands	Nationalität	Alter	Wohnort	Beruf	Mitgliedschaft	Aufgaben in dem Verband
HUPPERTZ Karl-Heinz	Belgier	31	Medell	Schlosser	Mitglied	Vorsitzender
MERTES Gerhard	Belgier	58	Deidenberg	Schlosser	Mitglied	Vize Präsident
THEIS Hans	Belgier	56	Iveldingen	Schlosser	Mitglied	Schriftführer
LAMPERTZ Gerd	Belgier	44	Lommersweiler	Schmied	Mitglied	Kassierer
GIRKES Werner	Belgier	36	Meyerode	Schlosser	Mitglied	Beisitzer
LENTZEN Paul	Belgier	47	Espeler	Schlosser	Mitglied	Beisitzer
HUPPERTZ Johann	Belgier	60	Medell	Schlosser	Mitglied	Beisitzer

Zusammensetzung des Vorstandes, wie sie aus der Generalversammlung vom 5. Februar 1999 hervorgeht:

Gegenwärtige Mitglieder des Vorstands	Nationalität	Alter	Wohnort	Beruf	Mitgliedschaft	Aufgaben in dem Verband
HUPPERTZ Karl-Heinz	Belgier	33	Medell	Schlosser	Mitglied	Vorsitzender
MERTES Gerhard	Belgier	60	Deidenberg	Schlosser	Mitglied	Vize Präsident
THEIS Hans	Belgier	58	Iveldingen	Schlosser	Mitglied	Schriftführer
LAMPERTZ Gerd	Belgier	46	Lommersweiler	Schmied	Mitglied	Kassierer
GIRKES Werner	Belgier	38	Meyerode	Schlosser	Mitglied	Beisitzer
LENTZEN Paul	Belgier	49	Espeler	Schlosser	Mitglied	Beisitzer
MÖLTER Edmund	Belgier	60	Thommen	Schlosser	Mitglied	Beisitzer

Zusammensetzung des Vorstandes, wie sie aus der Generalversammlung vom 1. April 2005 hervorgeht:

Gegenwärtige Mitglieder des Vorstands	Nationalität	Alter	Wohnort	Beruf	Mitgliedschaft	Aufgaben in dem Verband
HUPPERTZ Karl-Heinz	Belgier	39	Medell	Schlosser	Mitglied	Vorsitzender
MERTES Gerhard	Belgier	66	Deidenberg	Schlosser	Mitglied	Vize Präsident
THEIS Hans	Belgier	64	Iveldingen	Schlosser	Mitglied	Schriftführer
HOFFMANN Marcel	Belgier	55	Dürler	Schlosser	Mitglied	Kassierer
GIRKES Werner	Belgier	44	Meyerode	Schlosser	Mitglied	Beisitzer
MARAITE Erwin	Belgier	36	Bütgenbach	Schlosser	Mitglied	Beisitzer
FEYEN Gerhard	Belgier	37	Wallerode	Schlosser	Mitglied	Beisitzer

Bestätigt durch Entscheidung des Staatsrates, XIII. Kammer, den 17. Juli 2008

Für den Hauptkanzler:

V. WIAME,
Kanzler

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <https://webster.ugent.be/~a64642/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit diergeneeskunde is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

D109

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (50 %) bij de vakgroep Geneeskunde en klinische biologie van de kleine huisdieren (tel. : 09/264.77.00) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van dierenarts;

speciale interesse vertonen voor de interne geneeskunde;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

medewerking aan de uitbouw van de interne geneeskunde;

medewerking aan de nacht- en weekenddiensten.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 13 augustus 2008.

(80543)

Bij de Faculteit diergeneeskunde is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

D102

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Farmacologie, Toxicologie, Biochemie en Organofysiologie (tel. 09-264 73 46) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van dierenarts/master in de diergeneeskunde of apotheker of bio-ingenieur/master in de bio-ingenieurswetenschappen of licentiaat/master in de biomedische wetenschappen;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

speciale interesse vertonen voor diergeneeskundige farmacologie en toxicologie is een pluspunt.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op gebied van de diergeneeskundige farmacologie (de farmacologische beïnvloeding van ontstekingsmechanismen bij het varken), ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep voor farmacokinetiek- en residustudies van diergeneesmiddelen bij huisdieren.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 13 augustus 2008.

(80544)

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

WE11

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Biologie (tel. : 09-264 50 56 - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van master (licentiaat) in de biologie of master in de biochemie en de biotechnologie of master in de biomedische wetenschappen of master in de bio-ingenieurswetenschappen;

kennis over gerontologie en/of het nematode modelsysteem *Caenorhabditis elegans* strekt tot aanbeveling;

over goede didactische en communicatieve vaardigheden beschikken.

Inhoud van de functie :

bijstand in het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek omtrent de rol van het eiwitmetabolisme in het verouderingsproces van *Caenorhabditis elegans*, ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 4 augustus 2008.

(80545)

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

WE05

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Subatomaire en stralingsfysica (tel. : 09-264 65 28 - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat/master in de natuurkunde of burgerlijk natuurkundig ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen : toegepaste natuurkunde;

goede didactische en communicatieve vaardigheden voor het verstrekken van (praktische) oefeningen aan studenten;

belangstelling hebben voor wetenschappelijk onderzoek in een van de domeinen waarin de vakgroep subatomaire en stralingsfysica actief is.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep, in het bijzonder aan het fysica-onderwijs in diverse bachelor-opleidingen;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de subatomaire fysica of de stralingsfysica, ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat).

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 13 augustus 2008.

(80546)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Nevsport, anciennement Neelsport,
en abrégé : « Nevsport », société anonyme,
Laie de la Traque 25, 1300 Wavre (Limal)**

R.P.M. Nivelles BE 0430.658.719

Assemblée générale ordinaire le 11 août 2008, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Report de l'assemblée générale. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Divers. (31246)

**Airxport, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 533, bus 1, 1930 Zaventem**

RPR Brussel 0416.634.103

Gewone algemene vergadering op 11 augustus 2008, om 14 uur, op de sociale zetel. — Dagorde : 1. Verdaging van de algemene vergadering. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Diversen. (31247)

**RHJ International SA,
société anonyme faisant
ou ayant fait publiquement appel à l'épargne
avenue Louise 326, 1050 Bruxelles, Belgique**

Registre des personnes morales 0866.015.010

RHJ International SA (« RHJI ») invite, par la présente, les actionnaires à participer à l'Assemblée Générale Extraordinaire qui se tiendra le mardi 19 août 2008, à 15 heures, avenue Louise 326, à 1050 Bruxelles (Belgique).

Les actionnaires qui souhaitent prendre part à cette assemblée sont invités à se présenter au plus tard à 14 h 15 m, pour procéder aux formalités d'enregistrement.

Ordre du jour de l'Assemblée Générale Extraordinaire

1. Renouvellement du capital autorisé en cas d'offre publique d'achat.

Propositions de décision :

(i) Renouveler, pour une période prenant cours à la date de l'Assemblée Générale Extraordinaire approuvant cette proposition et se clôturant le 26 avril 2010, l'autorisation figurant à l'article 8, alinéa 5, des Statuts et (ii) remplacer, en conséquence du point (i) ci-dessus, cet alinéa 5 par le texte suivant : « Le Conseil d'Administration est expressément autorisé, en cas d'offre publique d'acquisition portant sur les titres de la Société, à augmenter le capital de la Société dans les

conditions prévues par l'article 607 du Code des sociétés. Cette autorisation est accordée pour une période prenant cours à compter de l'Assemblée Générale Extraordinaire du dix-neuf août deux mille huit et se clôturant le vingt-six avril deux mille dix ».

2. Renouvellement de l'autorisation générale de rachat d'actions propres.

Propositions de décision :

(i) Renouveler, avec effet à la date de l'Assemblée Générale Extraordinaire approuvant cette proposition et ce, pour une durée de 18 mois, l'autorisation de rachat d'actions propres figurant à l'article 12, alinéa 1 des Statuts et (ii) remplacer, en conséquence du point (i) ci-dessus, l'article 12, alinéa 2, par le texte suivant : « L'autorisation qui précède est valable pendant dix-huit mois à compter de la date de l'Assemblée Générale Extraordinaire du dix-neuf août deux mille huit »; étant précisé, pour autant que de besoin, que les autorisations relatives au rachat d'actions propres telles que résultant de l'article 12, alinéas 3 et 4, continueront de s'appliquer.

3. Renouvellement de l'autorisation de rachat d'actions propres en cas de « danger grave et imminent ».

Propositions de décision :

(i) Renouveler, avec effet à la date de la publication, au *Moniteur belge*, d'un extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire approuvant cette proposition et ce, pour une durée de 3 ans, l'autorisation de rachat d'actions propres figurant à l'article 12, alinéa 5 des Statuts et (ii) remplacer, en conséquence du point (i) ci-dessus, cet alinéa 5 par le texte suivant : « Le Conseil d'Administration est autorisé, en se conformant aux articles 620 et suivants du Code des sociétés, à acquérir des Actions propres pour le compte de la Société lorsqu'une telle acquisition est nécessaire pour éviter à la Société un dommage grave et imminent. Cette autorisation est valable trois ans à compter de la publication d'un extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire du dix-neuf août deux mille huit ».

4. Coordination des Statuts.

Proposition de décision :

Donner pouvoir au General Counsel, avec faculté de substitution, de réaliser la coordination des Statuts résultant des modifications mentionnées aux points 1, 2 et 3 ci-dessus et d'accomplir toute autre formalité nécessaire ou utile en rapport avec ces modifications.

En ce qui concerne les points 1 à 3 de l'ordre du jour ci-dessus, l'Assemblée Générale Extraordinaire pourra délibérer valablement à condition que les actionnaires participant, en personne, par mandataire ou par correspondance, à la réunion représentent au moins 50 % du capital social. Au cas où le quorum de 50 % mentionné ci-dessus n'est pas atteint et où l'Assemblée Générale Extraordinaire ne peut donc délibérer sur les points 1 à 3, une nouvelle Assemblée Générale Extraordinaire sera convoquée le 16 septembre 2008, à 16 heures, et pourra délibérer sur les points 1 à 3 quel que soit le pourcentage du capital social participant à la réunion.

Lors de chacune de ces Assemblées Générales Extraordinaires, les propositions de décisions mentionnées aux points 2 et 3 ne seront valablement adoptées que si elles réunissent l'approbation d'au moins 80 % des voix, conformément à l'article 620, § 1, premier alinéa *juncto* l'article 559 du Code belge des sociétés. La proposition de décision mentionnée au point 1 ne sera valablement adoptée que si elle réunit au moins 75 % des voix, conformément à l'article 558 du Code belge des sociétés. La proposition de décision mentionnée au point 4 ne sera valablement adoptée que si elle réunit au moins 50 % des voix plus une, conformément à l'article 31, deuxième alinéa des Statuts.

Participation à l'Assemblée Générale Extraordinaire

Il est rappelé aux actionnaires que, à partir du 1^{er} janvier 2008, les actions au porteur inscrites sur un compte-titres seront d'office converties en actions dématérialisées par l'effet de la loi du 14 décembre 2005 portant suppression des titres au porteur. Les titulaires de telles actions doivent se référer au point (b) ci-dessous pour une description des formalités à accomplir en vue de leur participation à l'Assemblée Générale Extraordinaire.

Pour prendre part, en personne, par mandataire ou par correspondance, à l'Assemblée Générale Extraordinaire convoquée en date du 19 août 2008, les actionnaires sont, conformément à l'article 28 des Statuts, tenus d'accomplir les formalités de dépôt et de préavis

suivantes (dans le cas où une nouvelle Assemblée Générale Extraordinaire doit être convoquée conformément à ce qui est indiqué ci-dessus, de nouvelles dates de dépôt et de préavis seront d'application et seront précisées dans la convocation à publier pour cette Assemblée Générale Extraordinaire) :

(a) Tout détenteur d'actions au porteur devra, au plus tard le mercredi 13 août 2008, avoir déposé ses titres auprès de Petercam, notre agent financier, en ses bureaux situés place Sainte Gudule 19, 1000 Bruxelles, Belgique. Petercam délivrera un récépissé de dépôt (mentionnant le numéro des actions au porteur immobilisées) que le détenteur d'actions au porteur ou son mandataire devra présenter, le jour de l'Assemblée Générale Extraordinaire, pour avoir accès à cette dernière.

Le dépôt physique des actions au porteur peut être valablement remplacé par le dépôt, à l'endroit et dans le délai indiqué ci-dessus :

s'agissant d'actions détenues en vif : d'une attestation, établie par une institution financière belge ou étrangère, certifiant l'immobilisation des actions jusqu'au 19 août 2008 inclus et mentionnant le numéro des actions ainsi immobilisées;

s'agissant d'actions inscrites en compte, en vertu de l'arrêté royal belge n° 62 du 10 novembre 1967 favorisant la circulation des valeurs mobilières (tel que subséquentement modifié), auprès d'une institution de clearing agréée ou d'une institution financière belge ou étrangère affiliée au système de clearing opéré par une telle institution de clearing : d'une attestation d'indisponibilité jusqu'au 19 août 2008 inclus, émise par cette institution de clearing ou institution financière et mentionnant le numéro des actions ainsi immobilisées.

Remarque importante : depuis le 1^{er} janvier 2008, le dépôt d'actions au porteur auprès d'un établissement bancaire en Belgique aux fins de la participation de l'actionnaire à une assemblée générale entraîne, en principe, d'office la dématérialisation de ces actions au porteur et l'inscription de celles-ci sur un compte-titres auprès de cette institution financière. En conséquence, la récupération physique des titres au porteur n'est plus possible une fois qu'ils auront ainsi été déposés.

(b) Tout détenteur d'actions dématérialisées devra, au plus tard le mercredi 13 août 2008, avoir déposé auprès de Petercam (à l'adresse ci-dessus) une attestation d'indisponibilité émise (i) par un teneur de comptes agréé conformément à l'article 468 du Code belge des Sociétés, ou (ii) par l'organisme de liquidation désigné au même article, établissant l'indisponibilité des actions jusqu'au 19 août 2008 inclus. Petercam délivrera un récépissé de dépôt que le détenteur d'actions dématérialisées ou son mandataire devra présenter, le jour de l'Assemblée Générale Extraordinaire, pour avoir accès à cette dernière.

(c) Procuration écrite : Les détenteurs d'actions au porteur ou dématérialisées qui souhaitent prendre part à l'Assemblée Générale Extraordinaire par l'intermédiaire d'un mandataire devront remplir une procuration écrite, dont le modèle peut être obtenu au siège social de RHJI (auprès de M. Arnaud Denis, Investor Relations Manager, RHJ International SA, avenue Louise 326, 1050 Bruxelles) et qui est également disponible sur le site internet de RHJI (www.rhji.com). Une copie de l'original signé de la procuration doit parvenir à RHJI, par courrier ou par fax, au plus tard le mercredi 13 août 2008 (à l'attention de M. Arnaud Denis, à l'adresse indiquée ci-dessus; fax n° +32-2-648 99 38). Pour être admis à la salle de réunion, le mandataire devra remettre, au jour de l'Assemblée Générale Extraordinaire, l'original signé de la procuration écrite. Le détenteur d'actions est libre de désigner le mandataire de son choix ou Petercam en tant que son mandataire.

(d) Identité et autorisation : Les personnes physiques souhaitant prendre part à l'Assemblée Générale Extraordinaire en qualité d'actionnaire, de mandataire ou représentant d'une personne morale devront pouvoir justifier de leur identité pour avoir accès à la salle de réunion. Les représentants de personnes morales devront en outre pouvoir remettre tous documents établissant leur qualité d'organes ou de mandataires spéciaux de ces personnes morales.

(e) Sans préjudice des formalités décrites aux points (a) ou (le cas échéant) (b) ci-dessus, les actionnaires peuvent voter par correspondance, conformément à l'article 29bis des Statuts. Ce vote par correspondance doit être émis sur le formulaire établi par RHJI (ce formulaire peut être obtenu auprès d'Arnaud Denis, Investor Relations Manager,

à l'adresse indiquée ci-dessus ou sur le site internet de RHJI (www.rhji.com). L'original signé du formulaire de vote par correspondance doit parvenir à RHJI, au plus tard le mercredi 13 août 2008 (à l'attention de M. Arnaud Denis, Investor Relations Manager, à l'adresse indiquée ci-dessus).

Les actionnaires et représentants qui participent à la réunion sont invités à arriver à 14 h 15 m, pour procéder aux formalités d'enregistrement.

(31248)

**KEYWARE TECHNOLOGIES, naamloze vennootschap
die een openbaar beroep op het spaarwezen doet of heeft gedaan,
Ikaros Business Park, Ikaroslaan 24, 1930 Zaventem**

Ondernemingsnummer 0458.430.512 — BTW nr BE 458.430.512
(de "Vennootschap")

Oproeping tot de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders

Op donderdag 17 juli 2008 vond een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders plaats. Op deze vergadering werd vastgesteld dat het aanwezigheidsquorum dat noodzakelijk was voor een geldige beraadslaging niet werd bereikt. Om deze reden worden de houders van aandelen, obligaties en van warrants uitgegeven door KEYWARE TECHNOLOGIES NV uitgenodigd deel te nemen aan een tweede buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die gehouden zal worden op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap, op 18 augustus 2008, vanaf 14 uur.

De Vennootschap herhaalt hieronder de agenda van de buitengewone algemene vergadering :

De agenda van de buitengewone algemene vergadering luidt als volgt :

1. Kennisname en bespreking van het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig de artikelen 582, 583 en 596 Wetboek van vennootschappen met betrekking tot de hierna bepaalde uitgifte van (i) converteerbare obligaties voor een maximaal bedrag van zes miljoen euro (6.000.000 EUR) en een minimumbedrag van vier miljoen euro (4.000.000 EUR) (de "Obligaties") en (ii) maximum drie miljoen (3.000.000) warrants (de "Warrants") die recht geven op inschrijving op evenveel aandelen van de Vennootschap (de "Uitgifte"), de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders naar aanleiding van de vooropgestelde Uitgifte en de uitgifte van nieuwe aandelen beneden fractiewaarde van de bestaande aandelen. Iedere persoon kan deelnemen aan de Uitgifte op voorwaarde dat hij of zij voor minstens 250.000 euro inschrijft. Inschrijvingen op de Uitgifte zullen kunnen worden ingediend bij ING België, Marnixlaan 24, 1000 Brussel.

2. Kennisname en bespreking van het bijzonder verslag van de commissaris overeenkomstig de artikelen 582 en 596 Wetboek van vennootschappen met betrekking tot de uitgifte van de Obligaties en de Warrants, de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders naar aanleiding van de voorgestelde Uitgifte en de uitgifte van nieuwe aandelen beneden fractiewaarde van de bestaande aandelen.

3. Uitgifte van Obligaties voor een maximaal bedrag van zes miljoen euro (6.000.000 EUR) en een minimumbedrag van vier miljoen euro (4.000.000 EUR) onder de opschortende voorwaarde van de inschrijving daarop en vaststelling van de uitgiftevoorwaarden van de Obligaties.

Voorstel van besluit :

beslissing tot uitgifte van Obligaties voor een maximaal bedrag van zes miljoen euro (6.000.000 EUR) en een minimumbedrag van vier miljoen euro (4.000.000 EUR) aan acht percent interest, in coupures van vijftig duizend euro (50.000 EUR) en met een looptijd van achtenveertig maanden; de Obligaties worden uitgegeven onder de opschortende voorwaarde van de inschrijving daarop. De Vennootschap behoudt zich het recht voor om indien de Obligaties niet volledig geplaatst worden, over te gaan tot de uitgifte van een lager aantal Obligaties;

vaststelling van de uitgiftevoorwaarden van de Obligaties zoals beschreven in het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig de artikelen 582, 583 en 596 van het Wetboek van vennootschappen.

4. Uitgifte van maximum drie miljoen (3.000.000) Warranten en vaststelling van de uitgiftevoorwaarden van de Warranten.

Voorstel van besluit :

beslissing tot uitgifte van maximum drie miljoen (3.000.000) Warranten, die elk recht geven om in te schrijven op één aandeel van de Vennootschap aan een uitoefenprijs zoals hierna bepaald, met een duurtijd van vier jaar. De Warranten worden uitgegeven onder de opschortende voorwaarde van de inschrijving op de overeenkomende Obligaties. Voor elke inschrijving op één Obligatie van 50.000 EUR zal de inschrijver 25.000 Warranten ontvangen. De inschrijvers zullen geen warrantprijs verschuldigd zijn naar aanleiding van de toekenning van de Warranten;

beslissing tot vaststelling van de uitgiftevoorwaarden van de Warranten zoals beschreven in het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig de artikelen 582, 583 en 596 Wetboek van vennootschappen.

5. Kapitaalverhoging onder opschortende voorwaarde van de conversie van de Obligaties en door uitgifte van een aantal gewone aandelen van de Vennootschap met dezelfde rechten als de bestaande aandelen.

Voorstel van besluit : beslissing tot kapitaalverhoging, in één of meerdere keren, onder opschortende voorwaarde van de conversie van de Obligaties, voor een bedrag gelijk aan de vermenigvuldiging van (i) minstens twee en maximaal alle coupures (wat overeenstemt met een waarde van minstens 100.000 EUR en maximaal 6.000.000 EUR) en (ii) de conversieprijs per aandeel die (behoudens in geval van automatische conversie) gelijk is aan het laagste bedrag van ofwel (i) 1 EUR, ofwel (ii) 60 % van de laagste slotkoers bij sluitingstijd op Euronext Brussels in een periode van zes (6) beursdagen voorafgaand aan de ondertekeningsdatum van conversiebevestiging van de Obligaties, ofwel (iii) de uitgifteprijs van andere effecten die worden uitgegeven door de Vennootschap na datum van uitgifte van de Obligaties en die verwisselbaar, uitoefenbaar of converteerbaar zijn in aandelen van de Vennootschap, en door uitgifte van een aantal gewone aandelen van de Vennootschap met dezelfde rechten als de bestaande gewone aandelen van de Vennootschap en die zullen delen in de eventuele winst van het boekjaar (en, in dat geval, voor het volledige boekjaar) waarin zij worden uitgegeven, en alle volgende boekjaren.

6. Kapitaalverhoging onder opschortende voorwaarde van de uitoefening van de Warranten en door uitgifte van een aantal gewone aandelen van de Vennootschap met dezelfde rechten als de bestaande aandelen.

Voorstel van besluit : beslissing tot kapitaalverhoging onder opschortende voorwaarde van de uitoefening van de Warranten, voor een bedrag gelijk aan de vermenigvuldiging van (i) het aantal aandelen uitgegeven bij de uitoefening van de Warranten met (ii) de uitoefenprijs van de Warranten die gelijk is aan het laagste bedrag van ofwel (i) 1,25 EUR ofwel (ii) de uitgifteprijs van andere effecten die de Vennootschap zou hebben uitgegeven sinds de uitgifte van de Warranten en die verwisselbaar, uitoefenbaar of converteerbaar zijn in aandelen van de Vennootschap, en door uitgifte van een aantal gewone aandelen van de Vennootschap met dezelfde rechten als de bestaande gewone aandelen van de Vennootschap en die zullen delen in de eventuele winst van het boekjaar (en, in dat geval, voor het volledige boekjaar) waarin zij worden uitgegeven, en alle volgende boekjaren.

7. Opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders.

Voorstel van besluit : beslissing tot opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders naar aanleiding van de uitgifte van de Obligaties en de Warranten, ten voordele van een groep niet-bepaalde beleggers die bereid zijn om in te schrijven op minstens 250.000 EUR.

8. Vaststelling van de inschrijvingstermijn.

Voorstel tot besluit : beslissing tot vaststelling van de inschrijvingstermijn voor de Obligaties en Warranten van 19 augustus 2008 tot 2 september 2008.

9. Volmacht voor de vaststelling van de uitgifte.

Voorstel van besluit : beslissing tot verlening van een volmacht aan twee bestuurders van de Vennootschap tot :

vaststelling van de inschrijving op de Obligaties en de Warranten en de effectieve uitgifte van de Obligaties en de Warranten ten gevolge daarvan en het verlijden van de notariële akte houdende inschrijving op en de effectieve uitgifte van de Obligaties en de Warranten;

aanpassing van het register van obligatiehouders en het register van Warranthouders van de Vennootschap naar aanleiding van de uitgifte van, de inschrijving op en de conversie, respectievelijk uitoefening van de Obligaties en de Warranten;

vaststelling van de uitoefening van de Obligaties en de Warranten en de verwezenlijking van de daaruit eventueel voortvloeiende kapitaalverhogingen (met inbegrip van de eventuele incorporatie van de uitgiftepremie geboekt naar aanleiding daarvan), de uitgifte van de aandelen en het verlijden van de notariële akte houdende de vaststelling van de kapitaalverhogingen naar aanleiding van de conversie of uitoefening;

de wijziging van de statuten teneinde deze aan te passen aan het nieuw bedrag van het kapitaal en het nieuwe aantal aandelen ingevolge de conversie of uitoefening; alsmede tot

de praktische regeling van eventueel andere nuttige of noodzakelijke uitvoeringsmodaliteiten.

10. Wijziging van artikel 5 van de statuten.

Voorstel van besluit : beslissing tot aanpassing van artikel 5 van de statuten aan de hiervoor genomen beslissingen, onder opschortende voorwaarde van de kapitaalverhoging zoals uiteengezet punt 0 en 0 hierboven.

11. Wijziging van artikel 9 van de statuten met betrekking tot de aard van de aandelen.

Voorstel van besluit : beslissing tot aanpassing van artikel 9 van de statuten teneinde deze te wijzigen in volgende tekst :

“De aandelen zijn op naam of gedematerialiseerd.

Van zodra de aandelen op naam volledig zijn volgestort, kan de aandeelhouder, op zijn kosten schriftelijk aan de raad van bestuur vragen deze aandelen om te zetten in gedematerialiseerde aandelen.

Een aandeelhouder kan schriftelijk aan de raad van bestuur vragen om op zijn kosten de gedematerialiseerde aandelen om te zetten in aandelen op naam.

De omzetting van de gedematerialiseerde aandelen in aandelen op naam zal plaatsvinden door inschrijving in het register van aandelen op naam, gedateerd en getekend door de aandeelhouder of zijn mandataris. Het register van aandelen op naam kan overeenkomstig de wetgeving in elektronische vorm worden gehouden.

Het gedematerialiseerd aandeel wordt vertegenwoordigd door een boeking op rekening, op naam van de eigenaar of de houder bij een erkende rekeninghouder of de vereffeninginstelling. Het op rekening geboekte aandeel wordt overgedragen door overschrijving van rekening op rekening. Het aantal van de op elk ogenblik in omloop zijnde gedematerialiseerde aandelen wordt, per categorie van aandelen, in het register van de aandelen op naam ingeschreven op naam van de vereffeninginstelling.

Overgangsbepaling :

Uiterlijk tot éénendertig december tweeduizend dertien kunnen de houders van effecten aan toonder nog in omloop de omzetting van deze effecten vragen in gedematerialiseerde effecten dan wel in effecten op naam overeenkomstig de procedure uiteengezet in artikel 7 van de voormelde Wet houdende afschaffing van de effecten aan toonder.

Na éénendertig december tweeduizend dertien zullen de niet omgezette effecten aan toonder van rechtswege worden omgezet in gedematerialiseerde effecten en door de raad van bestuur worden ingeschreven op een effectenrekening geopend op naam van de vennootschap.

Vanaf één januari tweeduizend vijftien worden de effecten waarvan de rechthebbenden ongekend zijn gebleven, te koop aangeboden overeenkomstig artikel 11 van de voormelde Wet houdende afschaffing van de effecten aan toonder.

De bepalingen van deze statuten die handelen over gedematerialiseerde effecten zijn mutatis mutandis van toepassing op de effecten aan toonder."

12. Coördinatie van de statuten.

Voorstel van besluit : beslissing de notaris te gelasten met de uitwerking en de neerlegging ter griffie van de bevoegde Rechtbank van Koophandel van de nieuwe gecoördineerde tekst van de statuten van de Vennootschap, onder opschortende voorwaarde van de kapitaalverhoging zoals uiteengezet punt 5 en 6 hierboven.

13. Bijzondere volmacht BTW en Kruispuntbank.

Voorstel van besluit : Het verlenen van een bijzondere volmacht aan Mevr. Maria Trombetta, wonende te 2018 Antwerpen, Brederodestraat 28, en aan Mevr. Inge Stiers, wonende te 3400 Landen, Eén Meilaan 67, elk individueel gemachtigd, met mogelijkheid tot indeplaatsstelling, teneinde alle nodige formaliteiten te vervullen voor de wijziging van de inschrijving van de Vennootschap in de Kruispuntbank van Ondernemingen, de diensten van de BTW-administratie en bij alle andere diensten.

14. Varia.

Iedere aandeelhouder, obligatiehouder of warranthouder kan, tegen overlegging van zijn effect, vanaf vijftien dagen voor de buitengewone algemene vergadering ter zetel van de Vennootschap kosteloos een afschrift van de stukken vermeld in de agenda van de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders verkrijgen. Deze stukken zullen eveneens ter beschikking worden gesteld op de website van de Vennootschap : www.keyware.com. Conform de wettelijke bepalingen terzake, zal een afschrift van de verslagen worden bezorgd aan diegenen die hebben voldaan aan de formaliteiten om te worden toegelaten tot de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders.

Om te worden toegelaten tot de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders, dienen de aandeel-, obligatie- en warranthouders zich te schikken naar de bepalingen van de artikelen 29 en 30 van de statuten. Houders van aandelen aan toonder en gedematerialiseerde effecten moeten de aandelen waarmee zij wensen deel te nemen aan de stemming, of een door Euroclear of Clearstream of een door hen erkende rekeninghouder opgesteld certificaat waarin het aantal aandelen aangehouden door de aandeelhouder en hun onbeschikbaarheid tot op de datum van de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders wordt bevestigd, neerleggen op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap ten minste drie volle werkdagen voor de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders.

Houders van obligaties en warrants die, krachtens artikel 537 Wetboek van vennootschappen aan de vergadering met raadgevende stem mogen deelnemen, en de houders van aandelen op naam moeten de Vennootschap minstens drie volle werkdagen voor de vergadering schriftelijk in kennis stellen van hun voornemen om de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders bij te wonen.

Indien een houder van financiële instrumenten zich wenst te laten vertegenwoordigen door een lasthebber, dient een schriftelijke volmacht te worden opgesteld en dient deze volmacht, samen met de aandelen waarmee aan de stemming wordt deelgenomen of een door Euroclear of Clearstream of een door hen erkende rekeninghouder opgesteld certificaat (zie hoger), minstens drie volle werkdagen voor de datum van de buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders worden neergelegd op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap.

Teneinde een vlotte registratie mogelijk te maken, worden de aandeel-, obligatie- en warranthouders verzocht minstens vijftien minuten voor de aanvang van de buitengewone algemene vergadering aanwezig te zijn.

De raad van bestuur.
(31249)

Fonderies de Chênée, les Fils et Petits Fils de A. KETIN, société anonyme, en liquidation, rue des Grands Prés 240, 4032 CHENEE

Numéro d'entreprise 0402.454.186

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à l'Assemblée Générale Extraordinaire qui se tiendra le jeudi 13 août 2008, à 11 heures, au siège de la SA MARICHAL KETIN & Cie, rue Ernest Solvay 372, à 4000 LIEGE SCLESSIN.

Se conformer aux statuts pour assister à l'Assemblée.

Ordre du jour :

Examen et approbation des comptes au 31 mai 2008 (situation intermédiaire).

Démission du Liquidateur la SA Fonderies J. MARICHAL, KETIN & Cie, Verte Voie 39, à 4000 SCLESSIN, ainsi que son représentant physique M. Vincent LECOMTE.

Démission du Commissaire la SCPRL THISSEN, KOHNEN & C° à EUPEN, Lascheterweg 30, représentée par M. K.H. THISSEN, 4760 BULLANGE, Alte Aachener Strasse 1.

Décharge à donner au Liquidateur et au Commissaire.

Nomination d'un nouveau Liquidateur la Société Anonyme PIECK & GEORGE Démolitions, Quai Henri Borguet 29, à 4032 CHENEE représentée par M. Marc GEORGE, rue du Fays 7, à 4140 SPRIMONT.

(Signé) Le Liquidateur,
(AXPC1807672/24.07)

(31326)

Compagnie immobilière de Tarcienne, société anonyme, rue Ahérée 1, 5651 WALCOURT (Tarcienne)

Numéro d'entreprise 0406.277.669

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude des notaires associés Pierre NICAISE et Benoît COLMANT, à 1390 Grez-Doiceau, Allée du Bois de Bercuit 14, le mercredi 13 août 2008, à 14 h 30 m.

Ordre du jour :

1° Autorisation à conférer au conseil d'administration, pendant une durée de 18 mois d'acquiescer au maximum 1658 actions propres de la société, entièrement libérées, par voie d'achat, au prix minimum de quatre-vingt-un euros et maximum de quatre-vingt-cinq euros, dans le respect des conditions prévues à l'article 620 du Code des sociétés.

Fixation des conditions et modalités de ce rachat.

2° Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution de la résolution à prendre sur l'objet qui précède et notamment aux fins de :

- fixer le prix d'achat des actions à acquiescer, organiser l'offre d'achat à tous les actionnaires dans le respect de l'égalité de ceux-ci, veiller à l'exécution stricte des conditions de réalisation et à leur délai d'exercice;

- procéder à la destruction matérielle des titres nuls de plein droit et déposer la liste de ceux-ci au greffe du tribunal de commerce, convoquer, le cas échéant, une assemblée générale en vue de réduire le capital;

- et, en général, accomplir toutes les formalités matérielles, administratives, comptables et juridiques, afférentes à ces différentes opérations.

3° Pouvoirs / divers.

L'assemblée tenue le 30 juin 2008 avec le même ordre du jour n'ayant pas réuni le quorum légal, l'assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre de titres représentés.

Le conseil d'administration.

(AXPC-1-8-07553/24.07)

(31327)

**FIDUVA, naamloze vennootschap,
Prins Boudewijnlaan 43, 2650 EDEGEM**

Ondernemingsnummer 0406.427.426 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op vrijdag 8 augustus 2008, om 9 u. 30 m., op het kantoor van notaris Peter Timmermans, te 2060 Antwerpen, Van de Wervestraat 63, met volgende agenda :

1. Wijziging artikel 1 - aard van de vennootschap.
2. Doelwijziging : Verslag van de raad van bestuur inhoudende omstandige verantwoording van de voorgestelde wijziging van het doel, met als bijlage een samenvattende staat over de actieve en passieve toestand van de vennootschap afgesloten op 30 juni 2008.
3. Omzetting van de aandelen aan toonder in aandelen op naam en toevoeging van de bepalingen van toepassing op accountants en belastingconsulenten – wijziging artikel 7.
4. Aanpassing van artikel 8 aan de bepalingen van toepassing op accountants en belastingconsulenten.
5. Aanpassing van artikel 13 aan de bepalingen van toepassing op accountants en belastingconsulenten.
6. Aanpassing van artikel 34 aan de bepalingen van toepassing op accountants en belastingconsulenten.
7. Coördinatie statuten.
8. Ontslag en benoeming bestuurders.
(AXPC-1-8-07692/24.07)

(31328)

**Gerechtigde akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 11 juli 2008, werd Adriaenssens, August, geboren te Schoten op 23 mei 1956, wonende te 2060 Antwerpen, Dambruggestraat 60, bus 7, opgenomen in de instelling Z.N.A., P.Z. Stuivenberg, Lange Beeldekenstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32.

Antwerpen, 16 juli 2008.

De griffier : (get.) Zys, Els.

(68393)

Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 2 juli 2008, werd Van Kemenade, Auguste Marie L., geboren te Merksem, op 11 mei 1926, wonende te 2180 Ekeren, Pachthoevelaan 41, verblijvende R.V.T. Hoge Beuken, 2660 Hoboken (Antwerpen), Commandant Weynsstraat 165, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vleminx, Louisa Carolina, geboren te Deurne op 8 februari 1930, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), Pachthoevelaan 41.

Merksem (Antwerpen), 15 juli 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Vermaelen, Rudy.

(68394)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, geveld op 9 juli 2008, werd Sapion, Ludovicus Franciscus, geboren te Ravels op 29 april 1930, gepensioneerd, wonende te 2300 Turnhout, Kwakkelstraat 145, bus 002, verblijvende Woon- en Zorgcentrum De Hoge Heide, De Lusthoven 55, te 2370 Arendonk, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Sapion, Josée Joanna, geboren te Turnhout op 4 november 1958, arbeidster, wonende te 2370 Arendonk, De Daries 106.

Arendonk, 15 juli 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Heylen, Hilde.

(68395)

Vrederecht van het kanton Bilzen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 16 juli 2008, werd Medenbach, Helena, geboren te Maastricht (Nederland) op 12 november 1932, wonende en verblijvende te 3740 Bilzen (Grote-Spouwen), rusthuis Ark van Noé, Rode Kruislaan 128, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Mr. Eycken, Marc, advocaat, met burelen gevestigd te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 juli 2008.

Bilzen, 16 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Ria Merken.

(68396)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 16 juli 2008, werd Purnot, Antonius, geboren te Eijsden (Nederland) op 18 september 1927, wonende te 3740 Bilzen (Grote-Spouwen), rusthuis Ark van Noé, Rode Kruislaan 128, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Mr. Eycken, Marc, advocaat, met burelen gevestigd te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 juli 2008.

Bilzen, 16 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Ria Merken.

(68397)

Vrederecht van het kanton Borgloon

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Borgloon, verleend op 15 juli 2008, werd Melon, Magda, geboren te Heers op 9 september 1950, invalide, wonende te 3870 Heers, Truyerstraat 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Freson, Marc, advocaat te Borgloon, Sint-Truidersteenweg 247.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 mei 2008.

Borgloon, 16 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Schouterden.

(68398)

Vrederecht van het derde kanton Brugge

Beschikking d.d. 14 juli 2008 van de heer vrederechter van het derde kanton Brugge.

Verklaart dat Marie Louise Camilla Vermote, geboren te Slijpe op 5 oktober 1937, wonende te 8340 Damme (Lapscheure), Fort Sint-Donaas 6, niet in staat is om zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Mr. Luc Nyssen, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Minderbroedersstraat 12, bus 1.

Brugge, 15 juli 2008.

De adjunct-griffier: (get.) Desal, Caroline.

(68399)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 9 juli 2008 heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat De Craene, Leona, geboren te Kanegem op 18 januari 1936, wonende te 8700 Tielt, Schependomstraat 2/0001, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.-L.-Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. Missault, Francis, advocaat te 8000 Brugge, Koningin Elisabeth-laan 34.

Brugge, 16 juli 2008.

De hoofdgriffier: (get.) Gysen, Patrick.

(68400)

Vrederecht van het kanton Haacht

Vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 16 juli 2008.

Verklaart Van Den Bergh, Amanda Ludovika, geboren te Begijnendijk op 19 oktober 1927, wonende te 3128 Tremelo (Baal), Rozendal 102, opgenomen in de instelling P. Damiaaninstituut, P. Damiaanstraat 39, te 3120 Tremelo, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Stevens, Patricia, advocaat, met kantoor te 3130 Begijnendijk (Betekom), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 3 juni 2008.

Haacht, 16 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Annika Peeters.

(68401)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 7 juli 2008, werd Clemens, Josephine, geboren te Genk op 4 augustus 1930, gepensioneerde, gedomicilieerd te 3545 Zelem, Meldertsestraat 44, verblijvende rusthuis « Sint-Lambertus Buren », Dorpsstraat 70, te 3545 Halen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Baerts, Sonia, geboren te Zelem op 8 januari 1957, zelfstandige, wonende te 3545 Halen, Mannekenshaagstraat 45.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 23 juni 2008.

Hasselt, 15 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Yvan Janssens.

(68402)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, verleend op 10 juli 2008, werd Op De Beeck, Emerentiana, geboren te Berlaar op 9 december 1920, wonende in het Woon- en Zorgcentrum Sint-Augustinus, te 2590 Berlaar, Legrellestraat 39, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Duerinck, Dominique, advocaat, met kantoor te 2220 Heist-op-den-Berg, Broekstraat 21.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 juni 2008.

Heist-op-den-Berg, 10 juli 2008.

Bij uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms.

(68403)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge,
met zetel te Ieper

Vonnis d.d. 14 juli 2008.

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 14 juli 2008, werd Goudeseune, Karin, geboren te Ieper op 6 juni 1965, wonende te 8900 Ieper, Poperingseweg 16, thans opgenomen in de instelling Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, Poperingseweg 16, te 8900 Ieper, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Verfaillie, Magali, advocaat, Bloemenstraat 1 GLVA, 8900 Ieper.

Ieper, 16 juli 2008.

De griffier: (get.) Dorme, Nadine.

(68404)

Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Roeselare, van 1 juli 2008, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 17 juni 2008, werd Mevr. Goethals, Bianca, geboren te Roeselare op 27 november 1979, bediende, wonende te 8800 Roeselare, Mandellaan 103, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Priem, Tom, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Westlaan 358.

Roeselare, 15 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Willy Bouden.

(68405)

Vrederecht van het kanton Torhout

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 16 juli 2008, werd Maria Ver Eecke, geboren te Kortemark op 15 december 1925, wonende te 8610 Kortemark, Hoogledestraat 120, verblijvende te 8820 Torhout, Sint-Rembertlaan 21, kamer 162 (Sint-Rembertziekenhuis), niet in staat verklaard de eigen goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Francky Vereecke, advocaat, met ondernemingsnummer 0851.250.521, kantoorhoudend te 8820 Torhout, Bruggestraat 15.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Dorine Plouvier.

(68406)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren

Bij beschikking d.d. 10 juli 2008 (AR 08A297) van de heer vrederechter van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, werd Van Kerckhove, Ghislaine, advocaat, wonende te 9230 Wetteren, Wegvoeringstraat 62, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over Vandervennet, Jeanine, wonende te 9230 Wetteren, Dompelhoekstraat 15, geboren te Wetteren op 24 november 1951, welke niet in staat werd verklaard haar goederen te beheren.

Wetteren, 16 juli 2008.

De griffier: (get.) Robberechts, Katrien.

(68407)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 26 juin 2008 par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, M. Emmanuel Bodson, né le 11 décembre 1957, domicilié à 6040 Jumet, rue D. Kinet 18, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire étant Me Serge Casier, avocat, sis à 6040 Jumet, place du Chef Lieu 8.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Chr. Cavinet.

(68408)

Par ordonnance rendue le 9 juillet 2008 par M. le juge de paix suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Bernadette Paulsen, née à Charleroi le 21 février 1961, domiciliée à 6044 Roux, rue de Jumet 130, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire étant Me Christian Boudelet, avocat, dont le cabinet est sis à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 61-63.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Véronique Milic.

(68409)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

Par ordonnance du 9 juillet 2008, prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, siégeant en chambre du conseil, M. Jean-Luc Bailly, domicilié à 6900 Waha, rue aux Trois Sapins 11, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Hélène Georges, née le 20 novembre 1924, domiciliée à 6900 Waha, rue aux Trois Sapins 11, 5590 Ciney, rue Lambert Etienne 9, mais résidant actuellement à 5374 Maffe, résidence « Les Amandiers », rue du Val d'Or 8.

Pour extrait conforme: (signé) Céline Driesen, greffier adjoint.

(68410)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 23 mai 2008, par décision du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le mercredi 16 juillet 2008, M. Garray, Nicolas René Elias, Belge, né le 22 août 1921 à Jupille-sur-Meuse, garagiste pensionné, veuf, domicilié rue de Beyne 671, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Voison, Christian, avocat, ayant ses bureaux quai de la Dérivation 53/052, à 4020 Liège, mais uniquement en ce qui concerne la gestion du patrimoine immobilier et de l'épargne de M. Garray, Nicolas.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Doyen, Anne-Françoise.

(68411)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 24 juin 2008, par décision du juge de paix de complément du troisième canton de Liège, rendue le 14 juillet 2008, M. Siemek, Daniel, né le 20 août 1973 à Rocourt, domicilié rue Charles Bartholomez 8, à 4020 Liège, résidant « CHP » site Agora, Montagne Sainte-Walburge 4a, à 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Girouard, Françoise, avocate, dont l'étude est sise rue Gilles Demarteau 8, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Gavage, Jean-Claude.

(68412)

Suite à la requête déposée le 24 juin 2008, par décision du juge de paix de complément du troisième canton de Liège, rendue le 14 juillet 2008, M. Marchand, Jean-Pol, né le 28 mai 1957 à Jumet, domicilié avenue Reine Elisabeth 51/0031, à 4020 Liège, résidant rue du Calvaire 135, bte 33, à 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Levy, Philippe, avocat, boulevard de la Sauvenière 136a, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Gavage, Jean-Claude.

(68413)

Suite à la requête déposée le 23 juin 2008, par décision du juge de paix de complément du troisième canton de Liège, rendue le 14 juillet 2008, M. Pagnoul, Léopold, né le 24 octobre 1932 domicilié avenue des Robiniers 75/02, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, résidant « Ipal » site « Le Peri », Montagne Sainte Walburge 4b, à 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat, rue de la Station 9, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Gavage, Jean-Claude.

(68414)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 3 juillet 2008, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 7 juillet 2008, Mme Valkeners, Maria, veuve de M. Buntinx, Etienne, née le 13 juillet 1942, à Hoeselt, Résidence Air du Temps rue des Haïsses 60, 4032 Chênée, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de: Me Girouard, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis rue Gilles Demarteau 8, 4000 Liège.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.

(68415)

Suite à la requête déposée le 24 juin 2008, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 4 juillet 2008, M. Zurowski, Edward Zerge, marié avec Dozin, Jeannine, né le 3 juin 1950, à Jemeppe-sur-Meuse, domicilié rue de Flémalle 96, 4101 Jemeppe-sur-Meuse, résidant aux Cliniques de l'IPAL, site « Valdor », rue Basse Wez 301, 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Girouard, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis rue Gilles Demarteau 8, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (68416)

Suite à la requête déposée le 18 juin 2008, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 30 juin 2008, M. Mathieu, Lucien Pierre Christine, marié avec Rutten, Juliette, né le 28 janvier 1923, à Herve, domicilié, route de Bastogne 19, 4190 Werbomont, résidant aux Cliniques de l'IPAL, résidence « Les Orchidées », rue des Orchidées 178, 4030 Grivegnée (Liège), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Girouard, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis rue Gilles Demarteau 8, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (68417)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 20 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 4 juillet 2008, Mme Andréa Dechamps, née à Montignies-sur-Sambre le 27 octobre 1921, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Home Arcadia, rue Ferdinand Elbers 20, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Mme Anne Six, avocate, rue des Houilleurs 2, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Mme Jacqueline Frix, domiciliée à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, rue de Lillois 60, a été désignée en qualité de personne de confiance.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint-délégué, (signé) Iris Denayer. (68418)

Suite à la requête déposée le 20 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 4 juillet 2008, M. Jules Frix, né à Mont-sur-Marchienne le 28 février 1925, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Home Arcadia, rue Ferdinand Elbers 20, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Mme Anne Six, avocate, rue des Houilleurs 2, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Mme Jacqueline Frix, domiciliée à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, rue de Lillois 60, a été désignée en qualité de personne de confiance.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint-délégué, (signé) Iris Denayer. (68419)

Suite à la requête déposée le 24 avril 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 16 mai 2008, Mme Claude De Lefortery, né à Bouge le 10 avril 1931, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, résidence Birmingham, rue de Birmingham 103, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : M. Thierry Navarre, avocat, place Communale 11, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint-délégué, (signé) Iris Denayer. (68420)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 22 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 4 juillet 2008, Mme Amaria Nacer, née à Hennaya en Algérie le 27 mai 1930, résidant à l'hôpital psychiatrique « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne aux Haies 24, à 7000 Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Luc Van Kerckhoven, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian. (68421)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 26 juin 2008, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 7 juillet 2008, Mme Caccamesi, Giacomina, veuve de M. Domenico Vancheri, née le 10 septembre 1938, à Villarosa (Italie), sans profession, domiciliée rue Walthère Jamar 88, à 4430 Ans, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Baldo, Isabelle, avocat, dont l'étude est sise avenue de la Closeraie 36, à 4000 Rocourt.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Dejonc, Jacques. (68422)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 14 juillet 2008, M. Lesenne, Rodrigue, né le 15 juillet 1989 à Tournai, domicilié à 7600 Péruwelz, rue Commandant Calonne 16, résidant CHP « Les Marronniers », pav. « Les Tamaris », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel. (68423)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 14 juillet 2008, M. Vanden Broeck, Rodrigue, né le 17 août 1989 à Mons, domicilié à 7601 Péruwelz (Roucourt), rue Jeanne Dubois 5, résidant CHP « Les Marronniers », pav. « Les Tamaris », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Poncin, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel. (68424)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 14 juillet 2008, M. Haderer, Marcel, né le 20 janvier 1937 à Taintignies, domicilié à 7610 Rumes, rue Albert Moulin 17, résidant Sœurs de Charité, Boulevard Lalaing 43b, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel. (68425)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 14 juillet 2008, M. Boualem, Philippe, né le 3 mars 1957 à Somain, domicilié à 7500 Tournai, Chaussée de Lannoy 102, résidant chez Mme Murielle Puech, quai du Luchet d'Antoing 6/0, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel.
(68426)

Justice de paix du canton de Visé

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, rendue le 11 juillet 2008, sur requête déposée le 30 juin 2008, M. Albert Cooken, né à Mons le 11 mai 1923, domicilié Grand'Route 7, à 4690 Bassenge, se trouvant actuellement à la Clinique Notre Dame, rue Basse 4, à 4681 Hermalle-sous-Argenteau, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lise Vandebeylaardt, avocate, dont les bureaux sont situés rue de Berneau 3, à 4600 Visé.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Baillien, Brigitte.
(68427)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 19 juin 2008, par ordonnance du juge de paix suppléant du premier canton de Wavre, rendue le 8 juillet 2008, Mme Andrée Magnien, domiciliée à 1325 Longueville, rue du Roblet 13, résidant à la clinique du Docteur Derscheid, chaussée de Tervueren, à 1410 Waterloo, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Liliane Tremblez, domiciliée à 1325 Longueville, rue Joseph Piette 14.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Degrauwe, Patricia.
(68428)

Suite à la requête déposée le 19 juin 2008, par ordonnance du juge de paix suppléant du premier canton de Wavre, rendue le 8 juillet 2008, M. Gaston Van Roy, né à Herlincourt le 31 août 1924, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, rue Pierre Flamand 202, résidant à l'établissement clinique du Docteur Derscheid, chaussée de Tervueren, à 1410 Waterloo, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Carmen Van Roy, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, chaussée d'Ophain 29.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Degrauwe, Patricia.
(68429)

Friedensgerichts des Kantons Eupen

Durch Beschluss des Friedensrichters des Kantons Eupen vom 11. Juli 2008, wurde für die unfähig erklärte Bachour, Lana Gabriela, geburtsdatum : 19. März 1981, jetziger Aufenthaltsort 4710 Lontzen, Limburger Straße 62, bedingt durch das Ableben ihres Vermögensverwalters (+ 16. Juni 2008), nachbezeichneter neuer Vermögensverwalter ernannt Marsch, Witwe Bachour, Edith Wohnort : 4710 Lontzen, Limburger Straße 62.

Eupen, den 17. Juli 2008

Für die richtigkeit dieses Auszugs, (gez.) Danny Nahl, Hauptbeigeordneter Greffier.
(68430)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Vrederegerecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Boom, verleend op 16 juli 2008, werd De Groof, Lilianne, geboren te Reet op 11 juli 1937, wonende te 2840 Rumst (Reet), Sint-Jozefstraat 4, aangevozen bij vonnis verleend door de heer vrederechter van het kanton Boom, op 8 april 2008 (rolnr. 08A313 - Rep.V.803/2008), tot voorlopig bewindvoerder over Vermeire, Lucie, geboren te Antwerpen op 28 juli 1925, laatst wonende te 2850 Boom, Jozef Van Cleemputplein 1, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 april 2008, p. 20125, onder nr. 64224, met ingang van 9 juli 2008 ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Boom op 9 juli 2008.

Boom, 16 juli 2008.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.
(68431)

Vrederegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel,
zetel Lommel

Bij beschikking van de toegevoegd vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, verleend op 16 juli 2008, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Brans, Odile, geboren te Leopoldsburg op 22 januari 1924, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te Guido Gezellestraat 24, 3920 Lommel, ingevolge haar overlijden op 30 juni 2008 te Overpelt.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel.
(68432)

Vrederegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel,
zetel Neerpelt

Bij beschikking van de toegevoegd vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 14 juli 2008, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Almering, Anna, geboren te Valkenswaard op 3 augustus 1917, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te Kloosterhof 1, 3910 Neerpelt, ingevolge haar overlijden op 29 juni 2008 te Neerpelt.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel.
(68433)

Vrederegerecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 15 juli 2008, werd vanaf heden een einde gesteld aan de opdracht van de heer Jan Hadermann, geboren te Hemiksem op 4 augustus 1933, wonende te 2100 Deurne, Dascottelei 88/11, voorlopig bewindvoerder over Mevr. Maria Willekens, geboren te Balen op 18 december 1936, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het Home Compostela, te 2150 Borsbeek (Antwerpen), Doolweg 6, aangezien deze overleden is te Edegem op 11 juni 2008.

Schildre, 16 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard.
(68434)

Vrederegerecht van het kanton Zottegem-Herzele,
zetel Zottegem

—

Beschikking d.d. 10 juli 2008 verklaart De Vleeschouwer, Francis, advocaat, met kantoor te 9620 Zottegem, Kleine Nieuwstraat 4, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van deze zetel, op 13 juni 1995, tot voorlopig bewindvoerder over Balcaen, Anna, laatst verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis, Penitentenlaan 7, te 9620 Zottegem, met ingang van 10 juli 2008 ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op 3 juni 2008.

Zottegem, 15 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Geerts, Nancy.

(68435)

Vrederegerecht van het kanton Zottegem-Herzele,
zetel Herzele

—

Beschikking d.d. 10 juli 2008 verklaart De Vuyst, Wesley, arbeider, wonende te 9550 Herzele, Dries 35, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele, op 16 mei 2007, tot voorlopig bewindvoerder over Haegeman, Laura, geboren te Oosterzele op 5 september 1928, laatst verblijvende te 9550 Sint-Lievens-Houtem, « Ter Kimme », Kloosterstaat 3, met ingang van 10 juli 2008 ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Herzele, 15 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Geerts, Nancy.

(68436)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Beauraing

—

Par ordonnance rendue le 15 juillet 2008, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing.

A constaté que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par son ordonnance du 26 janvier 1999, à l'égard de M. Lebrun, Léon, né le 16 juin 1930 à Honnay, veuf Marie Perpete, résidant en l'établissement MRS « Les Charmes en Famenne », rue du Tchaurnia 32, à 5560 Houyet (Mesnil-Saint-Blaise), cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu à Houyet, le 22 juin 2008, en conséquence, le mandat de l'administrateur provisoire de M. Moreau, Pierre, enseignant, domicilié rue de la Genette 76, à 5570 Beauraing, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Englebert, Joseph.

(68437)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Gedinne

—

Par ordonnance rendue le 9 juillet 2008, le juge de paix Gedinne.

A constaté que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par son ordonnance du 27 septembre 2006, à l'égard de M. Ghidetti, Fabien, né le 30 mars 1971 à Charleroi, domicilié La Routaine 78/80/17, à 5550 Vresse-sur-Semois, cesse de produire ses effets, cette personne est actuellement apte à gérer ses biens.

En conséquence, mettons fin au mandat d'administrateur provisoire de Mme De Bodt, Elisabeth, née le 11 mai 1953 à La Louvière, domiciliée rue d'Houdrémont 64, à 5555 Bièvre.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Englebert, Joseph.

(68438)

Par ordonnance rendue le 9 juillet 2008, le juge de paix Gedinne.

A constaté que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par son ordonnance du 12 décembre 2007, à l'égard de M. Martin, Didier, né le 22 septembre 1953 à Namur, veuf, employé de maintenance, domicilié rue de Vonêche 20, à 5570 Beauraing (Sevry), résidant rue des Perdreaux 10, à 5500 Dinant, cesse de produire ses effets, cette personne est actuellement apte à gérer ses biens.

En conséquence, mettons fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Corinne De Barros, avocate, rue du Palais 24, 5500 Dinant.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Englebert, Joseph.

(68439)

Justice de paix du second canton de Wavre

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 15 juillet 2008, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 mars 2007, a pris fin suite au décès de M. Vanderlin, Roger, né à Villers-la-Ville le 6 octobre 1922, domicilié en son vivant à 1341 Céroux-Mousty, rue des Coquerées 19, décédé à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 9 juin 2008.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, Me Emmanuelle Delvaux, avocat à 1300 Wavre, place de l'Hôtel de ville 15-16.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Detilleux, Chantal.

(68440)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

—

Vrederegerecht van het kanton Boom

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 16 juli 2008, werd Crets, Margareta, geboren op 5 februari 1942, wonende te 2628 LN Delft, Machteld van Meterenlaan 21, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Boom, op 24 juni 2008 (rolnummer 08A593 - Rep.R. 1603), tot voorlopig bewindvoerder over Crets, Malby, geboren te Sligo (Ierland) op 12 juli 1915, verblijvende te 2845 Niel, RVT Maria Boodschap, Broeklei 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 2008, blz. 35565, en onder nr. 67589), met ingang van 16 juli 2008, ontslagen van haar opdracht.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder : De Troetsel, Maria, advocate en plaatsvervangend vrederechter, met kantoor te 2845 Niel, Kerkstraat 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 juli 2008.

Boom, 16 juli 2008.

De griffier, (get.) Herman Gheuens.

(68441)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 16 juli 2008, werd Crets, Margareta, geboren op 5 februari 1942, wonende te 2628 LN Delft, Machteld van Meterenlaan 21, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Boom, op 24 juni 2008 (rolnummer 08A608 - Rep.R. 1604), tot voorlopig bewindvoerder over Rooman, Paula, geboren te Hemiksem op 14 november 1917, verblijvende te 2845 Niel, RVT Maria Boodschap, Broeklei 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 2008, blz. 35565, en onder nr. 67590), met ingang van 16 juli 2008, ontslagen van haar opdracht.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder : De Troetsel, Maria, advocate en plaatsvervangend vrederechter, met kantoor te 2845 Niel, Kerkstraat 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 juli 2008.

Boom, 16 juli 2008.

De griffier, (get.) Herman Gheuens.

(68442)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix suppléant du deuxième canton de Charleroi, en date du 16 juillet 2008, le mandat de M. Oscar Gilis, en qualité d'administrateur provisoire de Gilis, Claude, né à Charleroi le 2 mai 1955, domicilié à 6000 Charleroi, rue de Lodelsiusart 1, bte 56, a pris fin suite à son décès. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné en la personne de Me Vincent Desart, avocat, à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4-7.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) M.P. Dumay.

(68443)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, avocat, à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Mme van der Straten-Waillet, Marie Antoinette, de nationalité belge, née le 26 octobre 1933 à Croydon (G-B), veuve, domiciliée à 4500 Huy, avenue C. & L. Godin 2, et Me Christine Collignon, avocate, à 4540 Amay, rue Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68444)

Suite à la requête déposée le 16 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, avocat, à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Mme Libert, Christiane Rosa Juliette Ghislaine, de nationalité belge, née le 1^{er} février 1952 à Ampsin, célibataire, domiciliée à 4540 Ampsin, rue des Cléris 16, et Me Christine Collignon, avocate, à 4540 Amay, rue Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68445)

Suite à la requête déposée le 17 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, avocat, à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de M. Lambert, Serge Gaston Maurice Ghislain Alfred, de nationalité belge, né le 18 avril 1953 à Huy, divorcé, domicilié à 4520 Vinalmont, chaussée de Tirlemont 231, et Me Christine Collignon, avocate, à 4540 Amay, rue Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68446)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Mlle Dubrulle, Virginie Micheline, de nationalité belge, née le

29 octobre 1980 à Binche, célibataire, domiciliée à 4500 Huy, rue Entre-Deux-Portes 17, et Me Mary Lacroix, avocate, à 4540 Ben-Ahin, place Bolland 15, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68447)

Suite à la requête déposée le 17 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Mme Gaspard, Madeleine Mélanie Ghislaine, de nationalité belge, née le 12 août 1924 à Ocquier, veuve, domiciliée chaussée de Waremme 139, à 4500 Huy, et Me Christine Collignon, avocate, à 4540 Amay, rue J. Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68448)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Mme Graindorge, Kevin Jean Marie Anne, de nationalité belge, né le 10 juin 1983 à Huy, célibataire, domicilié chaussée de Tirlemont 220, à 4520 Vinalmont, et Me Christine Collignon, avocate, à 4540 Amay, rue J. Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68449)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de M. Marechal, Renaud André, de nationalité belge, né le 7 février 1986 à Saint-Nicolas, célibataire, domicilié rue René Dubois 3-6, à 4500 Huy, et Me Christine Collignon, avocate, à 4540 Amay, rue J. Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68450)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de : M. Zerbato, Nereo, de nationalité italienne, né le 12 mai 1932, à Brogliano (Italie), célibataire, domicilié à 4540 Amay, chaussée Roosevelt 184 et Me Pierre Machiels, avocat, à 4500 Huy, avenue Lebeau 1, a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68451)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot, dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de : M. Creton, Marcel François Josette Ghislain, de nationalité belge, né le 14 août 1963, à Tirlemont, célibataire, domicilié à 4500 Huy, rue René Dubois 56/3 et Me Christine Collignon, avocat, à 4540 Amay, rue Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole.

(68452)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de : Mme Demoulin, Nicole Joséphine Céline Ghislaine, de nationalité belge, née le 28 novembre 1938, à Huy, divorcée, domiciliée à 4500 Huy, avenue de Batta 7/55 et Me Christine Collignon, avocat, à 4540 Amay, rue Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole. (68453)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 13 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de : M. D'Hont, Marc François Louis René, de nationalité belge, né le 29 mars 1963, à Huy, célibataire, domicilié à 4520 Antheit, rue A. Dassenois 7, et Me Christine Collignon, avocat, à 4540 Amay, rue Wauters 19, a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole. (68454)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de : M. Lugentz, Marcel Antoine Joseph Ghislain, de nationalité belge, né le 20 mars 1940 à Bas-Oha, domicilié à 4520 Wanze, rue A. Galand 8/1, et Me Pierre Machiels, avocat, à 4500 Huy, avenue J. Lebeau 1, a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole. (68455)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de : M. Libon, Michel Albert Emile Ghislain, de nationalité belge, né le 21 octobre 1946 à Antheit, divorcé, domicilié à 4500 Huy, avenue de la Croix Rouge 1 et Me Catherine Carre, avocat, dont l'étude est établie à 4500 Huy, rue Vankeerbergen 7, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole. (68456)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 14 juillet 2008, il a été donné décharge à M. Etienne Guiot dont l'étude était établie à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de : M. Verlaine, José Paul, de nationalité belge, né le 2 octobre 1937, à Vinalmont, divorcé, domicilié à 4500 Huy, avenue de Batta 7/55 et Me Christine Collignon, avocat, à 4540 Amay, rue Wauters 19, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fleussu, Nicole. (68457)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 9 juillet 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 9 juillet 2008, il a été mis fin à la mission de M. Renard, Joseph, domicilié à 4031 Angleur, rue Camille Lemonnier 32, en tant qu'administrateur provisoire de : Mme Grégoire, Anna Cyrille, mariée à Renard, Joseph, née le 7 septembre 1938, à Soy, écoreuse, domiciliée rue Camille Lemonnier 32, 4031 Angleur.

La personne protégée a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, à savoir : Me Françoise Girouard, avocat, à Liège, dont les bureaux sont sis à Liège, rue Gilles Demarteau 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (68458)

Suite à la requête déposée le 3 juillet 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 7 juillet 2008, il a été mis fin à la mission de Me Denis Duculot, avocat, à Liège, rue de Joie 56, en tant qu'administrateur provisoire de : M. Vilain, Pascal, domicilié à Liège, rue Vivegnis 295.

La personne protégée a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, à savoir : Me Françoise Girouard, avocat, dont les bureaux sont sis à Liège, rue Gilles Demarteau 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (68459)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot,
siège de Malmedy

Par ordonnance de la justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Malmedy, rendue le 10 juillet 2008, Me Philippe Molitor, avocat, à 4960 Malmedy, rue Derrière la Vaulx 38, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Hubert, Marie-Louise, née le 29 juin 1917, à Strépy-Bracquegnies, domiciliée à 4960 Malmedy, avenue de la Gare 18 (Résidence « Les Arcades »), et ce en remplacement de Mme Dupret, Annick, domiciliée avenue des Alliés 76, à 4960 Malmedy, démissionnaire, qui avait été désignée à cette fonction par ordonnance du 18 mai 2006 (*Moniteur belge* du 20 juin 2006).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Wintgens, Léon. (68460)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Vannieuwhuysen, Jeanne, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Detroz, Antoine, né le 14 décembre 1930, et a fait élection de domicile au cabinet de Me Girouard, Françoise, rue Gilles Demarteau 8, à 4000 Liège.

(Signé) Françoise Girouard, avocate. (31250)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Par déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, en date du 24 avril 2008, M. Denis, Etienne Robert A., né à Etterbeek le 13 mai 1954, et demeurant à Saint-Gilles, rue de la Source 51a, en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur Denis, Ameline Laurence, née à Anderlecht le 31 août 1991, conformément à l'ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Gilles, d.d. 15 avril 2008, déclare accepter la succession de Mme Coppens, Martine Gaby, née à Montignies-sur-Sambre le 3 juin 1964, de son vivant domiciliée à Saint-Gilles, rue de la Source 51, et décédée le 2 avril 2008 à Saint-Gilles, sous bénéfice d'inventaire.

Le greffier : (signé) Philippe Mignon. (31251)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 15 juillet 2008.

Aujourd'hui le 15 juillet 2008, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par devant nous, Nicole Docquier, greffier :

Me Gérard Hucq, avocat, dont le cabinet est sis à 6240 Farciennes, rue Albert I^{er} 236, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Baurant, Jean-Pol, né à Auvélais le 7 mai 1975, domicilié à 6250 Aiseau, rue Camille Albert 13;

et

Baurant, Sophie, née à Auvélais le 27 mars 1971, domiciliée à 6250 Aiseau, rue Camille Albert 13.

A ce dûment désigné en vertu de deux ordonnances rendues par de Brabant, Anne-Sylvie, juge de paix suppléant du canton de Châtelet, en date du 31 juillet 2007.

A ce dûment autorisé en vertu de deux ordonnances rendues par de Brabant, Anne-Sylvie, juge de paix suppléant du canton de Châtelet, en date du 7 juillet 2008.

Lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Baurant, André, né à Moignelée le 13 septembre 1938, de son vivant domicilié à Aiseau, rue Camille Albert 13, et décédée le 27 décembre 2007 à Montignies-sur-Sambre.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Mes Ledoux, Jean-Luc, Hugard, Patrick, Foubert, Jean-Marc, notaires associés de résidence à Tamines, rue Cadastre 45.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 15 juillet 2008.
Le greffier : (signé) Nicole Docquier. (31252)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 15 juillet 2008.

Aujourd'hui le 15 juillet 2008, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par devant nous, Nicole Docquier, greffier :

Mme Depotte, Marie-Josée, née le 6 février 1957, domiciliée à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue des Grands Trieux 206, agissant en sa qualité de tutrice de :

Depotte, Jacques Roger Marc Gilbert, né à Charleroi le 17 octobre 1964, domicilié avec sa tutrice,

désignée à cette fonction par une délibération du conseil de famille sous la présidence de Mme le juge de paix du canton de Marchienne-au-Pont, en date du 10 mai 1989.

A ce dûment autorisée par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 28 avril 2008.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Vandermeers, Pol, né à Charleroi le 31 janvier 1959, de son vivant domicilié à Monceau-sur-Sambre, rue A. Desy 97, et décédé le 12 juin 2007 à Monceau-sur-Sambre.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Jean-E. Meurice, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, route de Mons 11.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 15 juillet 2008.

Le greffier : (signé) Nicole Docquier. (31253)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 08-422, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 16 juillet 2008.

Me Anne-Charlotte Vessie, avocate à 7911 Montreuil-au-Bois, agissant en qualité d'administratrice provisoire de :

Bosquillon, Jean-Luc, né à Ath le 6 septembre 1979, domicilié à 7500 Tournai, rue Despars 94, Pav. « Les Dahlias »,

désignée par ordonnance prononcée le 18 mars 2004 et autorisée par ordonnance prononcée le 5 juin 2008, par M. le juge de paix du second canton de Tournai, dont les copies nous ont été produites.

Laquelle comparante a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Boutry, Germaine Victorine Antoinette, née le 7 novembre 1921 à Moustier, en son vivant domiciliée à Frasnes-lez-Anvaing, place de la Liberté 1, décédée à Renaix le 29 juin 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Sylvie Decroyer, notaire à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, rue Léon Desmottes 14.

Tournai, le 16 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Chr. Maladry. (31254)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 17 juli 2008, heeft Colen, Maria Rosalia Petrus, geboren te Borgerhout op 10 juli 1932, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Borsbeeksebrug 5/0015, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Colen, Franciscus Louisa Ludovicus, geboren te Borgerhout op 10 juli 1932, in leven laatst wonende te 2018 Antwerpen-1, Van Schoonbekestraat 54, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 14 januari 2008.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij notaris Jean-Pierre Van Belle, Antwerpsesteenweg 62, te 2660 Hoboken.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgename gekozen woonplaats.

Antwerpen, 17 juli 2008.

De griffier, (get.) Ph. Jano.

(31255)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Bij verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving voor de griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 13 juni 2008, heeft de heer Debusscher, Luc Alberic, geboren te Halle op 21 november 1963, en wonende te Dilbeek, Kweepereboomlaan 11, in zijn hoedanigheid van vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige kinderen :

— Debusscher, Gil, geboren te Etterbeek op 1 maart 1993;

— Debusscher, Isa, geboren te Etterbeek op 12 augustus 1995;

conform de toelating van de vrederechter van het kanton Lennik, d.d. 18 januari 2008, verklaard de nalatenschap van Mevr. Dangel, Mireille, geboren te Saint-Avold (Frankrijk) op 13 februari 1963, in leven wonende te Dilbeek, Kweepereboomlaan 11, en overleden op 31 december 2007 te Jette, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De griffier, (get.) Philippe Mignon.

(31256)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Op 17 juli 2008, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, voor ons, Nadia Nollet, adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen, De Wit, Marie Jacqueline Fernande, geboren te Dilbeek op 2 december 1947, wonende te 9771 Kruishoutem (Nokere), Lindeknokstraat 15, bus 1, handelend als gevolmachtigde van Roels, Joke Maria Leopold, geboren te Gent op 5 februari 1977, wonende te 9040 Gent, Visitatiestraat 95, handelend in haar hoedanigheid van ouder-drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige kinderen :

— Den Haese, Kayleigh, geboren te Gent op 6 april 1998, wonende te 9040 Gent, Visitatiestraat 95;

— Den Haese, Emily, geboren te Gent op 5 januari 2001, wonende te 9040 Gent, Visitatiestraat 95.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Den Haese, Pedro Georges Roland, geboren te Gent op 1 juli 1974, in leven laatst wonende te 9040 Gent, Visitatiestraat 95, en overleden te Gent op 8 juli 2007.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een onderhandse volmacht overhandigd en heeft zij, ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Gent, d.d. 17 december 2007, waarbij Roels, Joke, gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarigen, de nalatenschap van wijlen Den Haese, Pedro Georges Roland, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen ter studie van Mr. Gheeraert, Christof, notaris, met kantoor te 9031 Drongen, Antoon Catriestraat 3, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, adjunct-griffier, heeft ondertekend.

(Get.) De Wit, Marie; Nadia Nollet.

Voor gelijkvormig afschrift afgeleverd aan : M. De Wit.

De adjunct-griffier, (get.) N. Nolet.

(31257)

Op 17 juli 2008, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, voor ons, Nadia Nollet, adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen, De Wit, Marie Jacqueline Fernande, geboren te Dilbeek op 2 december 1947, wonende te 9771 Kruishoutem (Nokere), Lindeknokstraat 15, bus 1, handelend als gevolmachtigde van Decru, Ingrid Georgette, geboren te Torhout op 27 augustus 1966, wonende te 8830 Hoogdele, Bruggesteeweg 171, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over Storme, Melanie Kimberly Raymonda, geboren te Roeselare op 20 oktober 1995, wonende te 8830 Hoogdele, Bruggesteeweg 171.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanhove, Paullette Marie Bertha, geboren te Paignton (Brixham) op 26 augustus 1944, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Diamantstraat 31, en overleden te Gent op 3 augustus 2007.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een onderhandse volmacht overhandigd en heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het kanton Roeselare, d.d. 18 december 2007, waarbij Decru, Ingrid, gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarige, de nalatenschap van wijlen Vanhove, Paullette Marie Bertha, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen ter studie van Mr. Gheeraert, Christof, notaris, met kantoor te 9031 Drongen, Antoon Catriestraat 3, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, adjunct-griffier, heeft ondertekend.

(Get.) De Wit, Marie; Nadia Nollet.

Voor gelijkvormig afschrift afgeleverd aan : M. De Wit.

De adjunct-griffier, (get.) N. Nollet.

(31258)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Op 18 juni 2008, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, voor ons, K. Grisez, griffier bij dezelfde rechtbank is verschenen :

— de heer Stijns, Jan, advocaat, met kantoor te 3001 Leuven (Heverlee), Ubicenter, Philipssite 5, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder ad hoc over de hierna vernoemde beschermde persoon, hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Nijvel, d.d. 27 mei 2008, in vervanging van Mevr. Vroonen, Claudine, advocaat, met kantoor te 1410 Waterloo, rue de la Station 61a, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de hierna vernoemde beschermde persoon; hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Nijvel, d.d. 26 juli 2007;

— Leclercq, Marie José A., geboren te Lessines op 9 mei 1921, wonende te 1400 Nijvel, Résidence du Parc, avenue du Monde 23, beschermde persoon.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Philippe, Emile Germain Ghislain, geboren te Mazée op 25 augustus 1919, in leven laatst wonende te 3080 Tervuren, Brusselssesteenweg 123, en overleden te Nijvel op 6 maart 2008.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het kanton Nijvel, d.d. 14 april 2008 en 27 mei 2008, waarbij, in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder ad hoc; en Mr. Vroonen, Claudine, in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, gemachtigd werden om in naam van de voornoemde beschermde persoon Leclercq, Marie José A., de nalatenschap van wijlen Philippe, Emile Germain Ghislain, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van Mr. Benoit le Maire, notaris te Lasne, rue de la Gendarmerie 10A, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) Jan Stijns; K. Grisez.

(31259)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 17 juli 2008, heeft Bruggeman, Peggy Albert O., geboren te Dendermonde op 3 juli 1971, wonende te 2880 Bornem, Lindenstraat 117, handelend in hoedanigheid van bijzondere gevolmachtigde, ingevolge volmacht haar verleend voor en in naam van Van Der Eedt, Bruno Alfons A., geboren te Dendermonde op 21 oktober 1967, wonende te 2880 Bornem, Lindenstraat 117, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn inwonende minderjarige kinderen :

Van Der Eedt, Arno François Louisa, geboren te Bornem op 18 april 1994, en

Van Der Eedt, Ellen, geboren te Bornem op 2 december 1996;

hiertoe gemachtigd bij beschikking, d.d. 9 juli 2008, van het vrederecht van het kanton Willebroek, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : Van Thienen, Martine Johan Maria, geboren te Bornem op 25 maart 1969, in leven laatst wonende te 2890 Sint-Amands, Molenkouter 10, en overleden te Sint-Amands op 4 mei 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Els De Block, Markt 13b, 9140 Temse.

Mechelen, 17 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Veerle Renwa.

(31260)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 17 juli 2008, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Callewaert, Emmanuel, geboren te Brugge op 9 augustus 1981, wonende en handelsuitbating te 8810 Lichtervelde, Moerplasstraat 7, met ondernemingsnummer 0864.974.338, en met als handelsactiviteit groot-handel in levende dieren, groothandel in levend vee.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 17 juli 2008.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Miguel Snauwaert, advocaat te 8210 Zedelgem, Groenestraat 38, bus 1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 15 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 29 augustus 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.

(31261)

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 17 juli 2008, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van de BVBA Icarus, met zetel en handelsuitbating te 8400 Oostende, Nieuwpoortsesteenweg 945, met als ondernemingsnummer 0422.733.918, en met als handelsactiviteiten restaurants van het traditionele type, eetgelegenheden met volledige bediening.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 17 juli 2008.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Dennis Tavernier, advocaat te 8400 Oostende, Pr. Clementinaplein 42.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 15 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 29 augustus 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.

(31262)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 16 juli 2008, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van B.D.K. Kerkhofss BVBA, Kerkkantstraat 15, te 3512 Stevoort.

Ondernemingsnummer 0474.824.007.

Handelswerkzaamheid : dakwerken.

Dossiernummer : 6261.

Rechter-commissaris : de heer Vermeire.

Curator : Mr. Pauwels, Geert, Willekensmolenstraat 161, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 16 juli 2008.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 16 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 27 augustus 2008, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de tog. griffier, (get.) C. De Bruyn.

(31263)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 16 juli 2008, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van T.T.A. Woningbouw BVBA, Koolmijnlaan 277, te 3581 Beverlo.

Ondernemingsnummer 0862.107.591.

Handelswerkzaamheid : bouw.

Dossiernummer : 6260.

Rechter-commissaris : de heer Vermeire.

Curator : Mr. Pauwels, Geert, Willekensmolenstraat 161, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 16 juli 2008.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 16 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 27 augustus 2008, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikelen 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de toeg. griffier, (get.) C. De Bruyn.
(31264)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 16 juli 2008 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de BVBA Celtic Group, eet- en drankgelegenheden, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Steenweg 28, met ondernemingsnummer 0874.311.577.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 16 juli 2008.

Tot curator werd benoemd : Mr. Vannueten, Nancy, advocaat, kantoorhoudende te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Dijk 21/2.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 13 augustus 2008.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank : op 8 september 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers.
(31265)

Bij vonnis d.d. 16 juli 2008 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op bekenenis, in staat van faillissement verklaard de BVBA B.C.M., onderneming voor muziekevenementen, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Zennebeemden 35, met ondernemingsnummer 0448.350.925.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 16 juli 2008.

Tot curator werd benoemd : Mr. Sablon, Yolanda, advocaat, kantoorhoudende te 2570 Duffel, Kasteelstraat 23.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 13 augustus 2008.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank : op 8 september 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers.
(31266)

Verbeterend bericht

In het uittreksel van vonnis d.d. 23 juni 2008 der rechtbank van koophandel te Mechelen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 1 juli 2008, waarbij het faillissement werd bekendgemaakt van de BVBA Y.V.D.S., met zetel te 2800 Mechelen, O.L.Vrouwestraat 17, dient de naam en het adres van de benoemde curator te worden gelezen als Mr. Spiessens, Jozef, advocaat, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Groene Laan 6, in plaats van Mr. Vannueten, Nancy, zoals bij materiële vergissing werd vermeld.

De griffier : (get.) G. Lauwers.
(31267)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren, heeft bij vonnis van 17 juli 2008, op aangifte het faillissement uitgesproken van R.T. China BVBA, te 3960 Bree, Industrierrein Kanaal-Noord 1137.

Ondernemingsnummer 0462.974.565.

Handelswerkzaamheid : onderneming voor het sorteren, schoonmaken en verbrijzelen van overig afval voor de productie van secundaire grondstoffen.

Handeldrijvende te 3960 Bree, Industrierrein Kanaal-Noord 1137.

Als curators werden aangesteld : Mrs. Arts, T., Stoffelsbergstraat 4, 3600 Genk; Reniers, G., Stoffelsbergstraat 4, 3600 Genk; Hermans, C., Stoffelsbergstraat 4, 3600 Genk.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 10 juli 2008.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 16 augustus 2008 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 28 augustus 2008, te 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5158.

Voor eensluidende uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.
(31268)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 16 juli 2008, werd de genaamde Havana Lounge BVBA, woonstkeuze : Jacobs, Peter, wonende te 2300 Turnhout, Warandestraat 21, bus 2, Warandestraat 23, 2300 Turnhout, horeca, met ondernemingsnummer 0860.442.062, failliet verklaard, op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Boiy.

Curator : advocaat Van Cauwenbergh, Harmoniestraat 36, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 16 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 12 augustus 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 27 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) I. Adriaensen.
(31269)

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 16 juli 2008, werd de genaamde Omega Drive BVBA, Westerlosesteenweg 65, 2230 Herselt, transport, met ondernemingsnummer 0884.475.197, failliet verklaard, op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Boiy.

Curator : advocaat Arnauts-Smeets, Aarschotsesteenweg 7, 2230 Herselt.

Tijdstip van ophouding van betaling : 16 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 12 augustus 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 27 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) I. Adriaensen.

(31270)

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 16 juli 2008, werd de genaamde Home & Harmony BVBA, Herentalsstraat 67, 2300 Turnhout, detailhandel in meubilair en verlichtingsartikelen, met ondernemingsnummer 0884.759.566, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Nuyens.

Curator : advocaat Piedfort, Denefstraat 102, 2275 Gierle.

Tijdstip van ophouding van betaling : 16 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 12 augustus 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 27 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) I. Adriaensen.

(31271)

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 16 juli 2008, werd de genaamde Golden Call Center BVBA, Molenstraat 39h, 2387 Baarle-Hertog, groothandel in elektrisch en elektronisch materiaal, inclusief installatiemateriaal, met ondernemingsnummer 0472.179.073, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Nuyens.

Curator : advocaten De Chaffoy & Plessers, De Merodelei 37, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 16 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 12 augustus 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 27 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) I. Adriaensen.

(31272)

Par jugement prononcé le 16 juillet 2008, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, prononce, sur aveu, la faillite de la SCRL « Cuisinemoi & Toi », dont le siège social est établi à 5590 Ciney, rue du Commerce 119B, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0435.472.590.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Grégoire Sepulchre, avocat à 5573 Beauraing, rue de Neuville 41;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mercredi 27 août 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31273)

Par jugement prononcé le 16 juillet 2008, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, prononce, sur aveu, la faillite de la SPRLU « MCVDV », dont le siège social est établi à 5590 Ciney, rempart des Béguines 6, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0479.415.471.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Bernard Castaigne, avocat à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 41;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mercredi 27 août 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31274)

Par jugement prononcé le 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, prononce, sur citation, la faillite de la société anonyme « Palais de Chine de Tournai », dont le siège social est établi à 5620 Florennes (Corenne) rue Grande 31, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0476.461.426.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me René Walgraffe, avocat à 5660 Couvin, Dessus la Ville 6;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mercredi 26 août 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31275)

Par jugement prononcé le 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, prononce, sur citation, la faillite de M. Tasselli, William Emile, né à Draguignan (France), le 15 août 1960, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0657.562.505, domicilié à 5364 Hamois (Schaltin), rue Barsy-Fontaine 7.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue du Condroz 40,

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mercredi 27 août 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31276)

Par jugement prononcé le 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL L'Œil du Tigre, inscrite au registre de la T.V.A. sous le numéro BE 479.017.672 et à la B.C.E. sous le numéro 0479.017.672 inscrite au registre du commerce de Dinant sous le numéro 49.656, dont le siège social est établi à 5620 Florennes (Saint-Aubin), rue Notre-Dame de Mont Carmel 149,

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me J-C. Deroanne, avocat à 5580 Rochefort, rue de France 74,

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mercredi 27 août 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31277)

Par jugement prononcé le 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, a prononcé, sur citation, la faillite de M. Smeuninckx, Claude, Marcel Joseph Germain, né à Ougrée le 31 janvier 1955, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0692.223.078, domicilié à 5370 Havelange, section de Barvaux en Condroz, Failon, Grand-Route 31,

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue du Condroz 40,

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mercredi 27 août 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31278)

Par jugement prononcé le 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, a prononcé, sur citation, la faillite de M. Demarbre, Philippe Gilbert, coiffeur, né le 8 janvier 1967, à Poitiers (France), inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0876.635.619, domicilié à 5590 Ciney, rue du Commerce 80,

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue du Condroz 40,

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mercredi 27 août 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31279)

Par jugement du 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Les Etablissements Henuzet, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0415.855.034, ayant son siège social à 5660 Couvin, rue des Carrières 19, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 12 mai 1981.

Est considéré comme liquidateur : M. Marcel Henuzet, domicilié ou l'ayant été à 5660 Couvin, rue des Carrières 19.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31280)

Par jugement du 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Belgium Import - Export, en abrégé Belimex, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0441.777.392, ayant son siège social à 5574 Pondrome, rue de Malakoff 56, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 15 février 2000.

Est considérée comme liquidateur : Mme Michelle Kean, domiciliée ou l'ayant été à 5574 Pondrome, rue de Bouillon 308.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31281)

Par jugement du 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, par liquidation, les opérations de la faillite de la SPRL Services Nettoyage G.P. (également connue sous la dénomination G.P. Services), ayant son siège social à 5590 Ciney, rue Bois des Fiefs 25, titulaire du numéro d'entreprise 0432.518.446, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 18 mars 1997.

Sont considérés comme liquidateurs : M. Géry Pirlot de Corbion, domicilié à 5590 Ciney, rue Piervenne 134C et Mme Christine Nicaise, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, place Maurice Van Meenen 23/0006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31282)

Par jugement du 16 juillet 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Willy Buffet, enregistré dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0596.381.437, domicilié ou l'ayant été à 5550 Bohan, place Henry de la Lindi 33, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 18 avril 2006.

Déclare M. Willy Buffet excusable.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (31283)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 3 juillet 2008, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL Travoc (Travaux-Voiries-Canalisations), dont le siège social est établi à 4671 Blegny-Housse, rue de Barchon 35, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0416.587.284, initialement déclarée en état de faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 14 mars 1978, ainsi que de feu M. Louis Spits, son épouse feu Mme Marie Van Tittelboom, leur fils, M. Emile Spits, né le 11 mai 1943, domicilié à 4671 Blegny-Housse, rue de Barchon 35, et la société en nom collectif irrégulière formée par ceux-ci, dont la faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Liège du 2 janvier 1979.

La même décision a dit les faillits en personne physique excusables et en application de l'article 81 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, a déclaré la SPRL Travoc inexcusable.

En conséquence, conformément à l'article 83 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, le jugement a déclaré la société dissoute, a prononcé la clôture immédiate de sa liquidation et en application de l'article 185 du code des sociétés, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Emile Smits, domicilié à 4671 Blegny-Housse, rue de Barchon 35.

Le curateur, (signé) Jean-Jacques Germeau, avocat, place de Bronckart 1, 4000 Liège.

(31284)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du 17 juillet 2008, la chambre des vacations du tribunal de commerce séant à Marche-en-Famenne, province de Luxembourg, a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Comptoir Cynégétique ardennais, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0478.380.739, ayant son siège social à 6951 Bande, route Nationale 4, n° 7, et a désigné, en qualité de curateur, Me Francis Gouverneur, avocat à 6900 Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 45.

Le même jugement invite les créanciers à déposer, au greffe du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 9, palais de justice, bâtiment B, 1^{er} étage, la déclaration de leurs créances avec leurs titres, dans les trente jours à compter du présent jugement.

Le même jugement dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe le lundi 25 août 2008.

Le même jugement dit que, conformément à l'article 72bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les faillites, pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.M. Collard.

(31285)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 2 maart 2006, werd het faillissement van de BVBA Craninx, met KBO-nummer 0473.320.408, en met zetel te 3891 Gingelom, Bredenakkerstraat 29, ingetrokken.

(Get.) Vincent Gilot, advocaat.

(31286)

Gerechtigde ontbinding — Dissolution judiciaire

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Les Amis du Rire, ayant son siège social à 7090 Braine-le-Comte, chemin de Feluy 193, B.C.E. n° 0431.758.579, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31287)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Les Compagnons des Arts et Lettres, ayant son siège social à 7090 Braine-le-Comte, rue du Sans-Fond 15, B.C.E. n° 0450.412.768, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31288)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Les Amis de la Maison du Peuple, ayant son siège social à 7090 Braine-le-Comte, rue Hector Denis 25, B.C.E. n° 0408.895.976, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31289)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Festy Kart, ayant son siège social à 7080 Eugies, rue du Grenadier 20, B.C.E. n° 0474.998.211, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31290)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Advance, ayant son siège social à 7000 Mons, rue de la Poterie 24, B.C.E. n° 0479.738.838, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31291)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL La Croix sur le Terril, ayant son siège social à 7390 Quaregnon, place du Sud 30, B.C.E. n° 0409.398.594, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31292)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Mains-tendues, ayant son siège social à 7090 Braine-le-Comte, rue des Postes 115, B.C.E. n° 0412.106.478, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31293)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Citizen-Band, Braine-le-Comte, ayant son siège social à 7090 Braine-le-Comte, avenue de la Houssière 101, B.C.E. n° 0420.559.930, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31294)

Par jugement du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Mons a prononcé la dissolution judiciaire de la société l'ASBL Le Dispensaire Saint-Joseph à Hautrage, ayant son siège social à 7334 Saint Ghislain (Hautrage), rue de Boussu 151, actuellement sans adresse, et a prononcé la clôture immédiate de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Goossens.

(31295)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij verzoekschrift van 16 juli 2008 hebben de heer José Remi en zijn echtgenote, Mevr. Vermeulen, Nicole Gerarda Octavie, wonende te 9800 Deinze, Izegemstraat 96A, de homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent van de akte d.d. 16 juli 2008 houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel met betrekking tot de toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen en de inbreng door de heer Vermeulen, José, van de grond gelegen te Zeveren (Deinze), Izegemstraat, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Peter De Proft, notaris te Deinze. (31296)

Bij verzoekschrift van 15 juli 2008 hebben de heer Derez, Gilbert Eugene, en zijn echtgenote, Mevr. Verstraete, Marie-José Mathilde Odila, samen wonende te Kuurne, Kattelbelweg 30, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk een verzoek ingediend tot homologatie van de akte wijziging van huwelijksvermogensstelsel opgemaakt door notaris Christian Lambrecht, te Kortrijk (Heule), op 15 juli 2008.

De wijziging voorziet in de terugname door de heer en Mevr. Gilbert Derez-Verstraete, Marie-José, uit het gemeenschappelijk vermogen van roerende goederen die voortaan eigen zullen zijn.

Voor de verzoekers : (get.) Christian Lambrecht, notaris te Kortrijk (Heule). (31297)

Bij verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, d.d. 9 juli 2008, werd de homologatie der akte wijziging van het huwelijksstelsel, verleden voor notaris Bob Bultereys, te Avelgem, op 7 juli 2008, aangevraagd door de heer Dominiek Firmin Meurisse, geboren te Kortrijk op 28 november 1978, en zijn echtgenote, Mevr. Stefanie Jacqueline Vandorpe, geboren te Kortrijk op 1 april 1982, samenwonende te Zwevegem (Sint-Denijs), Koffiestraat 58.

Daarbij nemen zij het wettelijk stelsel der gemeenschap aan en worden goederen in de gemeenschap gebracht.

Avelgem, 17 juli 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Bob Bultereys, notaris. (31298)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, d.d. 24 juli 2008, werd gehomologeerd, de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Véronique De Schepper, te Wingene, op 9 april 2008, tussen heer Vanden Ende, Joris Jacobus Julius, geboren te Brugge op 31 maart 1940, nationaal nummer 40.03.31 293-26, identiteitskaartnummer 239-0031898-10, en zijn echtgenote, Mevr. Canty, Frida Maria Clara Albertine, geboren te Nazareth op 19 juni 1940, nationaal nummer 40.06.19 220-92, identiteitskaartnummer 239-0029576-16, samen wonende te 8750 Wingene, Ruiseledesteeweg 90.

Deze wijziging betreft de inbreng van de heer Vanden Ende, Joris, van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Wingene, 16 juli 2008.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Véronique De Schepper, notaris te Wingene. (31299)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, d.d. 10 juni 2008, werd gehomologeerd, de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Véronique De Schepper, te Wingene, op 20 maart 2008, tussen de heer Oosterlinck, Luc Hendrik Paul, geboren te Tielt op 18 november 1962, nationaal nummer 62.11.18-307.47, identiteitskaartnummer 590.1372226.90, en zijn echtgenote, Mevr. Deblaere, Dominique Annick, geboren te Beernem op 18 april 1965, nationaal nummer 65.04.18 338-30, identiteitskaartnummer 239-0028155-50, samen wonende te 8750 Wingene, Beernemstraat 1.

Deze wijziging betreft de inbreng van de heer Oosterlinck, Luc, van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Wingene, 16 juli 2008.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Véronique De Schepper, notaris te Wingene. (31300)

Bij vonnis uitgesproken door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent in datum van 29 mei 2008, werd de akte verleden voor notaris Ferdinand Nève, op 15 april 2008, gehomologeerd, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Koker, Georges Jean Florent, geboren te Ledeborg op 20 augustus 1928, en zijn echtgenote, Mevr. De Vetter, Arlette Maria Constance, geboren te Gent op 12 januari 1931, samenwonende te Gent, Prosper Van Langendonckstraat 3, wijziging huwelijkscontract in de zin dat zij gehuwd wensen te blijven onder het wettelijk stelsel, doch met inbreng door Mevr. De Vetter, Arlette, in het gemeenschappelijk vermogen van een eigen onroerend goed gelegen te 9050 Gentbrugge, Prosper Van Langendonckstraat 3, en de inlassing van een keuzebeding betreffende de toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende bij de ontbinding van het huwelijk door overlijden.

(Get.) F. Nève, geassocieerd notaris. (31301)

Blijkens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 14 april 2008, werd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Malliet, Patrick Yves Cesar, en Mevr. Vonckx, Madeleine Alphonse Louisa, samen wonend te 3052 Oud-Heverlee, Bierbeekstraat 49, verleden voor notaris Gwen Daniels, te Oud-Heverlee, op 23 juli 2007, gehomologeerd.

Deze wijziging houdt in dat voornoemde echtgenoten het stelsel van scheiding van goederen behouden maar waarbij het onroerend goed te Oud-Heverlee (Blanden), ingebracht wordt in het beperkt gemeenschappelijk vermogen.

Voor gelijkkluidend ontledend uittreksel : (get.) Gwen Daniels, notaris. (31302)

Bij verzoekschrift van 3 juli 2008, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 16 juli 2008, hebben de heer Vercauteren, Didier José Jules Marguerite, geboren te Sint-Amandsberg op 15 maart 1958, en Mevr. De Coster, Greet Marie, geboren te Roeselare op 16 januari 1960, samenwonende te 9080 Lochristi, Zavel 3, de homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door notaris Godelieve Monballyu, te Pittem, op 3 juli 2008, houdende inbreng door de echtgenoot, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Didier Vercauteren-De Coster, Greet : (get.) Godelieve Monballyu, notaris. (31303)

Blijkens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 30 juni 2008, werd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Thielemans, Marcel Jan, geboren te Berg op 6 september 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Moyson, Martha Maria Louisa, geboren te Melsbroek op 23 januari 1935, samenwonende te 1910 Kampenhout, Bergstraat 20, verleden voor notaris Eline Goovaerts, te Mechelen, op 31 maart 2008, gehomologeerd.

Deze wijziging houdt in dat voornoemde echtgenoten het wettelijk stelsel behouden maar :

waarbij het onroerend goed van het eigen vermogen van voornoemde heer in het gemeenschappelijk vermogen wordt gebracht;

waarbij de toebedeling in het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding door overlijden werd geregeld;

waarbij de ontbinding van het gemeenschappelijk vermogen anders dan door overlijden werd geregeld.

Voor gelijkkluidend ontledend uittreksel : (get.) Eline Goovaerts, notaris.

(31304)

Bij verzoekschrift van 9 juli 2008 hebben de echtgenoten, Gees, Willy Jozef, en Mevr. Van Boxstael, Sonja Maria, beiden wonend te 9451 Haaltert (Kerksken), Driehoekstraat 30, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract, houdende wijziging van hun huwelijksvoorwaarden, opgemaakt bij akte verleden voor geassocieerd notaris Marc Bauwens, te Haaltert, op 9 juli 2008

Het wijzigend contract bevat behoud van het wettelijk stelsel met inbreng door de man in de huwelijksgemeenschap van twee woningen op en met grond, gelegen te Haaltert (Kerksken), Driehoekstraat 96-98, gekadastraerd afdeling 3, sectie B, nummers 446/M/6 en 446/N/6, met een totale oppervlakte van 4 a 42 ca.

(Get.) M. Bauwens, geassocieerd notaris.

(31305)

Bij verzoekschrift van 4 juli 2008 hebben de echtgenoten Verbeke, Roger Henri, en Mevr. Beerens, Erna Maria, beiden wonend te 9451 Haaltert (Kerksken), Wolvenstraat 24, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract, houdende wijziging van hun huwelijksvoorwaarden, opgemaakt bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Frédéric Bauwens, te Haaltert, op 4 juli 2008.

Het wijzigend contract bevat behoud van het wettelijk stelsel met inbreng door de man in de huwelijksgemeenschap van een woning te Haaltert (Heldergem), Heldergemstraat 39, gekadastraerd afdeling 4, sectie B, nummer 674/W, met een oppervlakte van 4 a 10 ca, en inbreng door de vrouw in de huwelijksgemeenschap van een woning, gelegen te Haaltert (Kerksken), Wolvenstraat 24, gekadastraerd afdeling 3, sectie B, nummers 680/S, 680/A/2 en 680/D/2, met een oppervlakte van 14 a 31 ca.

(Get.) F. Bauwens, geassocieerd notaris.

(31306)

Bij verzoekschrift, d.d. 19 maart 2008, hebben de heer Van Laethem, Bart Irène Geert, geboren te Aalst op 12 maart 1973, (nationaal nummer 73.03.12-023.07), en zijn echtgenote, Mevr. Liebaut, Daisy Clement Eliane, geboren te Aalst op 23 juni 1970 (nationaal nummer 70.06.23-34.90), samenwonende te 9470 Denderleeuw, Boomgaardstraat 8, gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan huwelijkscontract, ongewijzigd, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de homologatie gevraagd van een akte verleden voor notaris Hubert Van de Steene, met standplaats te Denderleeuw, op 19 maart 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het wettelijk stelsel en waarbij :

1. het onroerend goed, gelegen te Denderleeuw (eerste afdeling, voorheen Denderleeuw), aan de Boomgaardstraat 8, bekend ten kadaster onder sectie A, nummer 775/P/3, met een oppervlakte volgens kadaster van 3 a 44 ca, uit het gemeenschappelijk vermogen wordt genomen en wordt toebedeeld aan het eigen vermogen van Mevr. Liebaut, Daisy, voornoemd, en,

2. een aantal welbepaalde roerende goederen worden onttrokken uit de huwgemeenschap en eveneens worden toebedeeld aan het eigen vermogen van Mevr. Liebaut, Daisy, voornoemd.

Denderleeuw, 17 juli 2008.

Namens de echtgeliieden Van Laethem-Liebaut : (get.) Hubert Van de Steene, notaris.

(31307)

Bij verzoekschrift van 14 juli 2008 hebben de echtgenoten, de heer Vercruyse, Wilfried Antoine Octave Aimé, en zijn echtgenote, Mevr. Caudron, Marijke Paulette Julienne, samenwonende te Zwalm, Terweeënweg 49, aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, de homologatie gevraagd van de akte wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Brigitte Vermeersch, te Horebeke, op 14 juli 2008, houdende inbreng van een eigen onroerend goed door de heer Vercruyse, Wilfried.

Voor de verzoekers : (get.) Brigitte Vermeersch, notaris.

(31308)

Bij verzoekschrift, d.d. 14 juli 2008, ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, hebben de heer Van Den Broucke, Thierry, en zijn echtgenote, Mevr. Slabbinck, Carmen, beiden wonende te 8300 Knokke-Heist, Elizabethlaan 253, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Anthony Wittesaele, te Tielt, op 14 mei 2008, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel. Deze wijziging omvat een inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, met behoud van het stelsel der wettelijke gemeenschap.

Voor de verzoekers : (get.) Anthony Wittesaele, notaris te Tielt.

(31309)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 13 mei 2008, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Stefaan Buylaert, te Torhout, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Marchau, Michiel en Mevr. Jacobs, Véronique, samenwonende te Brakel, Dokter De Drijverstraat 63, inhoudende een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, zijnde de overgang van het wettelijk stelsel blijkens de bepalingen van hun huwelijkscontract verleden voor notaris Jan De Mey, te Brugge, op 1 juli 1992, naar het stelsel van scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten Michiel Marchau-Véronique Jacobs, (get.) Stefaan Buylaert, notaris te Torhout.

(31310)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, in datum van 15 april 2008, werd gehomologeerd, de akte verleden voor geassocieerd notaris Elisabeth Desimpel, te Waregem, op 14 januari 2008, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel, tussen de heer Mathys, Germain Arthur Charles, en zijn echtgenote, Mevr. Godefroidt, Rosa Anna Marcella, samenwonende te 9790 Wortegem (Wortegem-Petegem), Oudenaardseweg 4, in die zin dat voornoemde echtgenoot een onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Germain Mathys-Godefroidt, Rosa, (get.) Elisabeth Desimpel, notaris te Waregem.

(31311)

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, d.d. 13 mei 2008, werd de akte verleden voor het ambt van notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 10 januari 2008, houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel door de heer Lijnen, Victor Lodewijk, geboren te Houthalen op 24 mei 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Frederix, Marietta Florentine Ghislaine, geboren te Hasselt op 9 augustus 1956, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Steenakkerstraat 14, gehomologeerd.

Houthalen, 18 juli 2008.

Namens de verzoekers, (get.) B. Drieskens, notaris.

(31312)

Bij verzoekschrift van 15 april 2008 hebben de heer Smulders, Eddy Marie Martin, geboren te Ukkel op 25 oktober 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Coppens, Ingrid Cornelia Leonce, geboren te Ukkel op 30 september 1964, samenwonende te 1653 Beersel, Alsembergsesteenweg 502, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg van Brussel, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Jozef Van Elslande, te Alsemberg, op

12 maart 2008. Bij deze wijziging werd hun bestaand stelsel van wettelijke gemeenschap van goederen behouden en werden er enkel persoonlijke onroerende goederen ingebracht in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

(Get.) J. Van Elslande, notaris.

(31313)

Bij vonnis uitgesproken op 27 mei 2008, door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Denys, Francky Marnix, zaakvoerder, en zijn echtgenote, Mevr. Willaert, Katleen Bertha Maria, zaakvoerder, samenwonende te 8820 Torhout, Paleputstraat 4, met inbreng van een eigen onroerend goed van de respectievelijke echtgeno(o)t(e) in de gemeenschap, en verleden voor notaris Christophe Mouriau de Meulenacker, te Torhout, op 4 april 2008, gehomologeerd.

Voor gelijkvormig verklarend uittreksel: voor de verzoekers, (get.) Christophe Mouriau de Meulenacker, notaris te Torhout.

(31314)

Bij verzoekschrift aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van 16 juli 2008, hebben de heer De Saedeleir, Leo Damien, en zijn echtgenote, Mevr. Vermeiren, Maria Richarda Alida, samenwonende te Lebbeke, Duivenkeetstraat 3, die gehuwd zijn onder het beheer der scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor Mr. Achille Eeman, notaris te Lebbeke, op 26 mei 1961, en bijvoeging van een beperkt gemeenschappelijk vermogen bij eerste wijziging van hun huwelijkscontract verleden bij akte voor notaris Luc Eeman, te Lebbeke, op 16 juli 2008, de homologatie aangevraagd van de akte verleden voor notaris Luc Eeman, te Lebbeke, op 16 juli 2008, waarbij zij voormeld stelsel behielden met dien verstande dat door de heer De Saedeleir, Leo, volgend onroerend goed ingebracht werd in gemeld beperkt gemeenschappelijk vermogen: een huis, op en met grond, staande en gelegen Duivenkeetstraat 3, ten kadaster bekend sectie B, nummer 52/M/2, groot 13 aren 72 centiareen.

(Get.) Luc Eeman, notaris te Lebbeke.

(31315)

Bij vonnis van de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, werd gehomologeerd, de akte verleden voor notaris Bernard Van der Auwermeulen, te Zomergem, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Craene, Eddy en Mevr. Van Hecke, Carine, samenwonende te 9930 Zomergem, 't Lindeken 3, inhoudende de inbreng van een onroerend goed in de tussen hen bestaande huwgemeenschap.

Namens de echtgenoten De Craene-Van Hecke, (get.) Bernard Van der Auwermeulen, notaris, kantoorhoudende te 9930 Zomergem, Kerkstraat 31/0001.

(31316)

Par jugement du 29 avril 2008, la septième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, a homologué l'acte reçu par le notaire associé Didier Brusselmans, à Jette le 10 août 2007, aux termes duquel il a été constitué accessoirement au régime de séparation de biens une société dans laquelle M. Balcaen, Patrick Germain Théodore, né à Schaerbeek, le 5 février 1966, numéro national 66.02.05-037.49, époux de Mme Van Wassenhove, Nicole Martha Claudina, née à Montevideo (Uruguay), le 18 octobre 1967, numéro national 67.10.18-320.35, domicilié à Wemmel, Braillelaan 2, a déclaré faire entrer uniquement l'immeuble situé à Wemmel, avenue Louis Braille 2, cadastré section A, numéro 252/02/L, pour 8 a 45 ca.

(Signé) Didier Brusselmans, notaire associé à Jette.

(31317)

En date du 15 juillet 2008, M. Descornet, Guy Hilaire Robert, né à Naast le 22 août 1943, numéro national 43.08.22-245.54, et son épouse Mme Dolyan, Gayane, née à Erevan le 7 décembre 1950, numéro national 50.12.07-410.29, domiciliés ensemble à Jette, rue Joseph Schuermans 24, mariés à Ixelles le 31 octobre 2001, le régime de régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Philippe Verlinde, jadis à Bruxelles, le 17 octobre 2001, ont déposé une requête en homologation de l'acte de la modification au régime matrimonial existant entre eux par contrat reçu par Me Didier Brusselmans, soussigné, en date du 15 juillet 2008.

(Signé) Didier Brusselmans, notaire associé à Jette.

(31318)

Par requête du 15 juillet 2008, M. Oosthuizen, Dick, né à Arnhem (Pays-Bas), le 28 octobre 1941, et son épouse, Mme Thomassen, Annelise, née à Rodovre (Danemark) le 31 décembre 1943, demeurant ensemble à 1410 Waterloo, drève Richelle 259, ont déposé devant le tribunal civil de première instance de Nivelles, une demande d'homologation d'un acte de modification de leur régime matrimonial, reçu par devant Me Van den Moortel, notaire de résidence à Overijse, en date du 15 juillet 2008.

Les époux étaient mariés à Waterloo le 14 septembre 1991, sous le régime de séparation des biens pure et simple suivant contrat de mariage reçu par le notaire Van den Moortel, Maryelle, à Overijse, en date du 26 août 1991, modifié pour une première fois, avec maintien du régime, aux termes d'un acte reçu par le notaire Maryelle Van den Moortel, le 15 juillet 2008.

Aux termes d'un deuxième acte de modification de leur régime matrimonial, les époux Oosthuizen-Thomassen, ont entre autres adjoint d'un patrimoine interne commun limité à certains biens avec l'application de la substitution de la chose.

M. Oosthuizen a apporté dans le patrimoine interne commun l'immeuble sis à Waterloo, drève Richelle 259, et quelques investissements.

Overijse, 16 juillet 2008.

(Signé), Me Maryelle Van den Moortel, notaire.

(31319)

Par requête datée du 7 juillet 2008, qui sera incessamment déposée au tribunal de première instance de Nivelles, M. Hoyois, Philippe Marc, né à Segonzac (France), le 15 octobre 1950, et son épouse, Mme Vanderputten, Anne Christine Olive, née à Léopoldville (ex-Congo belge) le 9 mars 1960, domiciliés et demeurant à Braine-l'Alleud, rue Sainte Anne 31, solliciteront l'homologation de l'acte reçu par Me Luc Barbier, notaire associé à Braine-l'Alleud, le 7 juillet 2008, portant modification à leurs conventions matrimoniales et plus précisément apport à la société d'acquêts du dernier tiers en pleine propriété de l'immeuble sis à Braine-l'Alleud, rue Sainte Anne 31, restant appartenir en propre à M. Philippe Hoyois.

(Signé) Luc Barbier, notaire associé.

(31320)

Suivant jugement prononcé le 7 mai 2008, par la troisième chambre du tribunal de première instance de Namur, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre les époux Grumiaux-Banmeyer, dressé par acte de Me Pierre Proesmans, de Gembloux, substituant son confrère légalement empêché, le notaire Patrick Bioul, de Gembloux, le 11 février 2008, a été homologué.

Le contrat modificatif comporte adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour extrait conforme, pour les époux Grumiaux-Banmeyer: (signé) Me Pierre Proesmans, notaire à Gembloux.

(31321)

D'un acte reçu par le notaire Patricia Van Bever, à Ciney, le deux juillet deux mille huit, enregistré à Ciney, le trois juillet suivant, volume 5.480, folio 25, case 11, il résulte que :

1°) M. Sanzot, Jean-Marie Léon Gilbert Gustave Ghislain, né à Falmagne le vingt-trois juillet mil neuf cent quarante-huit, et son épouse;

2°) Mme Joine, Valérie, née à Dinant le treize octobre mil neuf cent septante-cinq, demeurant et domiciliés ensemble à 5500 Falmignoul-Dinant, rue Paquette 96.

Ont comparu afin d'exposer qu'ils se sont mariés à Dinant, le dix-sept juin deux mil six, sous le régime de la séparation de biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu par le susdit notaire Patricia Van Bever, le sept juin deux mil six.

Les comparants, faisant usage de la faculté qui leur est accordée par l'article 1394 du Code civil, ont déclaré maintenir le contrat principal de séparation de biens pure et simple et nous ont requis de dresser acte de leur volonté d'adopter la convention matrimoniale suivante :

Il est ajouté un article rédigé comme suit :

Société limitée à un immeuble.

A. Définition de la société limitée :

Accessoirement au régime de séparation de biens qui doit être considéré comme premier et principal, à titre de conventions entre associés, les époux constituent entre eux une société limitée, qui se composera exclusivement et limitativement des biens suivants :

l'immeuble ci-après décrit, apporté par M. Jean-Marie Sanzot, ainsi que les améliorations et accessoires dont il fera l'objet dans l'avenir;

les dettes actuelles et futures relatives à l'acquisition du bien, à l'érection des constructions, à leur entretien, et à d'éventuelles améliorations;

les fonds qui seraient subrogés à ces biens et les biens qui seraient acquis en remploi de fonds sociaux, comme dit ci-dessous.

Cette société fait partie intégrante du régime matrimonial. En conséquence, elle se dissout uniquement par le décès de l'un des époux, par le divorce et la séparation de corps, par la séparation de biens judiciaire ou par l'adoption d'un autre régime matrimonial. Elle est affectée au service de l'association conjugale.

L'immeuble apporté et le passif le grevant constitueront, dès leur entrée dans la société, une universalité qui sera toutefois limitée aux biens visés ci-dessous, dont l'énumération est limitative. En conséquence :

en cas d'aliénation de tout ou partie du bien composant la société, les fonds provenant de cette aliénation seront subrogés aux biens aliénés dans le patrimoine de la société;

les époux pourront également, au moyen de ces fonds, acquérir un autre bien pour compte de la société existant entre eux. Dans cette hypothèse, ils devront toutefois indiquer expressément leur intention d'acquérir pour compte de la société existant entre eux.

B. Fonctionnement :

1. Gestion :

La société est gérée par l'un ou l'autre des époux qui peut exercer seul les pouvoirs d'administration, de jouissance et de disposition sur les biens la composant, à charge pour chacun de respecter les actes accomplis par son conjoint.

Le consentement des deux époux est toutefois requis pour acquérir aliéner ou grever de droits réels les biens susceptibles d'hypothèques dépendant de la société, ainsi que pour conclure ou renouveler les baux de plus de neuf ans ou les baux commerciaux et les baux à ferme y afférents.

Les époux déclarent vouloir soumettre la gestion des biens faisant partie de la société à un contrôle juridictionnel identique à celui confié au juge par les articles 1420 à 1422 du Code civil.

2. Passif - droit des créanciers – comptes :

La société répondra des dettes sociales, même contractées par un seul des époux, et des dettes contractées par les deux époux ensemble.

Les dettes propres de l'un des époux pourront être poursuivies contre les biens de la société jusqu'à concurrence de la moitié de ceux-ci.

Sauf stipulation contraire et conformément aux articles 1862 et 1863 du Code civil, les époux :

ne seront pas tenus solidairement des dettes sociales;

pourront être poursuivis en ce qui concerne ces dettes, chacun pour une somme et part égales.

Le tout sous réserve de l'application de l'article 222 du Code civil.

Les époux seront tenus de contribuer, chacun selon ses facultés, au passif de la société. Les époux pourront établir tous comptes entre la société et leurs patrimoines personnels. A défaut d'écrits, les comptes seront présumés avoir été établis et réglés au jour le jour.

3. Dissolution – partage :

En cas de dissolution du régime, la société sera partagée par moitié.

La présente stipulation est faite à titre de convention de mariage et entre associés.

C. Apport :

M. Jean-Marie Sanzot déclare qu'il est propriétaire des biens suivants qu'il déclare apporter à la société ci-dessus décrite avec le passif le grevant tel que mentionné ci-dessous :

1. Description du bien

Commune de Dinant (onzième division/Falmignoul) : une maison d'habitation sise rue Paquette 96, paraissant cadastrée ou l'ayant été d'après titre section A, numéro 73/L, pour une contenance de un (1) are, trente (30) centiares.

2. Le bien et le passif y afférent sont apportés sous les conditions suivantes :

Ces biens entreront dans la société dès l'homologation par le tribunal de première instance, sous les conditions ordinaires de droit.

L'immeuble décrit ci-dessus est apporté quitte et libre de toutes dettes et charges hypothécaires ou privilégiés, à l'exception du crédit hypothécaire contracté auprès de la société anonyme « CBC BANQUE », aux termes d'un acte reçu par le notaire soussigné en date du deux juin deux mil cinq, pour un montant de cent dix-neuf mille euros (119.000 EUR) en principal.

Ciney, le 16 juillet 2008.

(Signé) Patricia Van Bever, notaire.

(31322)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

De vijfde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk heeft, bij beschikking, d.d. 14 juli 2008, Mr. Randall Huysentruyt, advocaat, met kantoor te 8930 Lauwe, Lauwbergstraat 110, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Sonia Degrande, geboren te Halluin (Frankrijk) op 13 september 1948, laatst wonende te 8930 Menen, Hogeweg 153/0101, en overleden te Menen op 25 november 2007.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de twee maanden na huidige publicatie, en dit bij aangetekend schrijven.

(Get.) Randall Huysentruyt, curator.

(31323)

Par ordonnance rendue le 25 juin 2008, Me Catherine Vraux, dont le cabinet est situé à Tournai, rue de l'Athénée 38, a été désignée en qualité de curateur à la succession vacante de M. Stéphane Boutiau, décédé le 24 janvier 2006, domicilié à 7500 Tournai, rue du Vert Bocage 62.

Les éventuels héritiers et créanciers sont priés de prendre contact avec le curateur.

(Signé) Catherine Vraux, avocate.

(31324)

Tribunal de première instance de Bruxelles

—

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, a désigné le 20 février 2007, Me M.-D. Coppieters 't Wallant, avocat, juge suppléant, avenue du Pesage 61, bte 18, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de De Vroe, Roger Joseph, né à Schaerbeek le 11 février 1935, domicilié de son vivant, à Evere, clos des Lauriers Roses 1, décédé à Schaerbeek le 4 août 2005.

Bruxelles, le 15 juillet 2008.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage.

(31325)